



Cover Story

沙田漣澧複式住宅 流線形華麗氣派

Exhibition

木工美學的枝桠

Design Plus

意大利四大品牌 生活化浴室新體驗
舊詩新寫 反思疫後空間設計

Inspiration

被色彩與自然圍繞的春夏

Monthly Special

儲物零難度 Storage Solutions

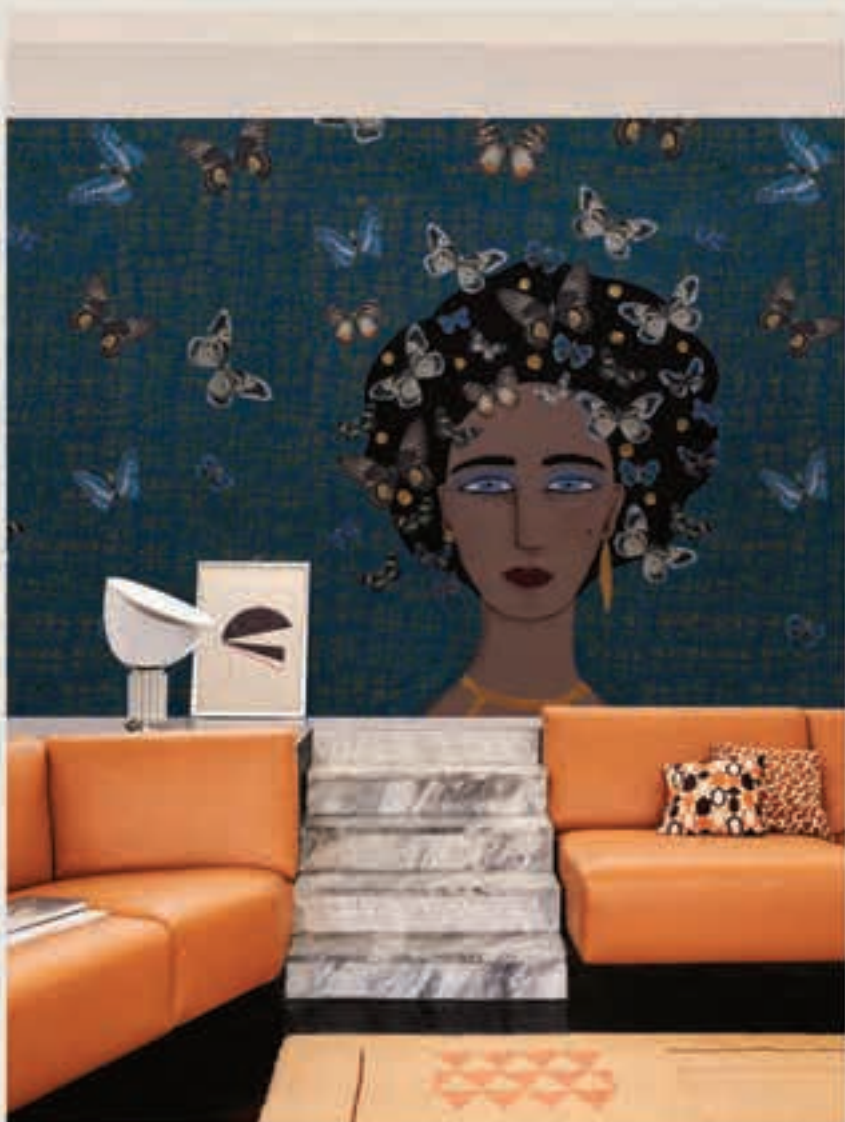




 **franco ferri**
ITALIA

Exclusive Distributor
decor
collection





CONTEMPORARY WALLPAPER
COLLECTION 2022

Wall&decò

Exclusive Distributor
decor
collection



LENZI

New Home Collection

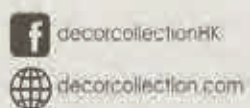


Echo Dining Table



Aries Sofa

Exclusive Distributor
decor
collection



跑馬地 HAPPY VALLEY
黃泥涌道53號愉輝大廈地下
53 WONG NAI CHUNG ROAD
T: 2882 8335

沙田 SHATIN
沙田中央廣場2樓208-210號舖
SHOP 208-210, HOMESQUARE
T: 2330 6700 / 2375 8089





G/F, 62 Leighton Road, Causeway Bay, HK
t/ (852) 3188 0659 e/ info@vespacucine.com
www.vespacucine.com

Opening hours
10:00 – 19:00 (Mon - Sat)
11:00 – 18:00 (Sun)





hansgrohe

hansgrohe Vivenis

The moment your skin first touches the water, you'll know it's different. Bubbly. Silky. Smooth. A burst of nourishing sensations. Because with AirPower and our widest ever waterfall spout, it's a handwashing experience unlike any other.

The wonder's in the water

Learn more about hansgrohe AirPower:



Hansgrohe Hong Kong
Tel: 2590 0230
Website: www.hansgrohe-asia.com
Email: info@hansgrohe.com.sg
Instagram: @hansgrohe



Chrome



Matt Black



Matt White



📍 143 Wong Nai Chung Road, Happy Valley, HK.

☎ 2528 3223

@ sales@luxhome.com.hk

f Luxhome Furnishing

CUSTOM MADE

Curtain

Table

Bed

Cabinet

Chair



LUXHOME

Timeless Designs And Hand-made Quality

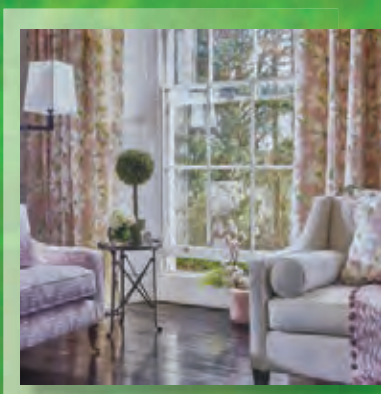


宜新 ESSENCE
HOME
FURNISHING
Since 1972



Custom made:

- *Curtain*
- *Sofa*
- *Furniture*



九龍旺角太子道185號C地下

G/F, 185C Prince Edward Road, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong

Tel: 2381 0001 Fax: 2397 2789 www.hkessence.hk



廚櫃面料陳列室



EO級耐火板及櫃門板 99.9%納米抗菌技術
傢俬 · 廚櫃飾面 · 木門 · 趟門 · 磁板

FOTAN SHOWROOM

Room 13, L2/F,
Wah Yiu Industrial Centre,
30-32 Au Pui Wan Street, Fo Tan
MON - SAT | 10:00 - 17:00

WANCHAI SHOWROOM

20/F Shinyam Commercial Building,
163 Johnston Road,
Wanchai
MON - FRI | 10:00 - 19:00



www.toppal.com
www.windeco.com



專業之甲醛淨化處理服務

生物降解甲醛 工程流程：

1. 檢測室內空氣甲醛含量

工程人員先以專業檢測儀量度單位內的空氣游離甲醛含量 (需時約20分鐘) 理，然後根據

2. 設置器材

確定好工程細節後理，工程人員便開始在室

3. 開始實施降解工程

針對甲醛濃度較高的區域及釋放最多甲醛的木製傢俱，以霧化機將BF01甲醛淨化劑霧化以消除空間中的甲醛分子。
(過程約 1.5~3小時)

4. 污染源重點處理

為確保甲醛不會大面積殘留在木傢俱之表面，工程人員會以淨化劑對傢俱作塗層處理，加強降解甲醛污染物。

5. 重複檢測 確保安全

工程完成前的最後程序，重新檢測室內各區域的甲醛濃度，再與工程前的數據作出比較。

6. 降解甲醛工程完成

整個生物降解甲醛工程只需約1.5~3小時，無需「空置」3個月都能安心居住。

降
解
甲
醛
新
方
法



生物降解
Bio Formaldehyde Degradable Treatment
除甲醛

本地一間研發環保相關產品多年的工程商——三惠生物科技有限公司，於2008年率先提出以「生物降解甲醛工程」技術，生物降解甲醛工程的原理是噴灑霧化甲醛淨化劑，利用淨化劑中大量高活性微生物分子，聚合空氣中的甲醛分子，進而中和甲醛的揮發性，再加以清除。與一般市面上的封閉劑防甲醛方法不同，生物降解甲醛工程並非只為傢俱噴上膠質包膜。三惠生物降解甲醛工程經SGS通用公證行測試及香港理工大學產品檢測，證明工程有效降解甲醛，而所用淨化劑亦不會對人體有害，不會造成二次污染及影響建材及傢俱的外觀。



客戶包括：工商銀行寫字樓、香港藝術館——攝影室、日本SANYO公司、香港浸會大學、山頂嘉富麗苑、帝景臺、海典軒、海怡半島、海悅豪園、嘉亨灣、帝琴灣、跑馬地雲臺別墅、銀湖天峰、君臨天下、曼克頓山、凱旋門、寶翠園、大圍名城。





096

流線形華麗氣派

設計 · Stage Design Ltd. (Henry Lum)

沙田濶濶 · 2100平方呎

contents

| 04 | 2022 | NO.526 |

interiors

homes | 家居巡禮

P.032 拓寬空間 分界似虛猶實

設計 · A Square Ltd. (Tony Wong)

馬鞍山 迎海 · 798平方呎

**P.042 文青設計旅館**

設計 · Vivid Design Ltd. (Michael Tuen)

管城峰 · 850平方呎

P.054 家如愉快天地

設計 · Boss Design Ltd. (Daniel Wong)

大埔 康樂園 · 2088平方呎

P.066 時尚與古典的聯乘反思

設計 · Pure AW's Designers Ltd (Andy Wan)

深水埗匯璽 · 1580平方呎

**P.076 西半山中的木色生活**

設計 · Jason Lie Interiors Ltd. (Jason Lie)

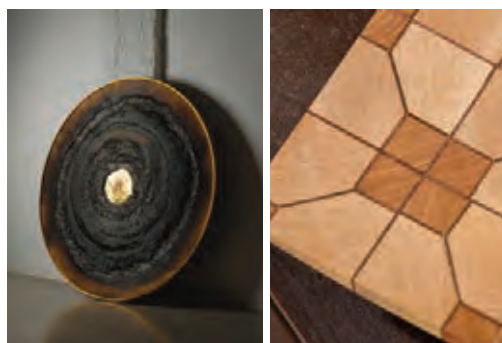
西半山樂賢閣 · 684平方呎

P.086 灰白簡潔 低調中見奢華

設計 · Hei Design Ltd. (Eric Lai)

荃灣柏傲灣 · 1254平方呎

focus

P.020 global news | 環球情報**P.110 exhibition | 展覽追蹤**
木工美學的枝樑 —— 巧木不朽展覽**P.128 inspiration | 布置靈感**
被色彩與自然圍繞的春夏**P.150 architecture | 築蹟**
The Murray
氣派來自大廈歷史

Moooi Wallcovering Memento Moooi

ARTE
wallcoverings for the ultimate in refinement



Memento Moooi 牆紙系列的靈感來自滅絕動物，這些動物因其獨特的善良和對生命的熱愛而被人們銘記。動物珍惜生命中的每一刻，為留下美好的回憶而活著。牆紙的靈感都來自一種動物的特徵。啟發 Memento Moooi 牆紙系列的絕種動物將提醒我們珍惜每一刻，留下美好的回憶，並慶祝生命的永恆。

3D WALLCOVERING



exclusive available at  TAT MING



尖沙咀

美麗華廣場 A 座 16 樓 1602 室



灣仔

杜老誌道 6 號 群策大廈 16 樓全層



沙田

新城市中央廣場 2 期 8 樓 801-805 室



達明牆紙 TAT MING WALLPAPER

contents

designs

P.014 what's hot | 家飾熱

P.116 design plus | 設計等等
舊詩新寫



P.122 design plus | 設計等等
意大利四大品牌
生活化浴室新體驗

P.137 monthly special | 每月專題
儲物零難度 Storage Solutions

P.148 shopping | 購物樂

av homes

P.152 av news | 影音新知
Sony新一代「金、黑磚」
高級音樂播放器面世



leisure

P.154 art & events | 藝術觸角
王維新自學塑像 表情栩栩如生

P.156 取坐姿為意象

P.158 news | 新資訊

MH
摩登家居 MODERN HOME

NO. 526

April 2022

董事總經理 梁中本 C.P. Leung

總編輯 李亦榛 Grace Lee
副總編輯 胡志光 Bobby Wu
執行主編 侯舜君 Kim Hau
助理編輯 劉藝瑜 Carmen Lau

美術總監 胡志光 Bobby Wu
美術設計 郭景洪 Sam Kwok

高級營業總監 郭嘉寶 Hilda Kwok
營業經理 鄭曉筠 Angela Cheng
廣告助理 陳仲慧 Audrey Chan

國內聯絡處 廣州凌速文化發展有限公司
地址 廣州市海珠區海聯路62-66號二樓226A
電話 (86) 13503040101
傳真 (86-20) 8767 4991
聯絡人 陸建中

承印 雅聯印刷有限公司
地址 香港柴灣利眾街35-37號潤興工業大廈8樓
電話 2558 6441
傳真 2897 5070

香港發行 同德書報有限公司
地址 香港九龍觀塘大業街34號楊耀松第五工業大廈1樓
電話 3551 3388
傳真 3551 3300

免費平台



www.modernhome.com.hk
mhdigital@iesg.com.hk

電子書商



IESG

凌速姊妹(集團)有限公司
In Express-Sisters Group Limited

香港九龍荔枝角
長沙灣道883號
億利工業中心3樓12-15室
電話 2344 6626
電郵(編輯部) mh.editorial@iesg.com.hk
(營業部) mh.sales@iesg.com.hk
網頁 www.iesg.com.hk

Modern Home is registered with the Hong Kong Government. All rights reserved. No part of Modern Home, written or pictorial may be reproduced in any other publications without the written permission of the Publisher.
本刊已向香港政府註冊登記

售價：HK\$45

本雜誌為以下航空公司貴賓室及商號之閱覽刊物





In touch with life.
moorgen

Sleek simplicity. A touch of sophistication. Switch on to the ultimate in smart home systems.

Showroom: 603 Block C Seaview Estate, 8 Watson Road, North Point, Hong Kong

(852) 3956 5021 fannylai@homedtechnology.com



Slim Flex

居家工作日久，愈察覺個人空間的重要性。試想，當擁有一張像Slim Flex的多功能桌子——需要專注工作時，便把它移到相對清靜之地「面壁」工作；與家人用餐時又可成為額外桌面，不愁用不著。理想方案，是與同系列Slim餐檯一同使用，一致的設計語言在視覺上顯得簡潔；Bertjan Pot設計。arco.nl



Thelma

從辦公室家具取經——Pauline Deltour設計的Thelma隔音屏風集多功能、靈活度於一身，不但附設滾輪方便移動，其頂端也配備掛鉤，可供掛起大衣外套。難得的是設計師對細節亦十分講究，以淡米色面料包覆屏風，兩個交疊的矩形為整體設計增添活潑感，配襯上漆金屬框架，優雅別致。offecct.com

居家工作

眨眼間，疫情「新」常態對不少身邊人來說早已不再是新鮮事。

從初時居家工作的手忙腳亂、進而慢慢適應並發展出作息有時、運動飲食皆均衡的健康生活模式，不得不佩服大家的超凡適應力！

撰文·Angus Chung



Harbor

過來人經驗：在家工作，只求一張舒適椅子！深澤直人替B&B Italia設計的Harbor扶手椅，創作起點源於設計師意圖構想一張能夠「表達歸屬感」的椅子——疫情間，人們得以毫無顧忌躺下、放鬆的家具。另外，他亦特別強調用「虛線」般的縫線，突出躺椅輪廓，如同量身訂製的套裝一樣精緻。bebitalia.com



Milu

追求work-life balance與否，也總該撥出讓自己放鬆一下的me time！呷一口茶或咖啡，提提神，吃一口令人「忘憂」的甜點。這套Milu迷你馬克杯搭配供擺放小食甜點而設的橢圓形碟子，雖說產品簡介提及以孩子為設計對象，但給有童心的大人們享受午後時光，也無不可吧？人手繪上條子，共有赤陶、藍和粉紅三色。fermliving.com

GERMAN POOL 德國寶

空氣淨化殺菌專家 三重防護 守護健康

UVC + HEPA + PLASMA



EFB-PCT2
等離子空氣淨化風扇
HEPA 13 + PLASMA



EFB-PCTH
UVC 空氣淨化風扇暖風機
HEPA 13 + UVC



EFB-PC30
UVC 等離子空氣淨化風扇
HEPA 13 + UVC + PLASMA



EFB-P35HM
UVC空氣淨化加濕風扇暖風機
HEPA 14 + UVC + 霧化消毒*

*另購消毒水

符合食環署空清設備規格

德國寶UVC+HEPA+等離子空氣淨化殺菌系列，符合食環署空清設備規格，榮獲國際檢測中心Intertek、中國認可國際互認檢測機構Gmicro、GTTaboratory及GTTC認證；UVC殺菌系統採用殺菌最佳波長254納米UVC光譜*，有效殺滅99.9%[#]常見細菌，而HEPA 14醫療級濾網及HEPA 13高效濾網更可分別過濾99.998%[#]及99.99%[#]病毒細菌，無需安裝，即買即插即用，無論家居或辦公室，防疫必備！

* 國際報告：Intertek #2008008175HA-001 | 檢測報告：Gmicro #2020FM30355R01 | 國際報告：GTTaboratory #0683-20A-01 / GTTC #190115945

99.998%
高效過濾細菌病毒
VIRUS FILTRATION

嵌入式電器系列



微蒸烤爐爐



智能變頻抽油煙機



電磁電陶爐



嵌入式恆溫酒櫃

廚房小電系列



韓式光波燒烤爐



自然養生機



智能IH爆炒皇



冷萃咖啡機

德國寶官網



德國寶廚櫃及電器陳列中心

銅鑼灣 +852 3110 2030 | 九龍灣 +852 3907 0356
士嘉灣 +852 2773 2828 | 澳門 +853 2875 2699



國際認證



國家認證十年品質保證



國際認證



國際認證



國際認證



國家認證十年品質保證



國際認證



國際認證

產品資訊





Marea

粉紅控的，請務必收藏好下列訊息。專長玻璃工藝與衛浴設備的Glass Design，與設計師Karim Rashid聯名的MAREA面槽系列，透明玻璃盆身裝飾花草圖騰，因應Pantone今年的玫瑰粉流行色有了新浪漫代表。讓浴室也是戀愛了。
glassdesign.it



Happy Bird

不是Pokémon的可達鴨，而是芬蘭設計師Eero Aarnio為Magis的快樂森林鳥Happy Bird。外觀宛如雛鳥輪廓的椅凳，椅腳還特別仿製似腳丫，不僅可當居家空間造型利器，還有專為幼童推出迷你版。今年春季推出新色，共有4新色可選，把家升格成彩虹「鳥窩」吧。

www.magisdesign.com

爭奇鬥豔

出奇才能致勝，鮮奇才能豔冠群芳。無論你屬意優雅派，還是中意叛逆個性美。家飾人設愈是鮮明，愈能引人入勝。

撰文・Vivianne Chang



Icone

西洋棋裡的國王、王后與城堡，居然搖身變成花瓶瓷器，馬力歐的水管塗上繽紛色彩，竟也是插花擺飾道具，換粉裝玩撞色的迷你鳥，成了展示櫃、玄關桌的點睛小物，這一切色彩與童話般的想像，來自專以瓷器家飾聞名的意大利Nuoveforme Firenze之手。而這新推出的Icone系列陶瓷飾品，是向陶瓷藝術家Alvino Bagni、設計大師Remo Buti致意，重新詮釋早年創作輪廓。讓經典再創新。
nuoveformefirenze.it



Arts & Crafts

TapLab滿滿藝術魂，近期與AVIODESIGN+聯名推出Art & Crafts系列，以數位轉印方式，帶大家邂逅18、19世紀裝飾主義的浪漫，裝飾居家空間。其中的monogram版本，取材英文字母和藝術家Victor Adam版畫作品、可依需求訂製想要的文字圖像，無獨有偶，Timeless款式，則圍繞當時紀念瓷盤點綴壁面概念，在中性色調下，讓各式奇趣塗鴉陪你度過一年四季。
taplab.it



家族をいつも明るく照らす。
健やかな風とともに。



Swing Model

DCEA-SW12CL



Standard Model

DCEA-12CL



Hives

Mutina與Konstantin Grcic的合作從來不教人失望——突破舊框架，首度攜手推出一款名為Hives的3D組件，實際上是源遠流長、多用作建造樓房的赤陶土(terracotta)。特別在於設計師大膽把它改造成六角形磚頭，單一組件卻能變化出不同形態——垂直或平放安裝、工整或交錯排列，砌成分隔空間的屏風、作為餐桌基座，甚至形成彎曲磚牆。如此樸實又合乎理性的創作，乃Konstantin從「幾乎可無限擴展的蜂箱」中擷取靈感。室內或戶外使用均可。mutina.it

因通透而美麗

上世紀五六十年代的建築，如屋邨、公共設施、教堂等，都不難發現通花混凝土磚的踪影；
既是因地制宜的人性化考量——加強對流通風、引入日光，某程度上也反映了人際網絡的建構，
讓身處於建築物內的人與外間互動。建築如是、家具建材如是、
待人接物亦如是，拐彎抹角不一定討好，易地而處、直截了當，也許能產生出乎意料的效果？

撰文・Kim Hau

Cask

愈簡單的事情愈考工夫，就像Norm Architects構思的Cask座椅正表現了「把物品簡化至基本元素」的成果。設計團隊僅運用兩條彎曲藤材，便將沙發「組合」在一起，以現代手法演繹傳統藤製家具；而底座和靠背之間，同樣採用藤枝連接，賦予視覺上的輕盈感。此系列提供扶手椅、踏腳墊及loveseat，藤材漆以水性保護塗層。expormim.com



斯寶亞創

STIEBEL ELTRON

即熱式
電熱水器

超微過濾
濾水器

液晶顯示屏

多功能電子顯示屏清楚顯示現狀水溫、提供不同的
溫度數據，如準確的耗電量、耗水量及CO2減碳量
紀錄，綠色背光顯示正處於節能模式。

水溫記憶

可設定個人水溫

溫度選擇旋鈕

20-60°C
0.5°C 0.5°C 0.5°C

水溫及流量顯示

即時顯示準確水溫及水流量

環保節能資料

顯示耗電量、耗水量、碳排放量、節省耗電量
及節省水費

電子氣泡感應系統

防止氣泡產生，使加熱管更耐用並防止水溫驟降

防水級別

IP25防水級別-IP25防水級別

德國斯寶亞創Stiebel Eltron多年來一直引領全球即熱式電熱水器的新潮流，成為業內產品科技指標。結合先進科技與極高質量，歷年來獲獎無數，當中包括國際權威的最高設計獎項：iF Product Design Award, Germany Design Award, 紅點設計大獎“Red Dot Design”, 德國權威“Design Plus”及“Architects’ Darling”獎項等，品質與環保認證獎項包括ISO 9001品質體系認證，ISO 14001環保認證，ISO 50001能源管理系統，OHSAS 18001職業安全衛生管理系統，都是對品牌肯定。本港多個大型屋苑，包括將軍澳日出康城10期、日出康城4期-晉海、雋悅、環海東岸、雲匯等，均選用斯寶亞創的產品。

在家用科技及再生能源的範疇，斯寶亞創是國際市場及科技的領導者，獨有4i技術能準確感應入水溫度及流量從而控制出水高度及流量以達至最舒適沐浴效果，配合ECO環保功能，減少資源損耗。斯寶亞創三相即熱式熱水器，盡顯生活品味；時尚外型，配合頂級品質，提供精確水溫，自動調節浴缸注水及四式水療，兒童水溫保護等功能，配備LCD顯示屏，清楚顯示水溫、耗電量、耗水量及減碳排量等資料，透過機身旋鈕或無線遙控能準確控制溫度；更提供多路出水，適合淋浴、洗手及廚房使用。

斯寶亞創超微過濾濾水器，有效去除小至0.01微米的有害物質，即時提供純淨水。同時配合FIR/MCB，保留水中礦物質，更有效令人體吸收，促進新陳代謝，全方位守護你的健康。

德國斯寶亞創憑著領先的技術、質量、創新意念、可靠性和客戶至上的服務令我們於同行中得到肯定，為你展現完美生活空間。



總代理 Sole Agent



備有多款型號電熱水器及濾水器以供擇

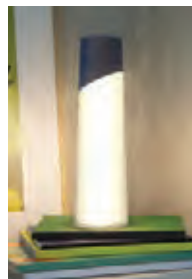
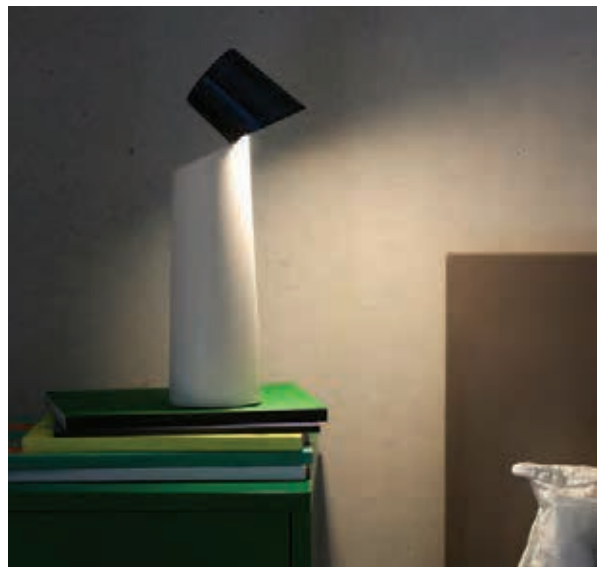
NORWAY

商住適用

針對辦公室、廊道等空間，挪威品牌Heymat為建築師及室內設計師開發了一套靈活、耐用又環保的塊氈方案——Kristine Five Melvær設計的Zen系列，以三款揉合直線及弧線的塊氈鋪飾地面，尺寸40厘米、厚10毫米，而且可裁切，輕易對應各式公共和商住空間。另外，塊氈的凹凸坑紋也有助鎖住灰塵污垢、排走濕氣，維持表面乾爽潔淨，提升室內空氣品質。Zen採用百分百回收PET製，共有黑、灰和米三色。heymat.com



GERMANY



新秀登場 極簡設計獲首獎

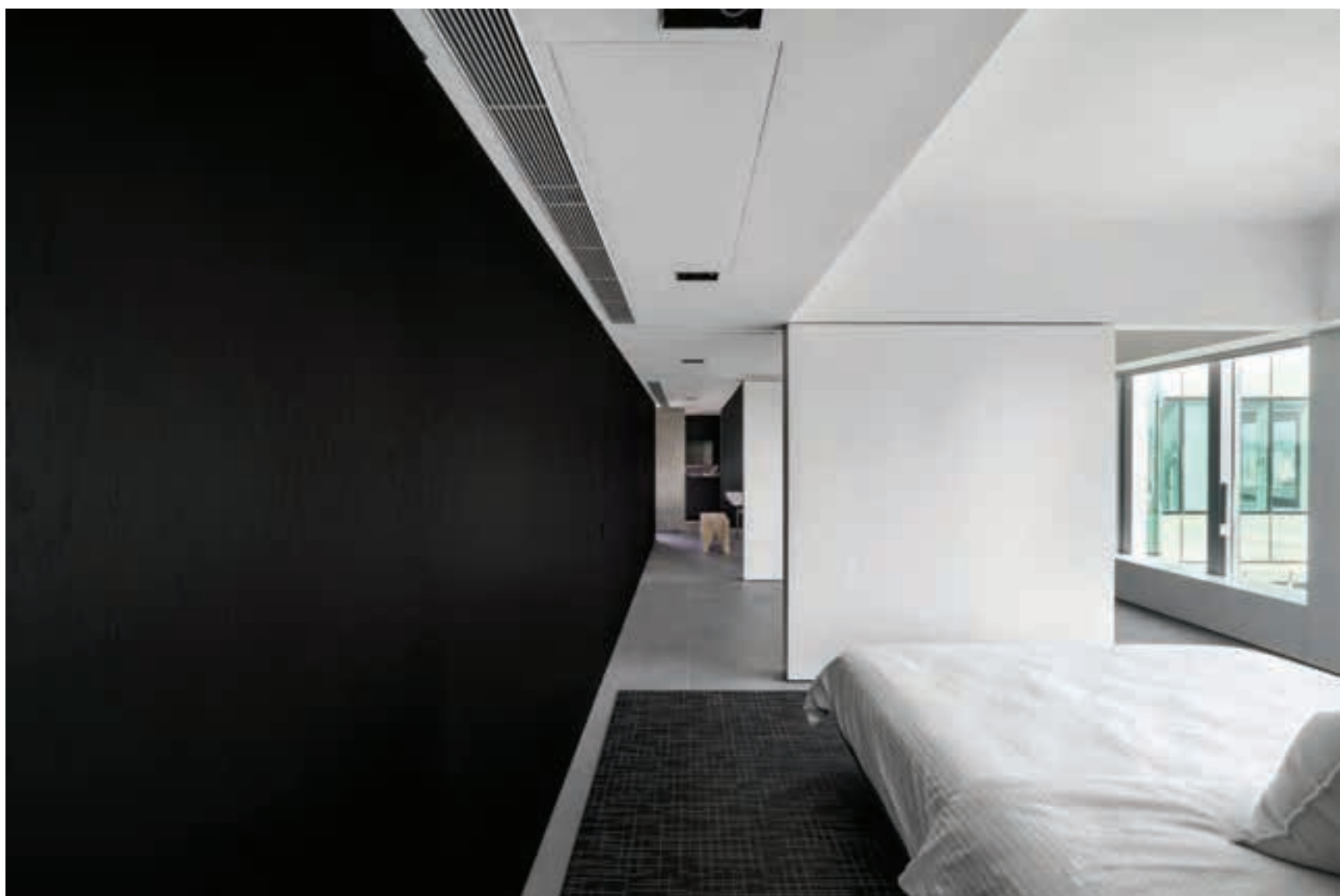
大型展會往往是各品牌發掘新秀的難得機會，即使本年度科隆國際家具展(imm cologne)實體展會取消，仍透過Pure Talents將多位新銳設計師的創意帶到公眾面前。從20組入圍單位脫穎而出的Stéfanie Kay，以Helia桌燈獲得一等獎，評審之一Marcel Besau簡單概括其精彩設計：「吸引、不會令人惶恐的錐形設計，用家可以透過簡單的手勢由情境照明切換至適合閱讀的聚焦光源。一件蘊含多種燈光氣氛的極簡燈具。」imm-cologne.com

FRANCE

貪新也戀舊

翻新舊居時，如何兼容新舊家具裝飾往往令不少人苦惱，而巴黎Galerie Kreo藝廊現正展出的Inside，便示範了新舊交融品味居家的模樣。展場按普遍住家常見的功能區域，即客廳、用餐區、書房、休憩區劃分，不論是正式/放鬆，或流露優雅感/色彩繽紛的空間，共通點均在於「揉合當代及經典家具燈飾」。像是右圖僅以黑白雙色構成的場域，就選配了Konstantin Grcic設計的Karbon碳纖躺椅、Ronan Bouroullec筆下的限量飾畫，襯上早於1954年面世、由Gino Sarfatti操刀的壁燈(已停產)，凝聚歷久不衰的簡練美學。展期因應疫情延長至本月9日。galeriekreo.com





DANNY CHENG INTERIORS LTD

www.dannycheng.com.hk

ITALY

「困」不住的創意

疫情持續衝擊全球，即便生活被打亂也要學會從中發現美好，就如設計公司Older的兩位創辦人Letizia Caramia及Morten Thuesen在禁足期間仍熱衷發掘身邊有趣事情。為了解悶，他們把Caramia父親工作室裏的剩餘物料及廢鐵重新焊接、切割及上色，讓向來以環保物料製作制服的二人找到設計家具的靈感，造出充滿童趣的Scarpette圓凳及Carolino餐車。Scarpette在意大利語中有「小腳」之意，呼應鐵製椅腳的特殊設計，Carolino除了運送餐點也可作為家居裝飾；系列剛在Nilufar Gallery完成展出。nilufar.com / olderstudio.com



USA



海外酒店設計

由設計師Tara Bernerd成立的Tara Bernerd & Partners為位於威爾科克斯大道(Wilcox Avenue)的Thompson Hollywood主理室內設計工程，酒店樓高11層，提供190間客房、天台泳池、大堂酒廊及酒吧等設施。大堂地面鋪設鑲有黃銅線條的米白水磨石，繽紛掛畫為中性木調牆身締造視覺焦點，酒吧區吧檯採用了綠色縞瑪瑙，上方設黃銅層架擺放酒瓶及酒杯；客房則以明亮舒適為設計主調——奶油色壁面搭配亮黃色捫皮睡床，營造柔和輕鬆氛圍。

tarabernerd.com / thompsonhotels.com

SPAIN

讓工具們「開口說」

令生活變方便的萬用刀、伸縮傘、燈泡等設計或發明為何會出現？這個問題或可從《Why Am I Like This?》展覽找到答案，請來曾為Achile Castiglioni、Philippe Starck及Oriol Bohigas等設計師策展、Magazines De Diseño和ARDI 的創辦人Juli Capella為120件常見工具作畫，圖像仿佛成了它們的「自白」向公眾講述其面世原因。展覽把功能各異的工具劃分成十種面向，包括「提高性價比」、「能一物多用」、「為改善舊有設計而成」或「吸引視線」等，由Valencian Community Museum Consortium及World Design Capital Valencia 2022主辦；展期至5月11日，免費開放參觀。wdcvalencia2022.com



COMODO Interior & Furniture Design

The essence of our work is founded in the creation of concept development, great balance in both simplicity and functionality for a refined interior design.



www.comododesign.com

T.2808-0991 | 9475-2333 | info@comododesign.com

 COMODO interior & furniture design  COMODO_INTERIOR



COMODO Interior & Furniture Design

SPAIN

留住質樸之美

建築設計工作室Puig-Mir以忠於建築原貌及減少對環境帶來負擔為原則翻新了一幢老房子，把昔日的倉庫改變為舒適的居住空間。為引進更多光線及改善空氣對流，工作室在堅厚的牆壁開設窗口同時不靠牆擺放家具。布置選用了燈罩以蔬菜纖維編織而成的Nus吊燈，亦擺放了木製餐檯及舊有陶器；牆身以灰泥修飾，紋路富有質感。天然之物或許存在「不完美」，但當中的細緻表現非人工可媲美。puig-mir.com



SWEDEN

安靜地連結

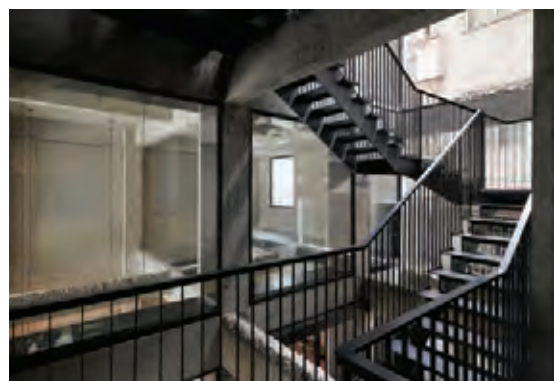
瑞典企業Abstracta推出的Zen Pod工作間內層配備完善照明及通風系統；外層的吸音物料有助緩解周遭環境的噪音，提供一個可進行面談或線上會議的場所。設計師Staffan Holm補充道：「絕對安靜的環境不一定令人舒服，身處Zen Pod也可感知外界。」設計上採用了木材、羊毛、玻璃、鋁及鋼材等元素，玻璃牆配橡木條子既確保私隱又保留通透視覺；提供Essential及Advanced兩個版本、三種尺寸選擇。abstracta.se



SHENZHEN

模糊新舊邊界

總部設於上海的建築設計工作室如恩設計把一幢位於南頭古城的居民住宅改造成精品酒店，住宅坐落於擁有近1700年歷史的古老城區，保存了昔日純樸的民風。充滿人情味的特點啟發了如恩，把當地居民的生活日常化為窗外風景，內部的公共空間亦刻意與外面連結，所以有熊酒店沒有金碧輝煌的大堂，大門亦接連街道小巷，實而不華的設計一如城中村的簡樸。neriandhu.com





TOMMY CHOI INTERIOR DESIGN LTD

www.tommychoidesign.com

E: info@tommychoidesign.com | T: 2893-0880 | 9248-0966

Unit 3902-03, Singga Commercial Centre, 148 Connaught Road West, HK



Facebook



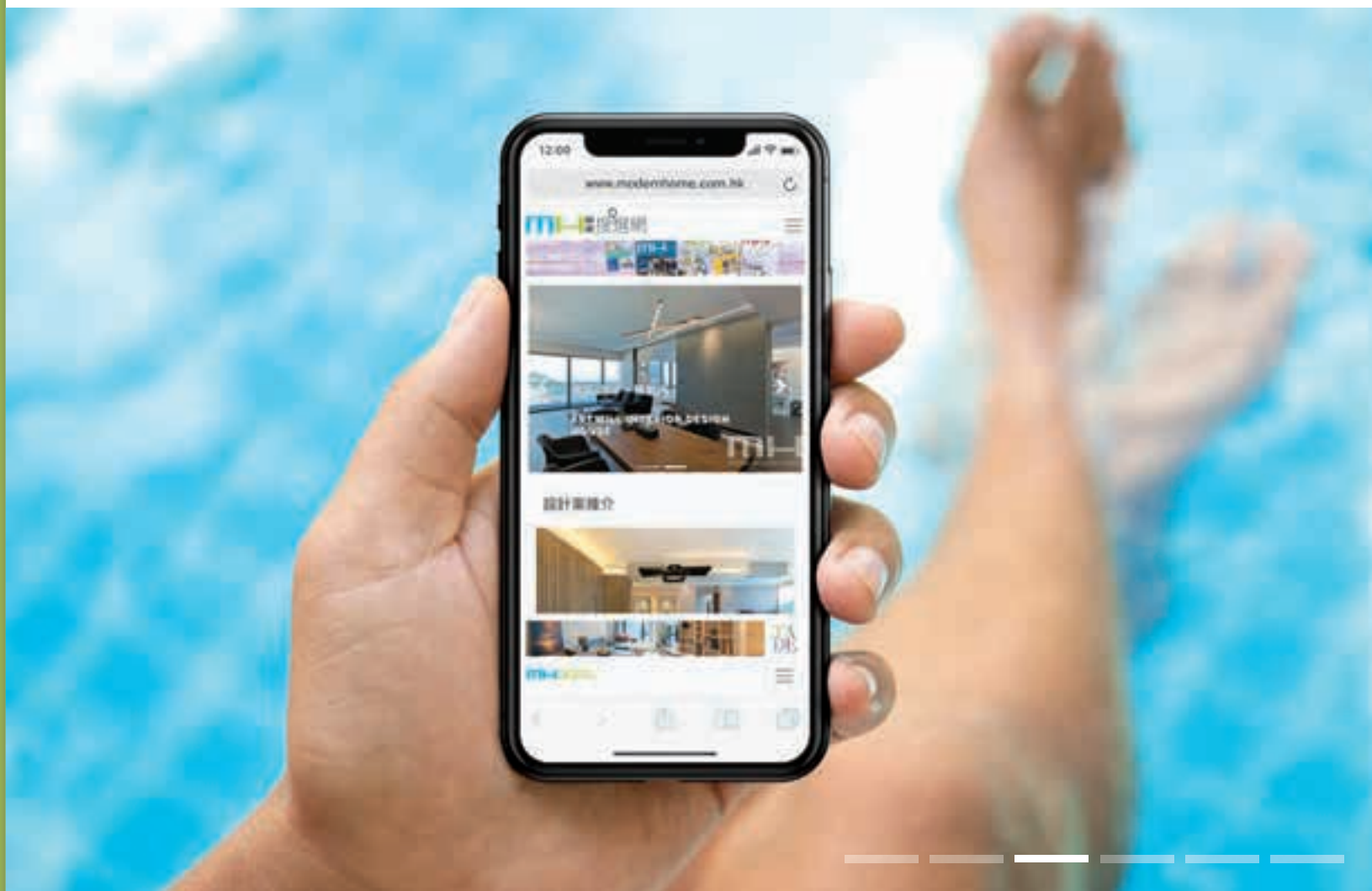
Residential Solutions Authorized Distributor



愛生活 愛上



www.modernhome.com.hk



一站式室內設計及產品網站

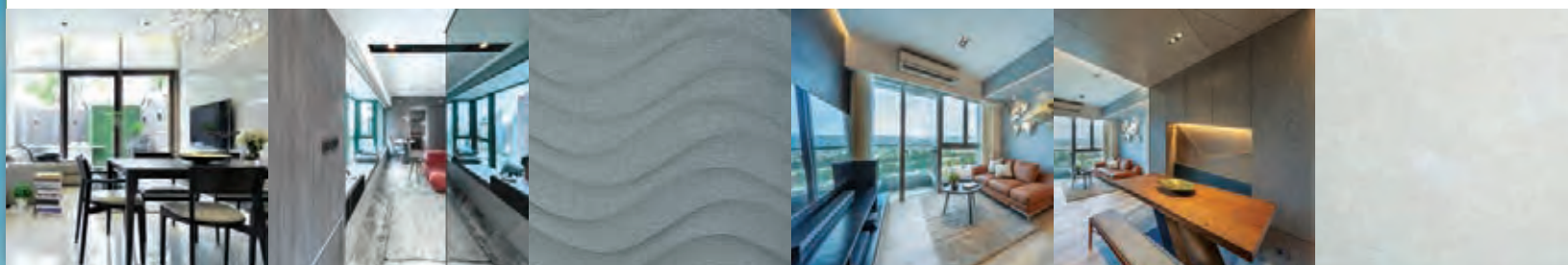
名師薈聚，逾萬室內設計及精選家品圖片，風格包羅萬有，創意靈感日日增添。

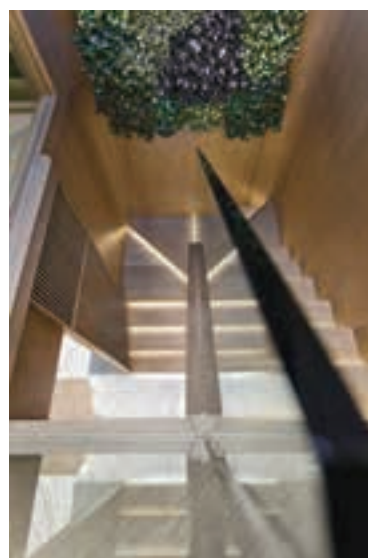
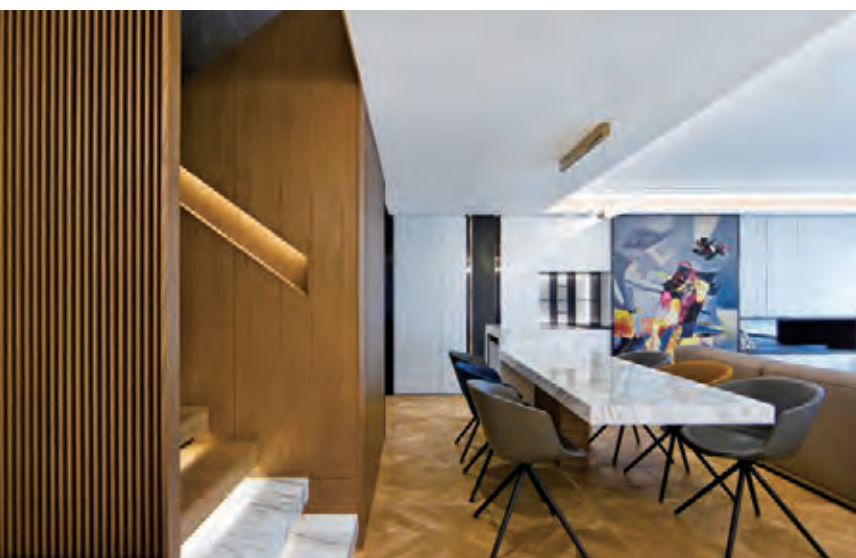


摩家首選
商業空間
摩家頻道
設計公司
產品精選
家居資訊
MH電子書



歡迎設計師及家品公司登記，
展示精華設計及特色家品。
聯絡電郵：mhdigital@iesg.com.hk
電話：(852) 2344 4199





Residential | Retail | Office

A:19/F, 103 Hennessy Road, Wan Chai | T: 2877 8618

FB/ IG: Artwill Interior Design House

W: www.artwill.com.hk

愛生活 愛上

MH 摩家搜選網

www.modernhome.com.hk



足本電子書 免費下載

要隨時隨地利用手機、iPad、Android
平板電腦瀏覽最新一期或重溫過去各期足本
《摩登家庭》，輕鬆掌握最新的室內設計資訊，
請即在《摩家搜選網》的「MH電子書」區域
免費下載足本電子書或線上閱讀均可。



Massive Dynamic

和誠室內設計工程有限公司 Interior Design Ltd.



RM28, 4/F., SHING YIP IND BLDG.,
19-21 SHING YIP ST., KWUN TONG.

MASSIVEDYNAMIC.COM.HK

3691 8506

MASSIVEDYNAMICID@YAHOO.COM.HK

MASSIVEDYNAMICINTERIORDESIGNLTD

LIVE IT UP

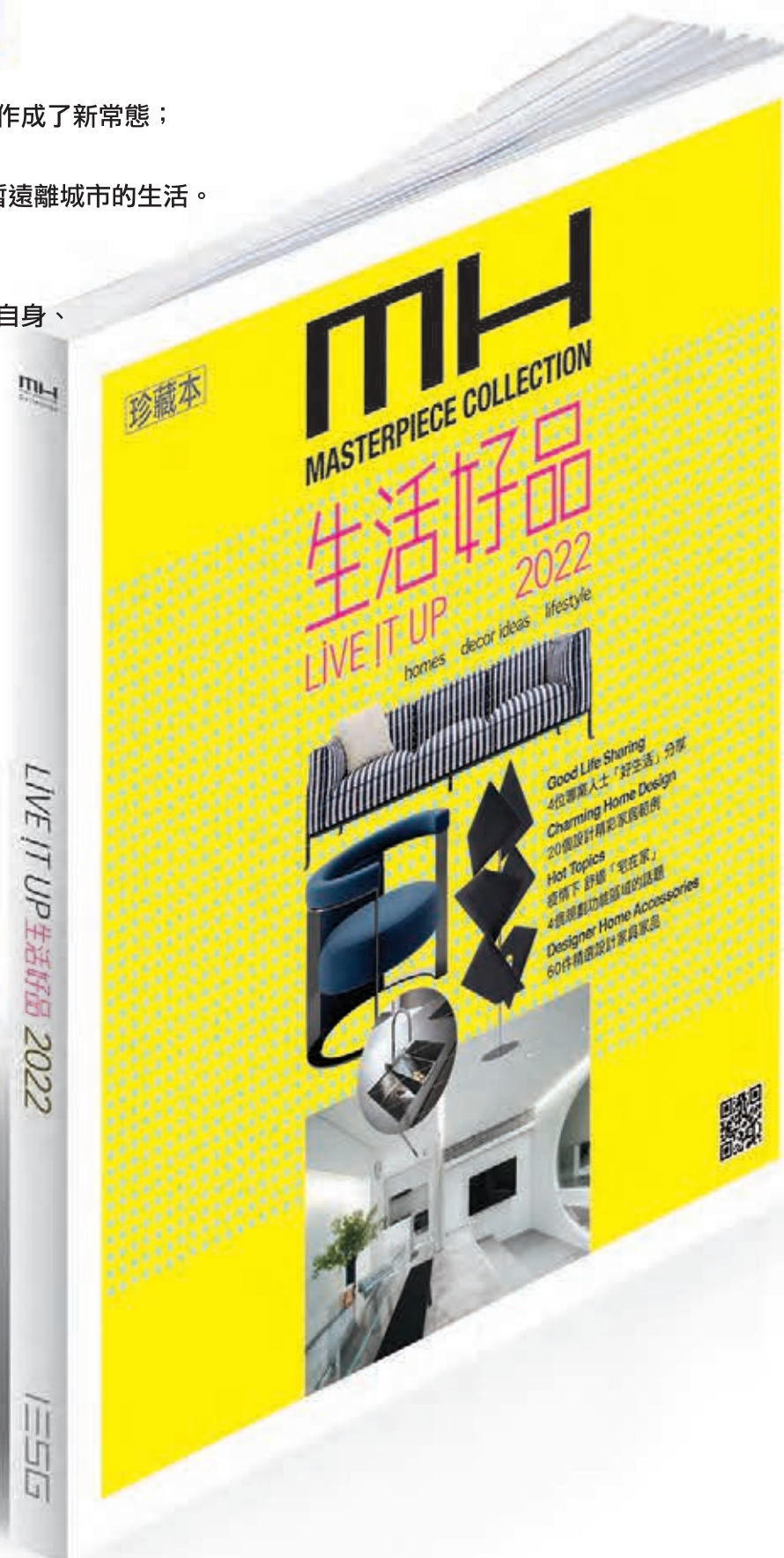
MH
摩登家庭 MODERN HOME
Collection



生活好品

由兩年多前疫情出現，靈活辦公模式、在家工作成了新常態；
以往熱愛旅遊的港人無法出埠，
亦能夠從本地「宅度假(staycation)」享受短暫遠離城市的生活。
2022年，延續去年「樂在家中」的主題，
《MH》編輯部冀望讀者能夠舒適「宅在家」，
縱使外在環境或許困難，仍可將生活重心帶回自身、
家庭和周遭的一事一物，
一步步構築美好生活藍圖。

珍藏本
2022年最新一期
已經出版



各大報攤、書局及便利店有售



a-2.com.hk



FREE CONSULTATION

852 2834 4428

852 6331 7444

info@a-2.com.hk





馬鞍山
迎海

798

平方呎 (實用面積)



設計

A Square Ltd.
(Tony Wong)

拓寬空間 分界似虛猶實

單位間隔難有好壞之分，視乎適合與否。實牆能令房間與廳堂互不干涉，使居者各自享有私人空間；但若追求開闊視野，打破牆身或會發現更多可能。本案採用接近全開放式格局，各區分界似虛猶實，「看不見」的背後實際上互有關聯，例如是串連各區的色彩、線條……

撰文 · Carmen Lau
攝影 · Sam Kwok



- 1.眼前開闊的空間與原來間隔差距甚遠，擺放家具後還有充足位置走動，可見間隔之於空間的影響。
- 2.餐檯上方的吊燈巧妙地與壁面「重疊」，恰如一道分隔線。

空間格局·2廳1房
居住人數·2人
主要建材·牆紙、水磨石磚、木紋膠板

家具·A Square Ltd.
燈具·Wever & Ducré
牆紙·Tat Ming Wallpaper
地材·Emil Ceramica



Selected Corner

玄關被視作其中一個焦點位置，兼顧美觀與實用性。長檯方便戶主更換鞋子，地面鋪設水磨石磚劃分不同區域；正面望向玄關，中央的圓鏡裝飾即與櫃門上的條子半圓造出深淺對比，燈效有助加強層次。



拆牆造就開放公共區域

進門便是寬敞的公共空間，一眼望去有可供數人用餐的餐檯，再往屋內走便到達客廳，旁邊擺放了足夠讓兩人同時使用的工作檯。視線範圍內幾乎不見櫃體，收納都被集中在廚房旁邊的儲物房、睡房、廳區及窗台等位置，整體空間的視覺便感輕盈許多。新居肩負辦公與居住的功能，二人因此期望擁有一個開闊的生活空間，但原來的三房間隔令廳區顯得窄小、整體空間分布亦不適合他們，設計師Tony於是把兩間用不著的房與客廳打通，擴大公共空間比重，同時騰出位置容納大型的工作檯，又把主人套房的一面牆改為條子玻璃趟門，以中間對開的方式加闊進出房間的通道。

1/2.燈具款式多樣——利落的直條、柔美的曲線及球體分別點綴天花與壁面，呼應家具的弧線及牆身裝飾線。





1



2



3



- 1.不以實牆分隔使空間化為一體，以木紋膠板串連大門及工作檯旁的衣櫃；即使身處位置不同亦無礙與他者交流。
- 2.及腰櫃上擺放著各類調製工具，專為喜愛咖啡的戶主而設；壁面上的小孔可以靈活增置掛勾、按需要移動掛勾位置。
- 3/4.支撐工作檯的結構採用中空設計，供戶主放置電腦主機；鏤空條子裝飾預留散熱空間。
- 5.沙發面向露台擺放，輕鬆坐享窗外綠意；電視後設鏡屏，藉反射影像加強單位的空間感。

遍布焦點層次

Tony認為每間屋各自有不同的公私比重劃分，著手處理本案時因應居者的生活習慣把走動空間放大、縮細儲物空間的比重，拓展出寬闊公共空間後希望令其成為焦點，把留白的牆身、天花位置納入布置考慮，而單位樓底高達九呎，具備足夠條件安裝吊燈，牆身亦可見造型各異的壁燈，帶著統一的風格散落在不同位置化作點綴，曲直的線條結構亦呼應家具上的弧線及牆壁裝飾線。他形容燈具之間帶有「曖昧」的關係，各有特色的燈具分別設置在餐檯及工作檯上方也能輕易締造視覺焦點；大概是說燈具款式的設計異中有同，可以相互映襯，亦可各自精彩。

區域間扣連緊密

布局變得一目了然，空間用色以至家具選配都經過設計師的精心安排，處身在不同位置都可感受到一體的設計。沙發、餐椅座墊及牆身都選用了和暖的淺灰色，由玄關伸延進廳堂深處。靠近大門的牆身飾以灰色牆紙，配搭彩色水磨石磚增加視覺變化；壁面加入黑色鋁線後更顯立體，同時又隱藏了客廳、儲物及廚房的暗門，整體感覺一致。家具柔和的木質色調亦有助渲染溫馨氛圍，工作檯腳、及腰櫃上的半圓條子細節，呼應地面以魚骨方式鋪砌的木紋磚，處處突顯設計師的心思。MH





1. 隔著條子玻璃望出房外，畫面會變得模糊，設計師認為這有助「放大」空間。
2. 改以玻璃趟門分隔睡房與活動區，中間對開的方式為進入房間的動線預留更寬闊空間。
3. 睡房內的窗台邊及床頭屏面都加入了條子裝飾，不對稱的燈具編排增添空間內的趣味性。
4. 趟門後的灰色布簾有效阻隔光線及聲音，拉上即成舒適的睡眠區。
5. 浴缸旁邊窄身櫃、人造石檯面為戶主預留空間放置清潔用品；牆身以磚材鋪砌，兼顧防水考慮。

F O C A L P O I N T S

■ 按照戶主的生活習慣重新分配儲物及活動空間，比例拿捏得當。

■ 拆牆把用不著的房間撥入公共區域，增強空間感以達至戶主所需。

■ 善用高樓底優勢，在天花及牆壁安裝燈飾締造視覺焦點；燈具設計異中有同，曲直線條呼應室內家具。

■ 空間用色統一，帶有和諧舒適氛圍；在牆身加設黑色鉛線令壁面更立體。





int DESIGN



Room C, 29/F, Tower A, Billion Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay

www.facebook.com/intdesignfurniture

www.intdesign.com.hk

查詢熱線: 2117 1663





VIVID
Design Limited

Rm A2, 6/F, Loyang Court Commer. Bldg, 212-220 Lockhart Road, Wan Chai, H.K. T:3188 1210 F:3188 1945 E:vivid_design@live.hk
www.vivid-design.com.hk



Vivid Design Ltd.



西營盤
縉城峰

850

平方呎 (實用面積)



設計

Vivid Design Ltd.
(Michael Tuen)

文青設計旅館

疫情嚴峻，對室內設計行業有影響嗎？工程延誤？業主與設計師無法見面挑選材料？在西營盤的設計個案中，疫情影響幾不可見。新婚夫婦在疫情中不僅完成結婚大事，更買下三房單位築愛巢，在設計師Michael的細心規劃下完成在疫情中設計及裝潢的高難度任務，全屋在簡約之中生機處處，活像外國文青旅館。

撰文・Hon Ho

圖片提供・Vivid Design Ltd.



戶主喜歡招待朋友來訪，若賓客人數過多，戶主可打開露台門開放門外的茶几和椅子增加座位；長櫥後背設有掛架，戶主可隨時增添植物——可預見屋內自然氣息會隨時間慢慢增厚。



Selected Corner

客廳的配搭不同以往，戶主選擇放兩張扶手椅在沙發對面，不僅展示了全廳的深度，在朋友來訪時也可如外國小偏廳一般讓主人和客人圍坐在一起把酒言歡。



空間格局・2廳3房
居住人數・2人
主要建材・磚、藝術油漆、膠板
浴室潔具・TOTO



外國生活在香港

年輕夫婦從求學年代便認識，同樣曾經在外國居住過一段長時間，因此無論生活習慣和美感品味亦相近，買下單位後找來設計師規劃全屋功能分布和美感；設計師根據要求，營造出簡約自然，但又帶有異國旅舍的特色生活景致。

在單位中，功能劃分非常明確。據設計師Michael所說，兩夫婦都習慣外國的居家生活，他的其中一個任務便是將此習慣融入設計中。外國居所較大，屋內通常闢有一個小偏廳，讓知己兩三相聚談歡，電視廳則放在另一個較大的客廳；在個案中設計師特別將兩個功能放在客廳中，

因客廳深度足夠，戶主便可在電視前放下兩張扶手椅，朋友來時便可圍在一起打發時間，或是更動擺法一起吃花生看電影，儼如回到外國生活。打開落地玻璃門，露台亦置有長檯、圓桌和單椅，多朋友到訪亦可打開門增加座位，兩夫婦亦可偶爾享受一起曬著陽光呷咖啡的二人時光。

除了考慮到夫婦目前生活，設計師亦將夫婦的未來人生規劃放進設計中。單位中除主人房外，Michael將其餘兩個房間化成夫婦各自的工作間，二人都可擁有獨立的私人空間休息和工作；房間以可活動的外購家具為主，若將來有小朋友，其中一個房間可隨時移去工作枱，化成寶寶的房間，二人的工作間則合併為一張長枱，規劃靈活實際。



1. 戶主憧憬白色簡約，若全部飾面皆以白色為主難免單調，因此設計師選擇在白牆及白櫃外配以一連串軟身裝飾，如仿皮地氈、藤織家具和毛氈等，為空間增添溫暖趣味。
2. 屋亮點之一是屋內隨處可見或大或小的盆栽，據設計師所說盆栽由戶主親自挑選，大大小小的觀葉植物擺放得當，不僅襯托出白櫃的簡約味道，亦令全屋生氣盎然。
3. 水泥牆是另一個令屋內充滿天然質感的功臣，客廳與主人房亦以營造水泥效果的藝術批盪裝點，頭尾呼應，令整個設計更趨連貫。







- 1-3.在帶質感的地板上簡單鋪上仿皮地氈，再放上藤織餐椅和雲石餐枱，配以如層層紙片垂落的白燈飾，整組配襯一氣呵成又自然，旁邊的側櫃和大鏡更增添隨性味道。
- 4.廚房地櫃配合廳中帶木眼的地板選了大紋的木膠板，為免凌亂美變成凌亂感，吊櫃以奶白色啞面膠面相配，配合直身白磚頓成讓人舒適的下廚空間。
- 5.考慮到浴室長期有濕氣，不易打理雲石，設計師建議女戶主牆身和地面皆用大花白雲石磚，配合直條白磚，並用上全黑潔具，與主廁形成強烈對比，效果令人驚豔。

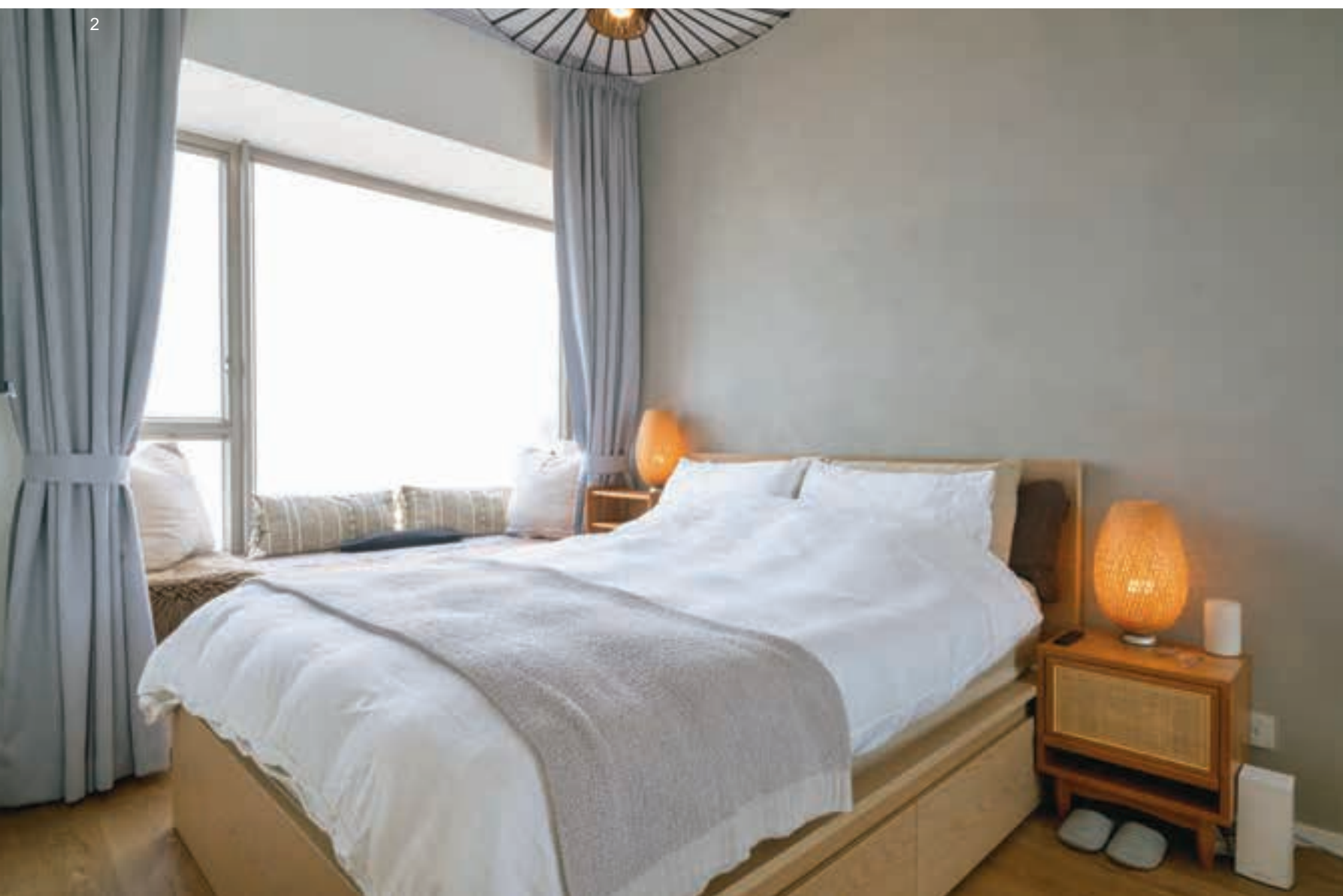
大自然的材質

夫婦長年在外國生活，喜歡自然又帶點文青氣質的設計，這概念在單位處處可見。一般新樓盤的木地板都不見木眼，原因是香港人大多不喜歡，看著像是污漬，廚櫃門板同樣以順紋為主，少見花紋斑斑的飾面。然而在個案中夫婦反而喜歡這些元素，帶木眼的地板鋪在廳中率先便為全屋帶起自然味道。在帶質感的地板上簡單鋪上仿皮地氈，再放上藤織餐椅和雲石餐枱，配以如層層紙片垂落的白燈飾，整組配襯一氣呵成又自然，旁邊的側櫃和大鏡更增添隨性味道，讓人有如身處外國旅舍。

文青氣息豈止在客廳，衛浴間亦被設計得有如外國

旅舍。據設計師所說，男戶主喜歡黑色，女戶主則喜歡白色，不同的喜好，正好分配在兩個浴室中。男戶主的「黑廁」是極致的黑色衝擊，不僅牆身和地面皆用上黑色物料，連帶鋁質天花亦用上啞黑色，效果突出搶眼。在一片黑之中，設計師選用了帶雲石紋的瓷磚為牆身，不僅為飾面帶來層次，亦呼應了全屋的自然氣息。女戶主的白色浴室亦同樣加入了雲石元素。考慮到真雲石打理不易，設計師建議戶主採用仿真度極高的雲石紋磚鋪砌地面，防跌亦容易打理，不規則線條鋪到半腰，配合鋪在半腰以上的直身奶白色長條瓷磚和啞黑潔具，衛浴間的觀感旋即變得年輕富現代設計感。MIH





- 1-3.由於工期緊迫，設計師建議戶主減少訂造櫃體，轉而在其他有現貨的家具公司選購家具，令工期不用被木器延誤，經審慎挑的現成木家具看起來亦非常匹配，更帶細節玩味。
- 4.設計師建議戶主保留書房中的彈性，不做任何入牆櫃，待小朋友出世時才更換合適家具，處理更具彈性。
- 5.全黑浴室非尋常配搭，選材極致，不僅地面和牆身選用黑雲石紋磚，天花亦特別訂製黑色鋁質天花完成整套配襯，效果令男戶主非常滿意。



FOCAL POINTS

■全屋以現購家具為主，相對恰到好處的訂製入牆櫃更帶一點隨性和不經意，亦帶更多設計細節，與屋內植物和質樸材質更顯配襯。

■男戶主和女戶主分別喜歡黑色和白色，擁有兩個浴室的單位恰巧可以分配兩人的喜好；在極致的顏色對比下設計師以相襯的材質為兩個空間帶來相似又相異的文青風味。

■文青住所豈能缺觀葉植物？全屋或大或小的植物處處，不同品種不同枝葉便如綠色的藝術品，令原本素淨的空間充滿生氣。



ARCHIKRIS

Architecture • Design

信基設計控股集團

尊貴山頂中峽道獨立屋

連續17年榮獲 **BUSINESS**
「企業成就大獎」 - 室內設計 2006-2021

信基設計住宅部團隊

Integrity - Punctuality - Budget Control
誠信 · 準時完工 · 不超支

不少業主都可能經歷過室內設計公司濫收費用，工程延誤及不準時完工，令到業主非常苦惱及未能安居樂業！我們深信業主們都希望找到一間專業、誠信又準時的室內設計公司！信基設計集團在最近三年超過20個住宅設計工程項目都能做到「誠信，準時完工，不超支」，更獲得客戶給予高度評價，更經常獲客戶推薦及再次委託，實在是業主們的喜訊！

Job References

信基設計集團住宅作品

由於做到「誠信，準時完工，不超支」，以下尊貴豪宅客戶，均多次選用本公司，在香港裝修工程界實屬難能可貴。



尊貴山頂中峽道獨立屋

9,000平方呎

尊貴客戶劉先生位於山頂中峽道的獨立屋項目，劉先生於2021年委託信基設計團隊執行室內設計工作；信基設計團隊將空間重新規劃，更切合屋主需要，同時突顯大宅設計優秀，令客戶非常滿意！所以劉先生立即再次委託信基設計團隊執行他的設計工作。



港島陽明山莊分層單位

2,787平方呎

尊貴客戶洪先生
洪先生於2019年委託信基團隊為其陽明山莊豪宅物業進行全新設計及工程。信基團隊設計師準確地為業主提供優秀的設計方案及裝修工程，結果更做到**準時完工**、**沒有超支**！所以業主十分滿意！及後在2021年洪先生再次購買陽明山莊四房大單位，也**再次委託**信基設計團隊負責！



港島堅尼地道堅麗閣

3,000平方呎

尊貴客戶孔先生
孔先生於2020年委託信基設計團隊，為其堅尼地道新豪宅；物業作室內設計及裝修工程；結果，團隊以專業優越的設計及手工完成！而且更成功做到**準時完工**及**不超支**！所以孔先生立即**再次委託**信基團隊，執行他的另一個在跑馬地的豪宅物業，進行全面翻新及設計工作！



日本輕井澤世界級獨立屋

100,000平方呎

尊貴客戶梁小姐
梁小姐於2020年委託信基設計集團為其日本輕井澤世界級獨立屋作專業設計服務。物業附近均為世界級名人！！例如前世界首富Mr. Bill Gates及阿里巴巴集團大股東孫正義先生等等。由於做到設計專業，**誠信可靠**，於2021年客戶梁小姐再次委託信基設計集團負責其日本輕井澤新一期的酒店及Resort設計項目。

信基設計商業部團隊 實幹團隊 商業合作的最佳夥伴

Integrity · Punctuality · Budget Control
誠信 · 準時完工 · 不超支

信基設計控股集團創辦人及其團隊過去多年來，於香港擁大量商業客戶，作品多不勝數。商業客戶包括百佳超級市場、太子珠寶鐘錶公司、豐澤電器等。更有商業客戶多次委託，包括Carlsberg嘉士伯香港總公司、環球服裝名店MaxMara等。創辦人及其團隊落實「誠信，準時完工，不超支」的專業理念。多年來贏得不少著名企業、國際品牌及上市公司的讚賞，一次又一次地委託信基設計團隊負責設計及工程管理工作。

Job References

信基設計創辦人及其團隊過往作品



Carlsberg 嘉士伯香港總公司
香港辦公室 10,000平方呎



MaxMara 環球服務名店
中環店舖 3,000平方呎



輕井澤酒店及Resort設計項目
日本輕井澤 500,000平方呎



Leica 國際知名品牌
香港辦公室 8,000平方呎

住宅準時完工項目

半山壹號 (九龍獨立屋)
名門 (渣甸山分層單位)
雍景臺 (西半山分層單位)
雲地利台 (跑馬地分層單位)
天璽 (九龍站分層單位)
雅景大廈 (跑馬地分層單位)
維港頌 (港島分層單位)
布思道永安閣 (渣甸山複式單位)
傲瀾 (清水灣道分層單位)
迎海 (新界複式單位)

客戶 周先生
客戶 陳先生
客戶 張小姐
客戶 陳先生
客戶 朱太太
客戶 孔先生
客戶 梁先生
客戶 張先生
客戶 張小姐
客戶 李先生

商業準時完工項目

Parknshop 百佳超級市場
Escada 環球服裝名店
保利置業集團有限公司
宏天廣場政府辦公室
太子珠寶鐘錶公司
Carlsberg 嘉士伯
Fortress 豐澤電器
Starbucks Coffee
Leica 國際知名品牌
MaxMara 環球服務名店

10,000平方呎店舖
8,000平方呎辦公室
15,000平方呎辦公室
220,000平方呎辦公室
3,000平方呎店舖
10,000平方呎辦公室
8,000平方呎店舖
1,500平方呎店舖
8,000平方呎辦公室
3,000平方呎店舖

住宅設計
電話: 2239 6888
地址: 跑馬地黃泥涌道77-79號地下
商業設計
電話: 2239 6866
地址: 灣仔駱克道282號平霖商業大廈11樓282室
網站: Archikris.com
電郵: marketing@archikris.com



HONG KONG
BUSINESS

CAPITAL

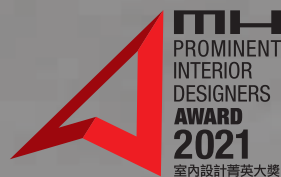
車王CarPlus

Outstanding Enterprise Award
(Interior design)
2006 2022

Best of the Best Award (Interior design)
2006

Super Interior design Award
2006

“ Emphasize the details and explore the ideal residence in our minds through dialogues between people. ”



CHILL

Chill Interior Design Company Limited
Workshop F50 20/F Wah Lok Industrial Centre (Phase II)
No. 31-35 Shan Mei Street
Fo Tan , New Territories, Hong Kong
Email : 001@chillworkshop.com
tel/whatsapp : +852 9236 1602

“注重細節，藉着人與人的對話，探討我們心目中的理想居所。”



大埔
康樂園

2088

平方呎 (實用面積)



設計

Boss Design Ltd.
(Daniel Wong)

家如愉快天地

二千多呎的空間對戶主一家來說充餘有餘，不乏條件為孩子創造有助激發潛能的玩樂園地，無懼社交距離限制！除此以外還有配備周全的家庭影院、闊落的中島廚區，加上寬敞舒適的戶外花園及游泳池，滿足不同居者需要，令他們都能樂在家中。

撰文 · Carmen Lau

圖片提供 · Boss Design Ltd.

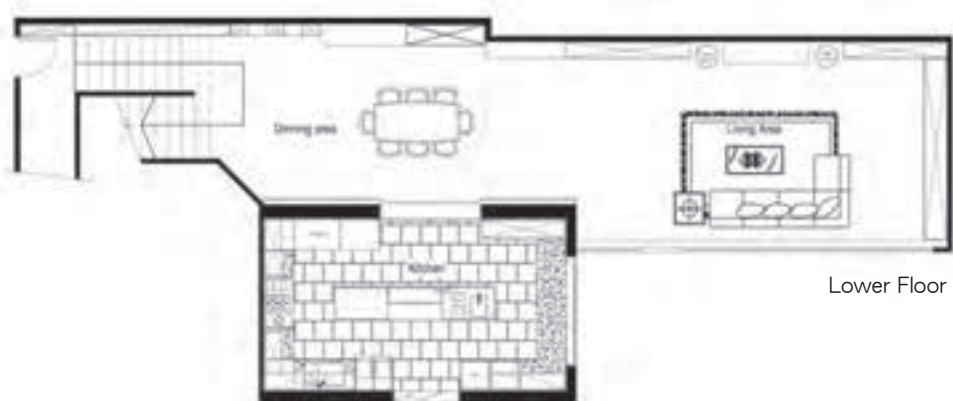


1. 設計師拆除原有工人房擴大廚房空間，煮食時可關上電動趟門分隔廚區，阻擋油煙或熱氣湧進廳堂。

2. 色彩繽紛的積木塊可任意組合，腦筋一轉或會創造出意想不到的作品！

居室形式・獨立屋
 空間格局・2廳4房
 居住人數・5人
 主要建材・磚、木材、牆紙、油漆

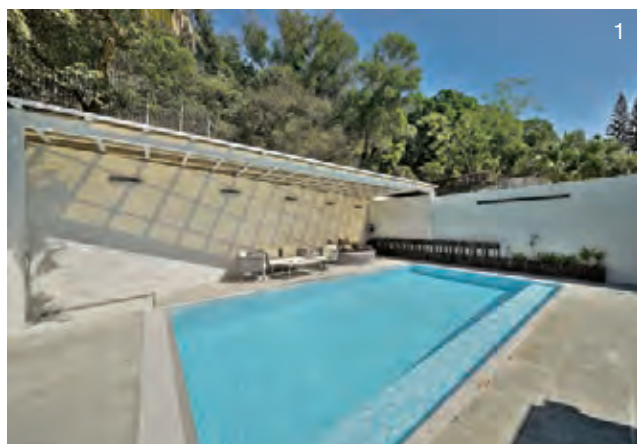
家具・Boss Design Ltd.
 漆油・立邦乳膠漆
 藝術掛畫・Hermes
 浴室潔具・TOTO
 音響器材・Bang & Olufsen
 地板・Quickstep



Lower Floor



Upper Floor



1



2

- 1.泳池換上全新的馬賽克石磚；旁邊配置沙發座椅，閒時於此享受日光浴亦同樣寫意。
- 2.四周被高山大樹環繞，設計師認為單位的戶外花園充滿陽光氣息，於日光下有光亮的感覺。
- 3.善用樓梯旁的壁面，設門片櫃增加收納空間；餐檯上方的吊燈富有線條美，狀似一團打結的毛線。
- 4.飯廳的半腰櫃、餐檯都選用了帶弧線的款式呼應假天花的流線設計，去除尖銳的邊角潤飾了單位筆直修長的格局，不至太過呆板。

締造愉快成長環境

小時候曾想像家中若有滑梯，就能「全天候」的享受從高處滑下的快感，那種難以言喻的暢快感即使長大了仍覺回味。回歸本案，貼心的戶主為了給孩子一個愉快的成長環境，於是在家建立一個能夠激發想像力同時訓練身體協調的多元化玩樂空間。房間內外分別有彈床、圖書角、攀石牆、滑梯與積木牆等設施，天花也裝有投影設備。屋型圖書櫃把孩子的讀物和玩具妥善分類收藏，中央設閱讀

位置；牆壁上充滿童真的粉色熱氣球及星星圖案為空間添上夢幻色彩，帶來無限的想像空間。攀爬架、石牆等則安裝在天花或壁面，設備下方都放有軟墊以作保護，連接滑梯的繩網結構亦用了布料包圍邊框，確保足夠承重亦減低受傷的風險，令孩子們可以盡興。經過一番跑跳需要稍作休息時，可以躺上鬆軟、連腳踏的豆袋沙發，或到積木牆拼砌積木塊，展現無窮創意。



3



4



Selected Corner

由飯廳伸延至客廳的一組儲物櫃最令設計師感到滿意，既能實際地提供收納空間，又能展示戶主的收藏、製造視覺焦點；透過銅條裝飾增添櫃面變化，簡約但富有質感。



系統收納安排

即使擁有闊大的居住空間，一個有系統的收納安排亦同樣重要，而且只要規劃得宜，用作儲物的櫃體也可發揮裝飾之效，令畫面看起來整齊豐富。設計師順應單位間隔在客飯廳組織了一系列收納櫃，從大門起沿牆身串連整個廳區，包含善用樓梯旁的壁面空間造儲物櫃、局部櫃身不設櫃門用作展示飾品，或是把魚缸與櫃組合併，於櫃面加設銅條裝飾等。整體而言，飯廳櫃組以掩門開關，能隱藏零散雜物或生活用品；客廳櫃組則傾向展示擺設，加入了燈帶及鏡面增加裝飾層次。

戶外花園更添寫意

疫情改變你我的生活習慣，留家時間大增，有方法令家裏環境變得如外界一樣有趣嗎？本案一家居於連戶外花園泳池的獨立屋，日常生活一片青蔥綠意之下，只要走出客廳便能感受到大自然的閑靜舒爽。天然美景當前，花園的裝飾布局便無需複雜，設計師Daniel重新為地面鋪設戶外木板，在其中一面牆上安裝了放有軟座墊及靠枕搖籃吊椅，泳池附近放置餐檯及沙發座椅。配備了基本的戶外家具後空間依然充裕，日後即使增設燒烤爐具或躺椅也不成問題，方便邀約親友舉行聚會。MI

1.客廳用上款式低調典雅的Fendi地氈與Hermes沙發配飾布置；後方酒櫃整齊的放著戶主珍藏，得到妥善保護之餘於視覺上也非常突出。

2/3.大螢幕背牆飾以石英石，旁邊配備周全的影音器材，拉上窗簾便是個聲畫俱全的家庭影院；L形沙發旁擺放了1：1的英雄模型。



2



3



1



2



- 1/4.套廁門選用了帶條紋的玻璃，飾以時尚優雅的銅邊框及門柄；近入門的開放式衣櫃提供豐富的衣物收納空間，不同間隔針對擺放不同衣物。
- 2.主人套房的裝飾設計同樣加入了銅條作點綴，可見於捫布床頭屏、浴室玻璃門及衣櫃細節。
- 3.窗前造了一張可供戶主夫婦同時使用的大型工作檯；左側及頂櫃部分的儲物層、櫃門都以玻璃製成，方便女戶主挑選手袋配襯打扮。
- 5.淋浴區與浴缸二合一的設計有效節省空間，浴缸上置一半浴屏，方便進出。



1

- 1.戶主特意为孩子安排的專屬「遊樂場」，房間裏外布置了不同玩樂設施兼顧各方面向發展，讓她們在遊戲中學習。
- 2.這面牆的設施有助訓練孩子的肌肉協調能力，享受攀爬所帶來的樂趣。
- 3.貼心的設計師特意在書櫃中規劃舒適的座位，讓孩子可以隨時隨意的享受閱讀。



2



3

F O C A L P O I N T S

■ 悉心布置户外环境：地面铺设户外木板、泳池换上簇新的马赛克石砖、於花园植种盆栽等，都可见设计师的用心。

■ 妥善安排单位储物：有系统的收纳安排遍布客饭厅、孩子的玩乐空间及主人套房，能按不同场地需要制定合适方案。

■ 玩乐空间规划周全：房间内的设施有助培养小孩多方面的能力，设有软垫以减少发生意外的风险，令户主安心。



Boss Design Ltd.
www.bossdesign.hk

design + build



📍 Shop 44, G/F, Homeworld, Site 12, Whampoa Garden, Hung Hom, KLN.

☎ +852-2345 6773 📠 +852-2345 6938 ✉ hello@bossdesign.hk



小型工程承建商
Minor Works Contractors
註冊號碼: MWC3572014



facebook

www.e-t.com.hk



譚沛嶸室內設計顧問有限公司(香港)
九龍新蒲崗景福街99號啟德工廠大廈第二期12樓C
查詢電話: +852 2892 8829
Flat C, 12/F Kai Tak Factory Building Stage 2,
No. 99 King Fuk Street, San Po Kong, Kowloon



吳設計工程有限公司(澳門)
澳門提督馬路163-165號合和工業大廈4樓B室
查詢電話: +853 2822 5511
4/B Edifício Industrial Hopewell 163-165, Avenida do
Almirante Lacerda, St. Anthony Parish, Macau

MODERN SOPHISTICATION

Encapsulate the beauty of life through unparalleled craftsmanship and performance



深水埗
匯璽

1580

平方呎 (實用面積)



設計

Pure AW's Designers Ltd
(Andy Wan)

時尚與古典的聯乘反思

購入全新單位的戶主，喜歡時尚中的古典氛圍，又對特定的大師級家具情有獨鍾，且對家庭觀念又有著一番體會，如此的大前提下，卻邀來了素來擅長簡約風的設計師代為規劃新居。沒想到，經過雙方的crossover之下，打造出意料之外的愜意家居，更引起設計師對既有概念的反思……

撰文・Celine Law

圖片提供・Pure AW's Designers Ltd



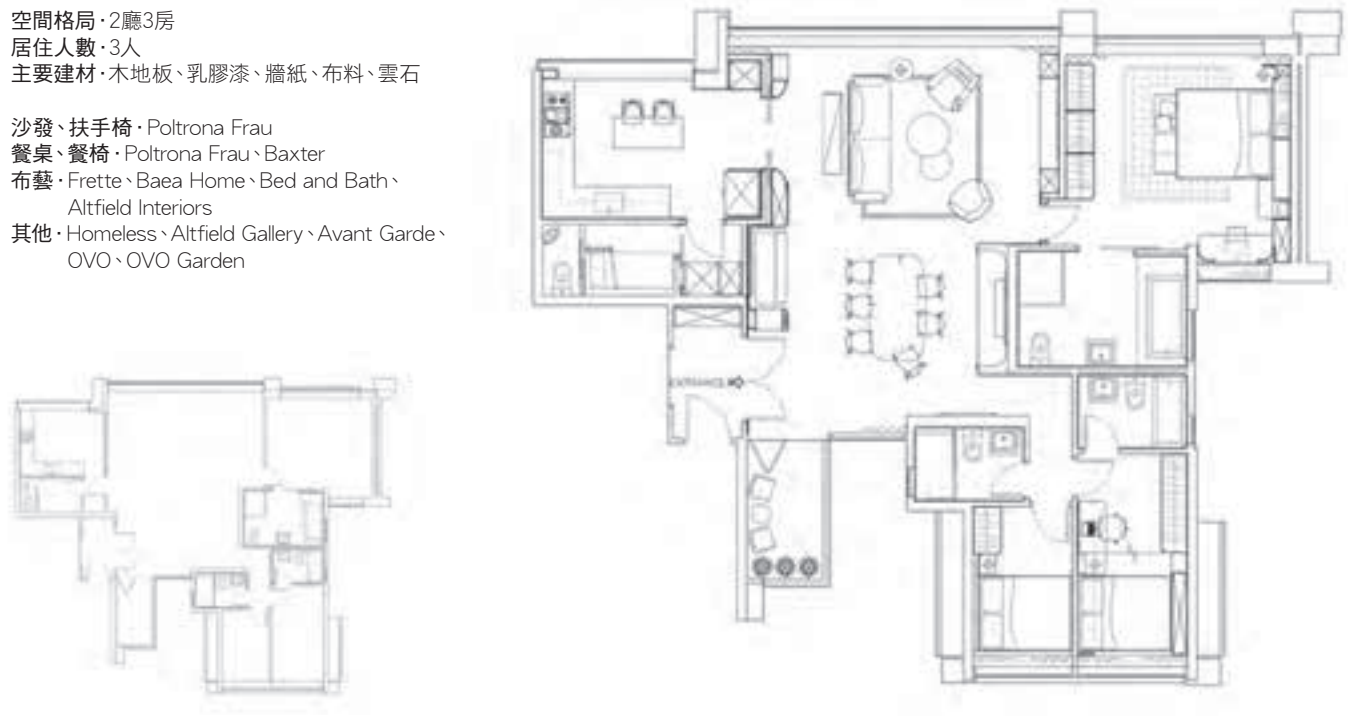
1. 戶主重視家人之間的交流，於電視前安排了兩張單座椅子，正對沙發，形成一個家庭成員的互動格局。
2. 設計師由戶主喜好的風格和家具作為設計規劃原點，客飯廳以深淺的木材為主要材質，配以灰白的天花，令戶主的心愛家具成為焦點。





空間格局·2廳3房
居住人數·3人
主要建材·木地板、乳膠漆、牆紙、布料、雲石

沙發、扶手椅·Poltrona Frau
餐桌、餐椅·Poltrona Frau、Baxter
布藝·Frette、Baea Home、Bed and Bath、
Altfield Interiors
其他·Homeless、Altfield Gallery、Avant Garde、
OVO、OVO Garden



- 1.設計師保留了原有冷氣位置，因應天花飾上線條弧位，又加設了燈光效果。
- 2.打破固有客廳沙發正對電視的布局，既包羅了電視娛樂，也無損一家的溝通，又可作為欣賞窗外景致的休閒區域。
- 3.鋼琴位處兩個儲物櫃中間，恍如一個開放式琴房，同時消減了鋼琴放置廳堂中經常出現的突兀之感。

1





2



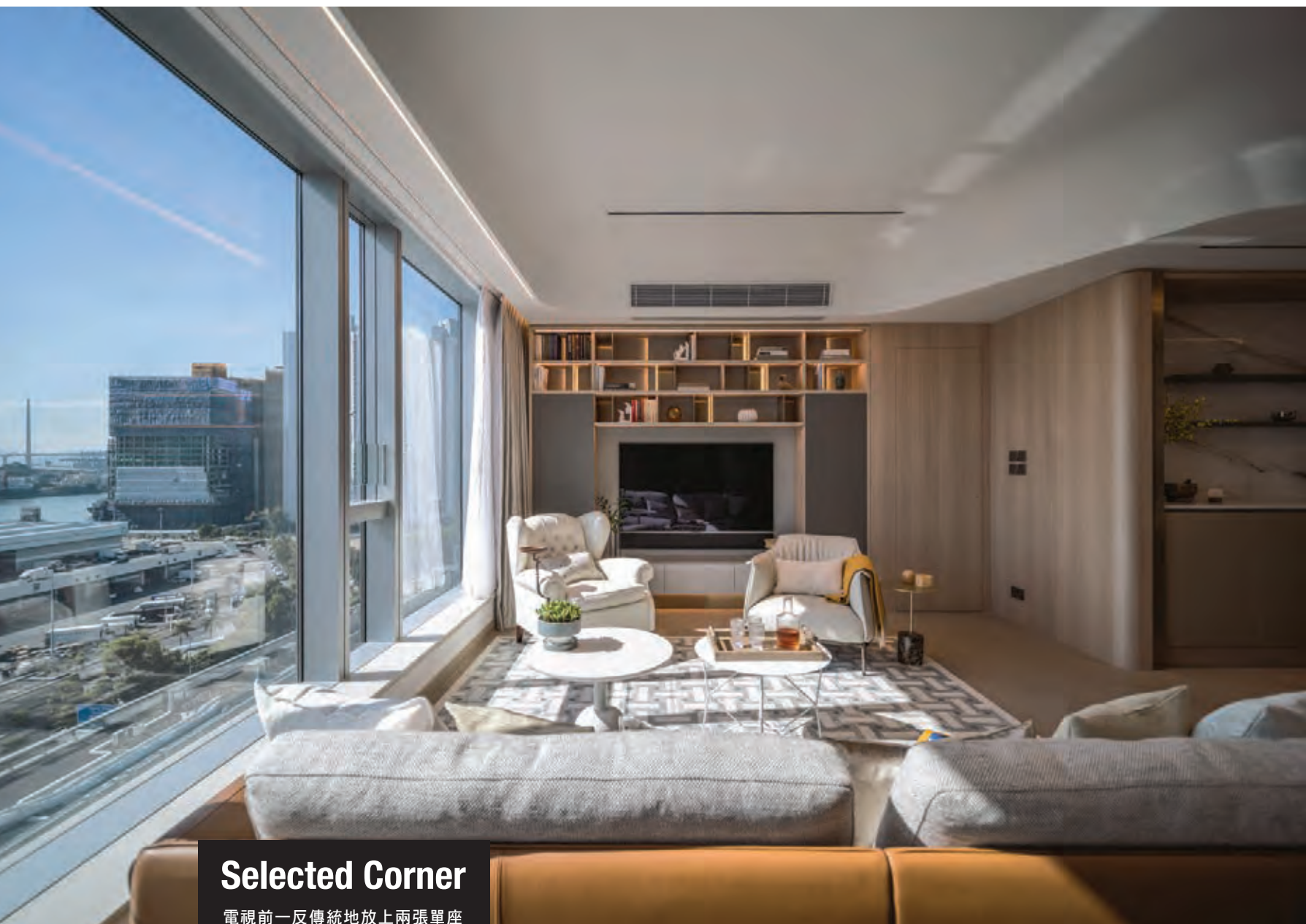
3

與其將設計大任全盤交予設計師，業主對家居的要求和風格頗是有成竹——偏好某種特定風格的家具，非完全古典卻又不盡是時尚，如何拿捏得恰到好處，對於擅長簡約風的設計師而言無疑是項挑戰，設計師因此敲定以戶主喜好的風格和家具作為設計規劃原點。

透視與融合技法

屬於兩廳三房的全新單位，間隔合用，毋需作出太大改動。唯一是因應戶主對開揚通透廚房的渴求，將廚房門向客廳移，如此一來，足以於原有位置容納鋼琴，鋼琴夾在兩個儲物櫃中間，恍如一個開放式的琴房，同時也消減了鋼琴放置廳堂中時會出現的突兀之感。廚房門改成兩道玻璃大趟門之後，關閉時的看通效果無損空間感，開啟後又能與客廳空間融而為一。此外，設計師又貼心地於廚房內加設吧枱，作為飯廳以外的另一用餐區。

間隔上既然改動不大，眼見天花的平直線條略嫌沉悶，不如添上新意，設計師於保留原有冷氣位置的前提下，因應天花飾上線條弧位，又加設了燈光效果。獨特的



Selected Corner

電視前一反傳統地放上兩張單座位椅子，反映一家人圍坐交流互動，較影視娛樂更為重要的家庭觀念，從中引起設計師對既定規劃的反思。

餐桌椅上懸垂著一支銅製天花燈，以取代傳統凸顯華貴感覺的水晶燈，富於線條美的款式既不阻擋視線，而且猶如雕塑般懸浮於半空，展現藝術美感。

扭轉的布局

傳統上客廳沙發正對電視的布局，於本案得到扭轉，於戶主眼中，家人之間的交流遠比電視的存在更為重要，於是破天荒地安排了兩張單座位椅子置於電視之前，與沙發形成一個家庭成員的互動格局，畢竟本地家居空間有限，如此的編排，既包羅了電視娛樂，也無損一家的溝通，更可充當欣賞窗外景致的休閒區域。

主房的線條之美

主人房呼應客飯廳的天花，飾上富於線條美的燈帶。睡床布質效果的床背內有乾坤，趟開後揭露了放置書本的

空間，右方則安排間隔陳列櫃，接着延展至梳妝台的深藍色皮質牆紙，意料之外也是隱藏儲物櫃，一氣呵成的梳妝台，刻意用上燈光滾邊的梳妝鏡，配合角落和枱角的弧形線條，流露溫柔雅致的氛圍。

追隨孩子成長腳步

來到孩子房間的規劃，總離不開一番掙扎，充滿童趣的臥室無疑深得小朋友歡心，可是畢竟孩子成長步伐迅速，轉過頭來可能會嫌棄過於「幼稚」的睡房裝潢。設計師於是將房間設定為中性且呼應客飯廳的淺木色色系，卻又不忽略孩子的需要，建起地台床，既可提升儲物空間，朋友來訪時，可於梯級上談天玩樂。房間中也為着孩子的成長需要而安排了不少儲物空間，除了衣櫃連陳列櫃和書桌上方的吊櫃，也巧妙地利用了床後的空間建起儲物櫃，將雜物一概收納整齊。 MH



1. 餐桌椅上方的銅製天花燈，取代傳統的水晶燈，富於線條美的款式既不遮擋視線，更猶如雕塑般懸浮於半空，流露藝術美感。
2. 設計師貼心地於廚房內加設一吧枱，作為飯廳以外的另一用餐區。
3. 廚房門位置經改動後，足以於原來位置容納鋼琴，改成的兩道玻璃大趟門，關閉時的看通效果無損空間感，開啟後又能與客廳空間融而為一。



1



2



3



- 1.主人房床背安排間隔陳列櫃，接着延展至梳妝台的深藍色皮質牆紙，意料之外是隱藏式儲物櫃。
- 2.梳妝枱刻意用上燈光滾邊的梳妝鏡，配合角落和枱角的弧形線條，無比的溫柔雅致。
- 3.主人房呼應客飯廳的天花，飾上富於線條美的燈帶，布質效果的趟門床背隱藏了放置書本的空間。
- 4.女兒房沿用大廳的淺木色色系，床頭上方的氣球形燈具，悄然透露了房間主人的身分。
- 5.偶然招呼雙方父母留宿的客房，除了基本設備，用上不少燈帶設計以突出房間線條，圓角設計也兼顧了安全性。
- 6.孩子房間建起地台床可提升儲物空間，朋友來訪時又可於梯級上談天玩樂。



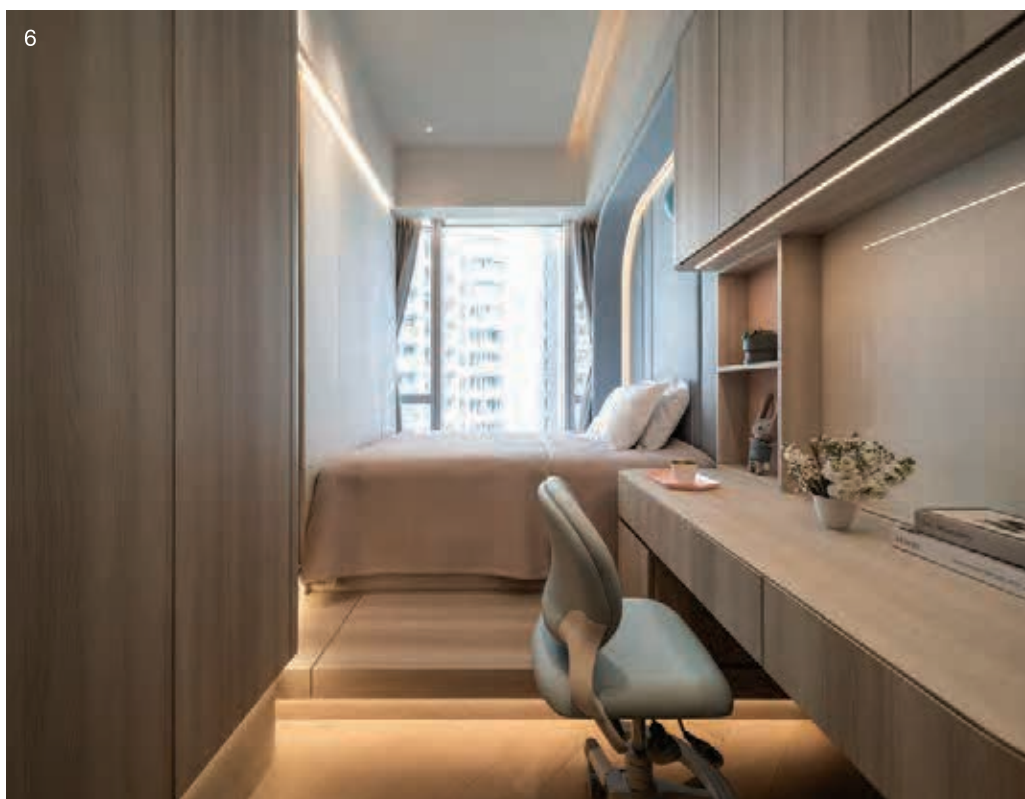
F O C A L P O I N T S

■ 客飯廳與主人房的四分之一圓弧位天花，施工上頗富挑戰，呈現出立體美感。

■ 悉心挑選下的餐桌銅質天花燈，恍如人手雕鑿出來，甚富細節之美，出落如藝術品一般。

■ 單位選用了不少名牌家具如雲石面餐枱配非傳統的皮革餐椅，造工精巧，大大提升了單位的典雅感覺。

■ 為了令廚房門正對沙發和電視，將廚房門轉了位置，將原有入廚房較為迂迴的路徑改變過來。







MILLIMETER
INTERIOR DESIGN

 [HTTP://WWW.MILLIMETER.COM.HK](http://www.millimeter.com.hk)
 [INFO@MILLIMETER.COM.HK](mailto:info@millimeter.com.hk)
 2838 9669

西半山
樂賢閣

684

平方呎 (實用面積)



設計

Jason Lie Interiors Ltd.
(Jason Lie)

西半山中的木色生活

選擇在香港展開新一頁的年輕一代，在買樓時總會遇到一個大難題——到底是買舊樓還是新樓？新樓固然受歡迎，日常生活配套齊備，會所先進亮麗，是不少人的心水選擇；然而購買舊樓又有什麼好處？本案作了最佳示範。年輕夫婦購下數十年樓齡的老牌公寓一個六百多呎的單位，經整頓後外國氛圍滿滿，大概是很多人的夢想之家。

撰文・Hon Ho

圖片提供・Jason Lie Interiors Ltd.

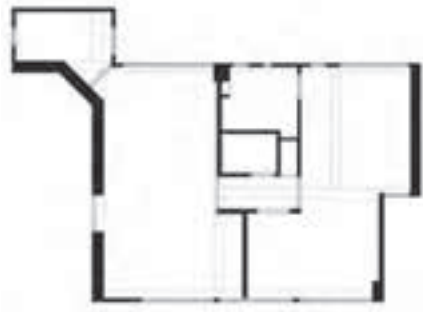


Selected Corner

戶主喜歡外國生活，經常招待朋友到家中玩樂，招待朋友的空間便變得非常重要。設計師的做法是將開放式廚房擴大，中島流理枱加深成餐枱，一枱兩用，朋友到訪時亦可在枱上玩各種桌遊，比一般開放式廚房更大膽。



空間格局·1廳3房
居住人數·2人
主要建材·磚、膠板、油漆、人造石
家具·Jason Lie Interiors Ltd.



1/2.一般開放式廚房只是將牆身移除，變成玻璃間隔，令廚房內部不顯局促，本案設計師將開放概念推向極致，不僅廚房不被封起，流理枱四邊皆可讓人自由出入，大大增加全枱的使用度和空間流動性。
3.廚房搬位後，煮食空間不再是狹窄的密閉空間，戶主可與太太迎著窗外山景下廚，份外寫意自然。





2



3

中島的重要性

年輕夫婦都曾在外國生活，習慣外國的生活模式，尤其喜歡呼朋喚友到家中，如何令客飯廳充滿互動空間和增加派對趣味，對設計師而言是最重要的設計準則。舊則原來是一個兩房單位，封閉式廚房原本位於屋中一角，這樣的配置對戶主而言並不是最理想的使用模式，設計師便將單位空間重新分配。最重大的改動，是將原先的廚房移往客廳，成為擁有偌大中島的開放式廚房。中島不僅可招呼客人用餐，亦可拉出底層的面板，形成L形的用餐空間，

令飯廳可招待更多客人用膳。除此，中島比一般餐桌闊和深，枱面平整且耐磨耐刮，因此亦可化身遊戲桌，無論是一般桌遊還是酒吧遊戲皆可應付，增添派對氣氛。

工作與休息

原單位擁有兩個房間，外邊客廳和飯廳各佔一邊，是典型的長廳配置。然而，因應三大因素，設計師決定將空間重新劃分——戶主夫婦已決定不會生育下一代、二人希望有寬敞的工作間、喜歡招待朋友。因應第一因素，睡房



改成一個已足夠二人使用，因此主人房維持不變，原來的另一個房間，則順理成章變成二人的工作間。設計師下一步是更大改動——原來的客房連接著新建的巨型開放式廚房，為了令空間感進一步擴大，設計師將牆身拆除建成一幅完全通透的玻璃趟門，工作與休息的空間旋即相應被加大。工作間中建有L形枱，分別為男女戶主所用，與主人睡房之間以另一道趟門相隔，令男戶主夜間工作時毋須打擾女戶主休息。

深啡到淺啡

設計師在視覺設計上別有心思，無論從顏色到紋理質感，都是令設計成功的關鍵。戶主喜歡外國生活，外國生

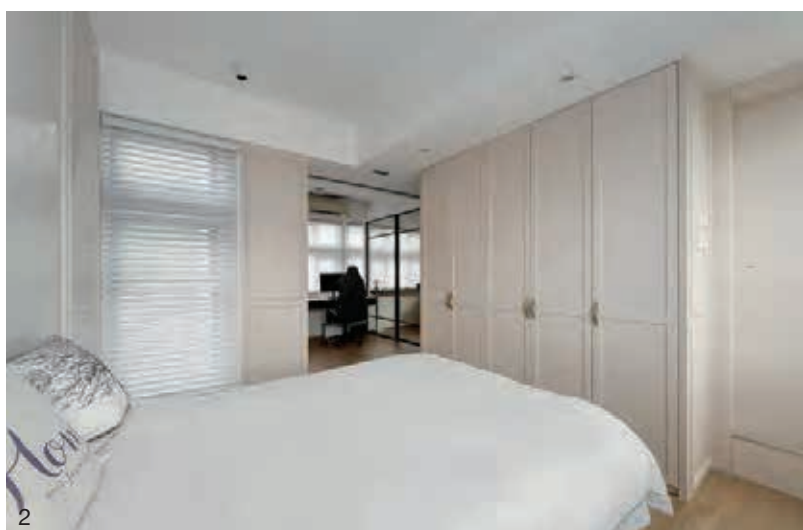
活其中一個特色是與林木相鄰，融在戶主屋中便借代成深深淺淺的啡色紋理。客廳電視櫃是對稱的木條子欄柵，一邊是儲物櫃，一邊是通往工人房的暗門，從沙發看去兩邊木條子紋向對稱工整，簡約中見美感。在木條子對面是全屋最深色的啡色：漆皮三座位沙發——有著提昇全屋貴氣感覺的作用。邁向客廳，高身廚櫃和地櫃是與電視櫃門相配的楓木色——中島以白色門板覆蓋，襯托靠窗櫃體的林木感覺之餘也可減輕中島厚重感。全屋越往私人空間顏色越淺，工作間的高櫃與主人房內的衣櫃一脈相連，亦與床頭特色木線牆對應，皆為淺啡灰色，氣氛舒適明亮。最後是主廁的米白色瓷磚，成為全屋最淺一道顏色，予人乾淨寬敞的感覺。MI



1. 原有客房的牆身被拆去後，全屋的立體感旋即被提升——客飯廳不再分享同一幅牆，飯廳空間可再進一步向書房推移，形成空間上的層次，客人流動亦更具彈性。
2. 飯廳與書房之間原來打算興建樓梯直上天台，但後來遇到行政難題唯有擱置相關工程；沒有樓梯阻擋，飯廳與書房之間更見寬敞。
3. 書房和主人房之間以一道隱藏式趟門分隔，完全趟開時兩個空間可完全融為一體，大大增加兩個房間的空間感。
4. 書房裏的L形書枱非常實用，短邊是女戶主的使用空間，長邊則屬於男戶主，方便兩人可同時工作而不打擾到對方。



- 1.主人房床頭呼應了電視廳的對稱感覺，簡單以框線裝點淺膚色牆身，帶來簡潔舒適的視覺享受。
- 2.床尾配備一組大衣櫃，正好足夠儲存兩人的衣物；衣櫃門板以呼應床頭牆身的花線細節裝點，令整體感覺更完整。
- 3.套廁用色簡單，米色瓷磚帶來質感細節，加上玻璃浴屏五金用料講究，種種細節都透露戶主夫婦對生活品質的追求。

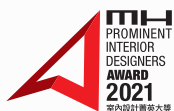


F O C A L P O I N T S

■一般本地住宅單位相對外國狹窄，並不容易複製外國生活和社交模式，然而透過設計師的大膽規劃，戶主可享有在香港少見的開放式廚房中島，滿足戶主的日常需要。

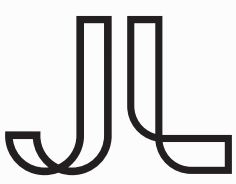
■全屋為了追求簡約舒適的生活質感，不浪費窗外美景，室內並不作多餘的花巧裝飾，以非常一致不同深淺的棕啡色裝點屋內各個部分，成果和諧無比如活在林木之中。

■本案反映審慎編排空間對提升生活品質有重大好處。設計師的兩個重要動作——搬出廚房、拆除客房牆身都令屋內空間立體感大大提升，亦令戶主生活更便捷順暢。



 [jasonlieinteriorsltd](#)
 [jasonlie_interiors](#)
 [jasonlie-interiors.com](#)
 69737889
  27561800

 Room 2208, 22/F Metro Centre II, No.21 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Hong Kong


JASONLIE INTERIORS



CHAN

— INTERIOR DESIGN —

陳洪斌室內設計(香港)有限公司

www.chaninteriordesign.com.hk

T : (852) 3689 0727 Whatsapp : (852) 9149 8101

E : info@chaninteriordesign.com.hk

Rm 938, Sino Industrial Plaza, 9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, KLN



Idea-Tops 艾特獎
HAYHOUSE - TOP
International Design Competition - Idea-Tops



INTERIOR DESIGN
www.Chinadecor.com



- 📍 **Luxury** Shop No. 410, 4/f Kitec, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay
- 📍 **Studio** Shop No. 599, 5/f, Kitec, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay
- 📍 **Home** Shop 318, L3, Homesquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin

📞 Phone : (852) 2152 3238
 📞 hotline / whatsapp : (852) 9454 3233
 🌐 heidesign.com.hk 📧 hei.design 📱 heidesign.hk



荃灣
柏傲灣

1254

平方呎 (實用面積)



設計

Hei Design Ltd. (Eric Lai)

灰白居停 低調中見奢華

戶主夫婦育有一子一女，對於居室的設計，並無太多要求，全權交給設計師，只希望家居設計簡潔光猛，同時隱約透現奢華感覺。設計師利用雲石、不銹鋼及玻璃等材料，設計出清新雅致的風格，但在細微之中，隱隱流露出貴氣。間隔方面，打通兩間相鄰房間，成為主人房連衣帽間及工作間；另為戶主子女設計相同布局的房間，盡量騰出更多活動空間及設計收納櫃子。

撰文・苗子

圖片提供・Hei Design Ltd.



客廳主牆以花形吊飾點綴，淡藍及淡金色，與飯廳的牆畫互相呼應。



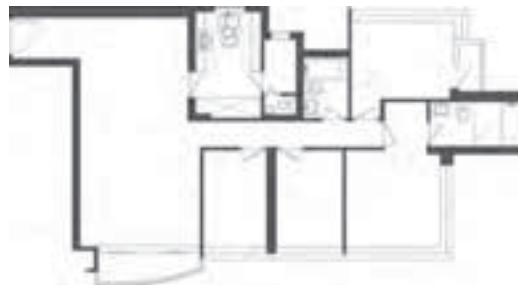


Selected Corner

原本的天花有凹凸情況，現用特色天花效果，修飾及美化了以上情況，亦藉由假天花劃分出客廳及飯廳區，加上牆身全用圍身效果做法，貼上不同牆紙、牆畫、雲石及不銹鋼等材質，整體空間呈現出低調奢華氣氛。

空間格局・2廳3房
居住人數・4人
主要建材・雲石、不銹鋼、玻璃、牆紙

家具・BoConcept (沙發、餐椅)、歐化 (休閒椅)、Calligaris (餐桌)
燈具・Nature Evolution
布藝・Curtain Korea
牆紙及藝術掛畫・Tat Ming Wallpaper
漆油・立邦
地材・磁磚滙
影音器材・Supermaster
其他・寶光石材



- 1.客廳貫徹素白風格，在灰白色的背景中，以咕啞、掛飾及designer chair的色彩，為空間帶來色調變化。
- 2.玄關右邊是曲尺形的櫃子，櫃面全是灰白色，可供收納鞋履、雜物等，中間設計飾品櫃，有效令整組櫃子的感覺較為輕盈。
- 3.玄關的曲尺形櫃子一直延伸至客廳旁邊，灰白色的櫃面加添凹凸坑紋，飾品櫃底部是灰白色雲石，配上兩個玫瑰金鋼設計的金屬吊架，實用之餘透現貴氣。





1



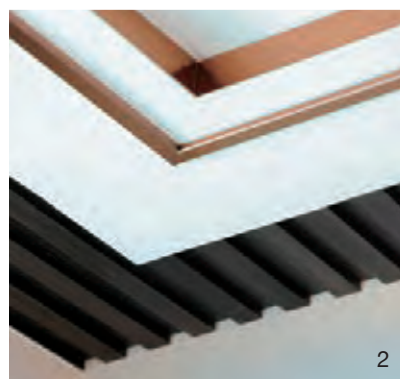
3

近年室內設計界吹起簡約風，人們傾向選擇簡單舒適的家居裝潢，既能營造窗明几淨兼且溫暖的效果，亦令人工作及學習後回到家中，能夠充份休息。不過，太過簡單的設計，未必能夠反映出居住者的性格，本案的戶主夫婦，對家居設計要求不多，僅希望營造輕奢風格。

善用材質營造貴氣

所謂輕奢風格，就是在低調中見奢華，在隱約之間透現貴氣，而不是金碧輝煌，避免堆砌變得俗不可耐。這個單位以灰白色為主調，設計師多用雲石、不銹鋼及玻璃等材料，然後在細微之處使用玫瑰金鋼點綴，在不經意之間增添豪華效果。

客廳旁的大櫃，其中一部分設計為飾品櫃，櫃底是雲石，並以玫瑰金鋼設計金屬吊架；廳區的天花本有凹凸位置，設計師以特色天花修飾，天花共有兩層設計，一層是木材，另一層以玫瑰金鋼設計線條；主人房著力營造舒適感覺，在床頭加上金屬及玻璃設計的壁燈，電視櫃的門把亦是玫瑰金色。設計師在細微之處善用金屬，帶來畫龍點睛之效。



素色中現層次

整個單位以灰白色布置，雖然是單色調，但設計師利用深淺色，以及雲石紋理，為空間帶來隱約的色調變化。客廳電視櫃及電視牆用上不同深淺的灰色雲石；主人房的電視櫃，使用兩種深淺不同的灰白色設計；兒子及女兒的房間，基本上設計一致，不過兒子房以灰白黑色點綴，至於女兒房則加添了低調的粉紅色。

為免顏色太過單調，設計師揀選了其他色調的裝飾品，例如飯廳主牆的牆畫，包含了淺藍及金色雲石紋；客廳主牆上的花形裝飾，亦是藍金相配；棕色的designer chair、藍色的咕啞，都為空間帶來色彩變化。

慳位設計見心思

香港居住空間狹窄，慳位設計絕對受到歡迎，設計師為夫婦的兒女設計了一式一樣的房间，將空間分為上下兩部分，上層設置床鋪，窗台設計成書檯，旁邊設計收納櫃子及隱藏式床子，沿扶手樓梯可走上上層，欄杆以灰玻璃設計，通透效果避免視覺上的壓迫感。

主人房與相鄰的房间打通，改裝為衣帽間連工作間，設計大型衣櫥，將衣物整齊收納。房間一邊原本有窗戶，設計師將之封起，設計寫字檯及收納櫃子，寫字檯可供兩人同時使用，檯面可以拉起，內藏梳妝鏡子及收納化妝護膚品的空間。MIH



- 1.設計師將廚房掩門改為灰玻璃趟門，除了方便使用，同時為空間帶來通透效果。
- 2.特色天花共有兩層，其中一層是木材，另一層是白色吊頂，並且以玫瑰金銅線條點綴，外部再加上深色木條子，為空間加添線條及色彩。
- 3.牆畫是藍色及金色的雲石紋，配合灰白的主色調，效果清簡；一組藝術玻璃燈飾，增添點點貴氣。
- 4.戶主夫婦育有一子一女，各用一個房間，兩個房間設計一致，床鋪設在上層，利用窗台設計書檯，樓梯旁邊設計大量收納空間。





1

- 1.主人房擁有曲尺形落地玻璃窗，採光充足，貫徹使用灰白色調，並於細微位置利用深淺色增加變化。
- 2.床頭主牆是仿皮咕啞，設計師以條子板、不銹鋼及灰鏡修飾天花板上的橫樑，床頭配襯金屬及玻璃設計的燈飾。
- 3.衣帽間原有窗戶，設計師將之封起，設計成寫字檯及收納櫃，男女戶主可同時使用，寫字檯可以拉起，內藏鏡子，並可收納化妝護膚品。
- 4.主人房衛浴是原裝設計，以清玻璃間隔，牆身、企缸地板是雲石，其餘地面是木紋地磚，配襯木材櫃門。



2



FOCAL POINTS

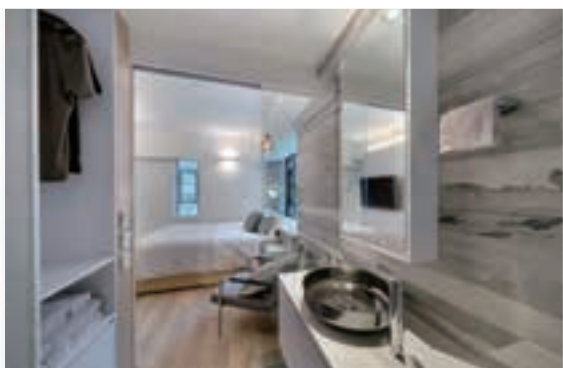
■全屋以灰白色為主調，較多使用雲石、不銹鋼及玻璃等材料，並且於細微之處用上玫瑰金鋼點綴，營造出輕奢風格。

■為免整間屋子的色調過於單調，設計師利用牆畫、裝飾品的色調，同時使用深淺的色調變化，為空間加添色彩。

■將主人房與相鄰的房間打通，設計成衣帽間連工作間，方便戶主整齊收納各種衣物，中間放一張貴妃椅，營造時裝店的感覺；設計兩人共用的寫字檯，檯面下隱藏鏡子及收納空間。



www.dzinterior.hk



香港灣仔駱克道315-321號駱基中心24樓 A-B室 Unit A-B, 24/F, Lucky Plaza, 315-321 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong
Tel: 3188 2520 Fax: 3188 0019 email : info@dzinterior.hk

STAGE

Interior



RESIDENTIAL/ COMMERCIAL/ RETAIL/ OFFICE

SHOWROOM Shop 312, Level 3, Home Square, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, N.T.

OFFICE Unit C, 23/F., Tower A, Billion Centre, No.1 Wang Kwang Road, Kowloon Bay, Kowloon.

+852 2152 9111
WWW.STAGEDSIGN.COM.HK
 f STAGE DESIGN LTD.



Greater China
 Awards 2018



流線形華麗氣派

本地家居講求空間感，配合方正的格局更被視為規劃「上品」。本案的優越條件卻沒有以上的顧慮——背山面海，盡覽九肚山景致，面積二千餘呎、複式且連天台，堪稱無制限的條件下，不用拘泥於尺寸和四正度，設計師得以馳騁想像力，配合單位先天的弧形線條，藉著流線形的規劃，凸顯大宅的華麗氣派……

撰文・Celine Law

圖片提供・Stage Design Ltd.



沙田
濠豐

2100

平方呎 (實用面積)



設計

Stage Design Ltd. (Henry Lum)



Selected Corner

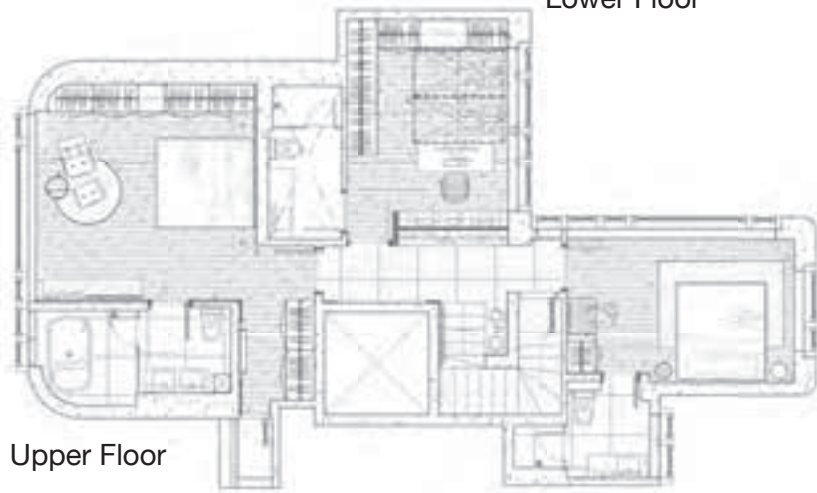
客廳及酒吧區一組弧形屏風連裝飾櫃，再配以橢圓形的雲石吧枱，一方面可配襯單位原本的弧形結構，營造整體線條的一致性，另一方面，弧形的酒吧也為單位增添華麗的氣氛。

居室形式・複式單位連天台
空間格局・2廳3房
居住人數・3人
主要建材・雲石、鋼材、仿皮、牆紙

家具・B & B Italia (沙發、扶手椅、茶几)
牆紙・Goodrich
戶外家具・Everything Under the Sun



Lower Floor



Upper Floor





2

- 1.基於單位的弧形結構，設計師用上不少弧線元素，又迎合戶主對酒店式家居的喜好，呈現出富流線美的華麗風大宅。
- 2.牆身懸掛了一幅獨特的飾畫，配合上方由意大利訂製的圓環天花燈，成為了飯廳的矚目點綴。

弧形空間規劃

設計師留意到單位的窗戶和牆身存在不少弧形結構，又基於戶主鍾情酒店式家居，因此採用富流線形的華麗風設計，於客飯廳之間巧妙地利用了一個混合金色鋼材、石材和仿皮Y形飾櫃，以區分出客飯廳和酒吧區，一方飾櫃前的全雲石吧枱，安排於飯廳側，為一室的華麗風點題之餘，切合好客戶主招呼朋友的需要，客人來訪時，恍如置身酒店，可先於酒吧區品酒閒談，用膳時也方便提供酒水。牆身懸掛了一幅獨特的飾畫，配合上方由意大利訂製的圓環天花燈，成為了飯廳的矚目點綴。

客廳為了切合流線形的設計，選來了一張弧形沙發。至於電視牆身方面，為了凸顯華麗氣派，一面精雕細琢的特色牆不可或缺——刻意特製了獨特的雲石牆身，配以金屬鋼材，又注入滲光效果，效果時尚又華麗。

階梯的藝術體驗

通往樓上的樓梯，原有的木地板樓梯比較平凡，設計師將之改頭換面，首先換上雲石階梯，作為客飯廳華貴氣派的延續。此外也重新設計了扶手，並加入獨特的燈光效果，令平平無奇的樓梯富於設計感且氣氛十足。近上層設一雲石牆身的陳列位置，可飾上四時的花朵，增添大自然氣息。設計師又偷了一個空間建起巨大的裝飾櫃面向樓梯位，邊步行上房邊欣賞裝飾品，目光不愁寂寞。

沿着樓梯到達房間樓層，上層右方為戶主兒子的睡房，用色和用料以型格為主，不規則的弧形床頭軟墊配以石材和仿皮特色牆，床側的條子浴室暗門延伸至衣櫃再過渡至梳妝台，梳妝台後又巧妙地設有趟門，需要時趟開即見鏡子。浴室的落地玻璃採光充足，不過洗手盆櫃欠缺儲物空間，經過重新規劃後，白色雲石牆身與浴室櫃的黑色



石紋枱面產生對比和相互襯托，營造出立體效果，展現年輕時尚的風格。

時尚華貴書室

樓梯對面的兩個房間打通，作為兒子的書房兼衣帽間，當中用色和客飯廳一致，且利用了華貴的金鋼石材，並配上天花的燈光效果。當中設大量衣櫃和儲物空間，呼應睡房的設計風格，書桌後裝飾層架配以金鋼框架，更顯時尚。衣櫃用上金鋼和仿製皮革的飾面，呼應展示櫃之餘，令空間更為典雅和華麗。

主人房呼應客飯廳的風格，利用鋼材綴上弧形線條。以石材和鋼材為主，並用上特色木料貫徹客廳的華麗感

覺。愛妻的戶主更委託設計師於牆身訂製了一組大型衣櫃及手袋櫃，床頭用上石材和捫布，藍灰色和金箔盡顯華貴。主人房設小型衣帽間，梳妝台前的鏡面效果可作為整理儀容用途，再配以特色吊燈，加強華貴的氛圍。

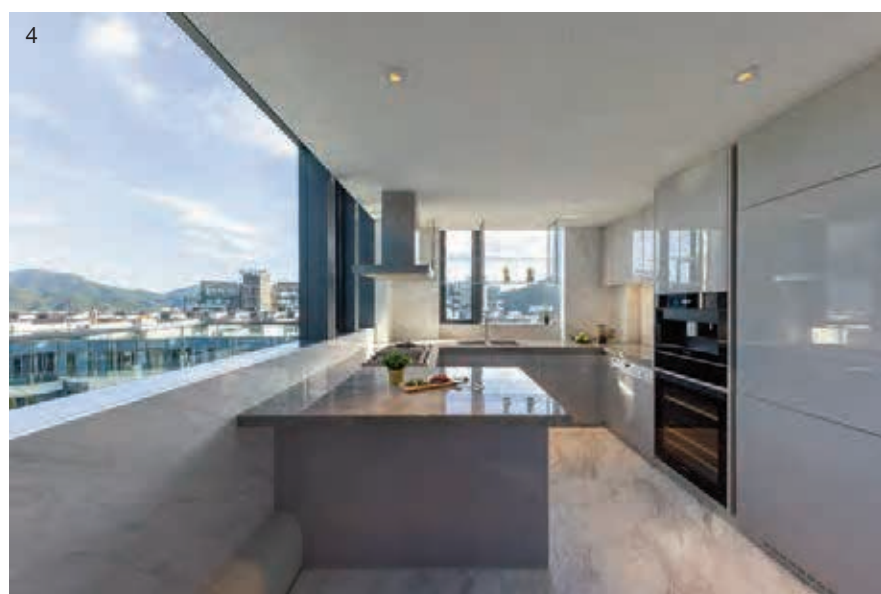
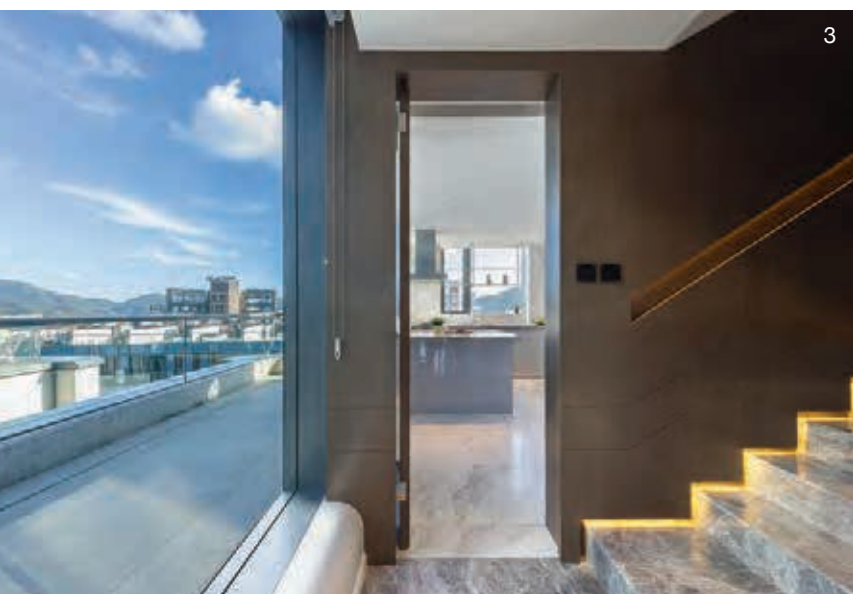
觀山賞海的日常

原本未有設計規劃的天台，因應戶主的喜好打造出一個恍如度假的空間，鋪設戶外木地板的平台分隔出客飯廳兩區，山景一方放置了大型長餐桌，可招呼朋友舉行燒烤派對。海景的一方則安排了沙發茶几，安坐其中與三五知己賞美景暢飲談天，不亦樂乎。 **MI**

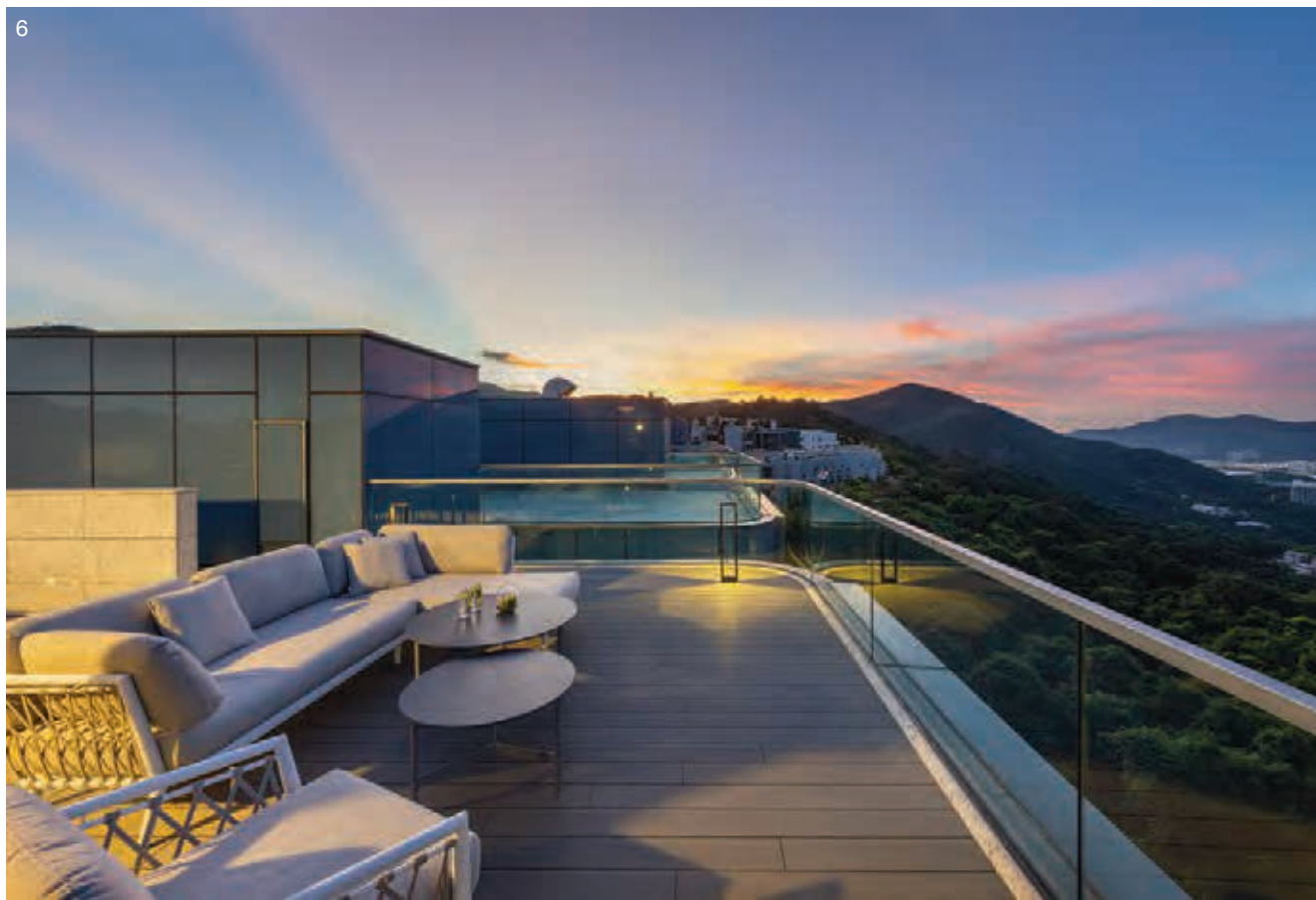
1/3.客廳的弧形沙發切合流線形的設計，電視牆的獨特雲石牆身，配以金屬鋼材，注入滲光效果，時尚華麗。

2.客廳一方混合金色鋼材、石材和仿皮的Y形飾櫃前，放置了弧形沙發和圓形茶几，充分體現流線形的華貴氣派





- 1/2.近上層設一雲石牆身的陳列位置，可飾上四時的花朵，增添大自然氣息。樓梯安排了一組陳列櫃，陳列着戶主的心愛收藏，視覺上更為豐富有趣。
- 3/4.廚房僅更換了趟門，唯一改動是更換了趟門。設計師換上雲石階梯作為了客飯廳華貴氣派的延續，令平平無奇的樓梯也富於設計感。
- 5.天台打造出一個恍如度假的空間，鋪設戶外木地板的平台分隔出客飯廳兩區，特別選配了戶外家具和設了一組戶外儲物櫃，為一家提供室外的休閒天地，又可招呼朋友舉行燒烤派對。
- 6.配備戶外燈光，除了日間觀賞無敵景致，晚間時段也可於天台輕鬆休閒一下。
- 7.儲物櫃的上下櫃款式，中間設有洗手盆位置，方便天台用餐或燒烤時使用。





- 1.主人房安排了大量儲物空間，設計師於牆身訂製了女戶主的手袋櫃，天花呼應客廳，利用鋼材綴上弧形線條。
- 2.床頭用上石材和捫布，藍灰色和金箔盡顯華貴。
- 3.主人房大門左方的空間設一小型衣帽間，衣櫥對面設一全身鏡面，日常梳妝和察看衣裝配襯時大派用場。
- 4/5.全海景視覺效果的主人房浴室利用白色雲石打造，配以獨立浴缸，盡顯高貴華麗。





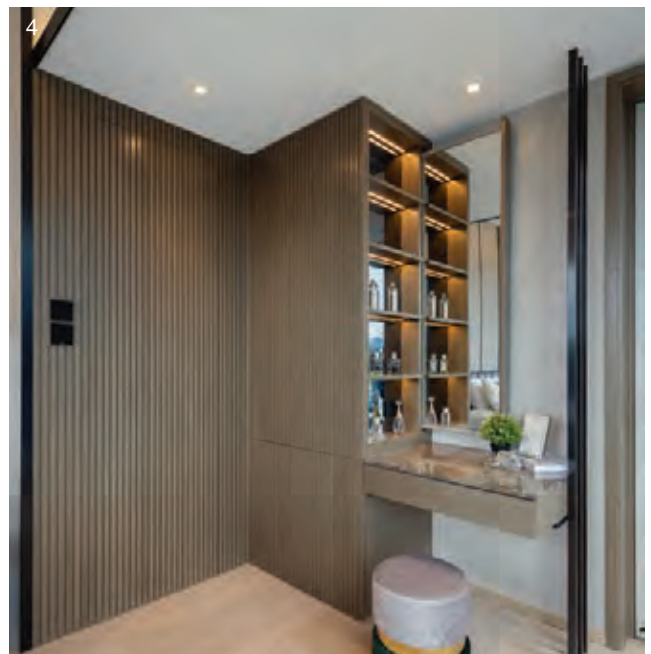
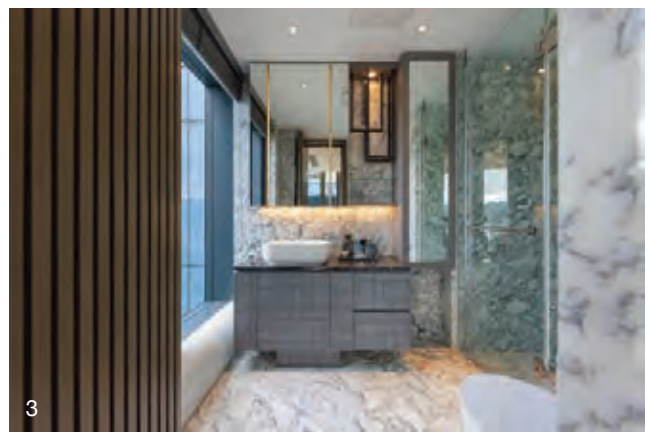
3



4



5





5



6

- 1/2.戶主兒子的睡房，無論用色和用料均以型格為主。房間焦點落在不規則弧形床頭軟墊上，床背又用上石材和仿皮形成特色牆。
- 3.浴室洗手盆櫃欠缺儲物空間，經重新規劃後白色雲石牆身與浴室櫃的黑色石紋枱面形成對比和相互襯托，營造出立體效果。
- 4.床側的條子浴室暗門延伸至衣櫃再過渡至梳妝台，梳妝台後又巧妙地設有趟門，需要時趟開即見鏡子。
- 5.書房兼衣帽間的用色和客飯廳一致，且利用了華貴的金鋼石材，並配上天花的燈光效果。設有大量衣櫃和儲物空間，衣櫃用上金鋼和仿皮的飾面，與展示櫃互相呼應。
- 6.書桌後的裝飾層架配以金鋼框架，更顯時尚，更可擺放兒子的收藏，令空間更為典雅和華麗。

F O C A L P O I N T S

■ 單位所有門均採隱藏式的暗門設計，務求與牆身一體化，更見利落。

■ 弧形線條配合原有單位的結構，將整個單位連貫起來。

■ 天花建了燈槽，又飾上金屬邊線和弧形效果。家具均經過悉心配襯，再配合燈具和飾畫，令華麗氛圍更為淋漓盡致。

■ 除了視覺上的華麗美感，亦引入智能家居系統，兼顧了居者的日常生活便捷度。



德龍集團



01 山頂獨立別墅客廳



02 半山別墅飯廳



03 南區別墅主人房



04 南區別墅主人房



05 九肚山獨立別墅客廳



06 中半山複式單位



07 康樂園別墅偏廳

免費設計、報價、度尺、出圖
自設大型廠房生產、直銷、出口零售

E-mail: takho25c@yahoo.com
Website: <http://www.holai.com.hk>

Jacky Sze : 9081 0477
傳真熱綫 : 2573 5818



08 九肚山獨立別墅主廁



09 康樂園獨立別墅客廳



10 比華利山別墅客廳



11 淺水灣獨立別墅飯廳

德龍集團成員：

豪麗室內設計有限公司

HO LAI INTERIOR DESIGN LTD.

九龍灣臨興街26號富洋工業中心3樓301室

Room 301, 3/F, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing St,
Kowloon Bay, Kowloon

Tel: 2804 2090

Fax: 3428 6108

廠房：東莞市大嶺山鎮太公嶺村赤壠街2號

門市部：

香港北角渣華道25C地下

G/F., 25C Java Rd., North Point, Hong Kong

Tel: 2807 0023

Fax: 2806 0162





Website



Facebook



WeChat

• Showroom

Shop 1

G/F.-1/F., Loyal Mansion 262-270 Ma Tau Wai Road, Tseung Kwan O, Kln. T+ 2954 9090 F+2954 9123

Shop 2 DE IZZO Collections

Shop 201-202, Level 2, HomeSquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin, N.T. T+2110 0566 F+2110 0567

www.fancydesign.com.hk

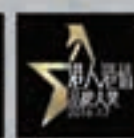
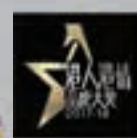
Hotline: 2773 0868

fancy@fancydesign.com.hk

SGS / ISO



AWARDS



木工美學的枝桠

在後工業年代，人人習慣使用機械生產的產品，繁複的手作工藝儼如慢慢走進歷史書的都市傳說，可聞不可見，乃至我們以為已無後繼者。「飄雅活藝」迎來第二個落戶中環的年頭，舉辦「巧木不朽」展覽，展出九組來自香港本地及海外工藝師的木工藝作品，不僅讓隱於市的傳承者一展手藝，本地和海外工藝師可以互相交流，亦能讓觀眾在木工藝品中看到它們的故事，以及感受創作者的熱忱。

撰文・Hon Ho

圖片提供・Crafts on Peel



木材是大自然的恩賜，一種觸手可及、富有生命的材料。木材並非單單是樹的生命延伸，更是工藝師為作品注入靈魂的體現。是次展覽呈獻每位工藝師的故事以及他們與各自的創作之間的情感聯繫。我們希望觀眾能一睹這些木工藝品內裡蘊含的故事。

飄雅活藝創意總監及聯合 策展人陸詠沁



木工經不同年代的美學洗禮，經已發展成專門手藝，不但能製作出家具、擺設、容器，更可以是藝術裝飾品。展覽所展示的不同類型木工作品，除了突顯木工藝歷史及其在香港當代生活中的應用，更進一步成為當代藝術家的表現媒材。是次展覽從細小的裝飾及雕刻，到大型家具和木製結構等方面探討香港木工藝的獨特風格、技巧和傳

承，展覽亦有導賞員細心介紹各種上漆、打蠟、塗皂等木工工藝，更會邀請觀眾嘗試，令人更為工藝所驚嘆桌。

參展本地工藝師包括林池師傅、蕭炳強師傅、黃健洪師傅、管小衛、劉偉昌、周健龍、翁泳恩、葉晉亨、郝志新、吳鋌灝、林昆佑、黎潤詩、陳郁、羅芷韻、陳子駿、張瀚謙及溫家諾。 MH



當代工藝師 Damian Boylan 受日本西部一種名為「燒杉板」的技術啟發創作「日心說」。「燒杉板」是一種歷史悠久的加工手法——木材經烈火燃燒後會產生「炭化」現象，木材表面不但變得防火、防水和防蝕，燒焦的木材亦會呈現炭黑乃至銀色的表面，非常悅目。藝術家 Damian Boylan 先將木材燻黑，再以高壓氣槍加以處理木材表面，展露不被焚黑的部分；得到理想紋理效果後，他再以兩千度高熱焚燒木材，令質感更具層次。經過數次重複工序後，作品外觀遂呈現如岩層、結晶般的效果，配合置中經退火處理的黃銅板，黃銅、銀炭和黑色的質感互相碰撞輝映，為觀眾來多層次的視覺享受。



《巒澆戲影》是一個結合光影效果和傳統東陽木雕技藝的藝術裝置。作品由羅芷韻與陳子駿負責製作木雕，他們先以「打坯」確立作品基礎，並模仿中國繪畫山水筆法「皴法」描繪木上山水；反覆測試光影效果後，藝術家再以「修光」逐漸修飾線條，然後將山巒木雕疊交創造立體感，最後交由張瀚謙的光影裝置將山影輪廓投影在空間中，令觀眾在實體木雕和光影變幻中感受枯山水的侘寂之感。



往返椅也許是九件展覽品之中對香港人最有共鳴的集體回憶——可前後推拉的橈椅，正是往返維港的天星小輪的標誌。可前後調整方向的「雙向椅背」設計常見於十九世紀末至二十世紀初的歐美地區，電車、火車皆可見其蹤影。在新的組合中，劉偉昌以純鐵打造具韻律感的純白框架，優美造形顯然以白浪為喻，結合周健龍的美國黑胡桃木座椅和椅背，座客便如在木濤中往返。



巧木不朽

地址：香港中環卑利街11號 飄雅活藝

展期：即日起至5月21日（疫情期間需預約參觀）

網址：craftsonpeel.com

香港其實有數十間木工工場，各專注在不同的專長和領域。我們希望能夠藉此展覽，連繫不同領域的工藝師，探索木這一材料的更多可能性，以及交流和學習新的技巧，亦讓大眾見證並欣賞這些獨特創作背後的耕耘和堅持。

《巧木不朽》聯合策展人周健龍

兩位工藝師以日本箱寄木細工創作，將木片拼合成不同幾何線圖交錯的經典圖案。木塊形成的組件可砌成托盤，亦可刨薄成片成為飾面，裝點木盒，每塊木片皆泛著獨一無二的木彩，具可塑性又美觀。

木雕師傅蕭炳強則以高超手藝透過壓縮、透視等藝術手法呈現明、清廳堂三維空間意象，師傅先繪製出浮雕草圖，再以刀鑿出大概輪廓，然後層層遞進雕製更精細的部分，令成品遠看如梵高的畫作，近看盡見雕刻細節，美不勝收。



現在提起瓷磚，我們馬上會聯想意大利、西班牙出產的產品，然而曾幾何時，香港亦有非常經典的唐樓馬賽克瓷磚圖案。



VIZ

歷斯設計有限公司
DESIGN LIMITED



Kevin Yip
Waif Chan



PROFESSIONAL 專業驗樓
BUILDING INSPECTION

RESIDENCES 住宅
OFFICE 寫字樓
RETAIL OUTLETS 店舖
ARCHITECTURAL 建築設計

代客設計繪圖及報價
CALL FOR DESIGN & QUOTATION
TEL : 2402 2280
2110 4969



Kevin Yip & Waif Chan

香港九龍灣臨興街21號美羅中心2期19樓28室
UNIT 28, 19/F., METRO CENTRE II, NO. 21 LAM HING STREET,
KOWLOON BAY, KOWLOON

TEL : (852) 2402 2280 , 2110 4969 FAX : (852) 2110 4970 **WhatsApp 57426889**

E-mail: vizdesignltd@gmail.com , Website: www.vizinteriordesign.com



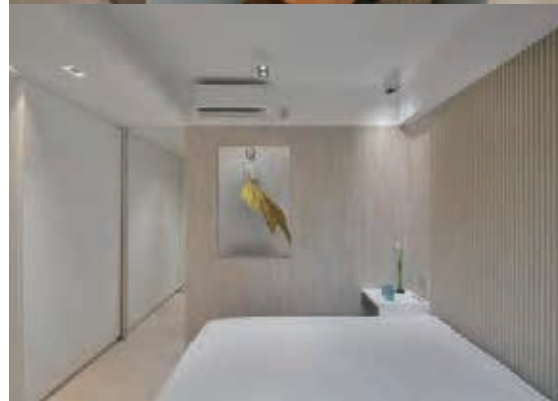
Facebook



Website



Wechat



TASTE

INTERIOR DESIGN LTD.

We're always listen, tell us what you need.



f TASTE INTERIOR DESIGN LTD

Email: taste@tastedesign.com.hk

TEL: 3583 4897

www.tastedesign.com.hk

ADDRESS : Rm 1302, 13/F, Valley Centre, 80-82 Morrison Hill Road, Wan Chai, Hong Kong



Contact Us Now

舊詩新寫

如清風新吹如影片重拍鏡頭一刻換轉靈氣現，

以上描述像是某大師的新穎創作手法。大師是詩人？是藝術家？是導演？

建築師也：上述描述其實是建築師的靈感泉源。

撰文・Kam Fu Bernadette LEE-PISAPIA

Jean Nouvel 當代著名建築師於今年1月18日在Domus網上接受訪問分享其創作心得。我有幸把握機會，成功地連線參與直播。

被邀約為今年Domus的guest editor，Jean Nouvel 這位前衛建築家，在這訪問中再次強調建築師在這新紀元的使命。究竟在疫情前後建築師們對空間創作有否另類思維？舊詩是否要新編？

期待聆聽這訪問時心情交雜。畢竟這是一個重要歐洲大師對未來空間創作的觀點；對這個三年前從意國回港繼續作藝術研究的我應會有無形的影響。

我們究竟有沒有認真地處理個人的居住空間？耽在家的時間突然多了，我們可有考慮改變原本的空間裝置？當今意國的建築師設計看法又如何？好奇速使我聯絡上我久居在意國數十年內認識的一些建築師。第一位接受訪問是1983年認識的Arch Pierluigi Molteni，並給他寄上了一些我給MH寫的昔日文章。

還記得那些日子，那些我愛鑽研意大利藝術大師如何震撼創作領域的日子…

怎能忘記那天Alessandro Mendini 在他米蘭家裏給我們解釋他如何愛保留那些不同時期的原本地材。腳下我們踏著的地板是三十年代、五十年代、八十年代…

新的目光舊的歷史雙互雙攜，他家的地板就如一齣電影故事，從昔日開始訴衷情。結局篇留在廚房：他給我們預備紅酒加檸檬枇。在滿列著99只Alessi花瓶的廚房裏，他用來給我們開的紅酒器竟不是他的著名設計Anna G，而是普通一般的開瓶器！不將自己的名設計誇耀，沉默行動中直指人心，大師的謙誠實在感動我們！

多年後，每次碰到像是微不足道的古舊mosaic磚塊兒，竟生起前所未有的尊敬心。



www.jeannouvel.com



Lyon—Ycone

這必是大師默言教導所致！

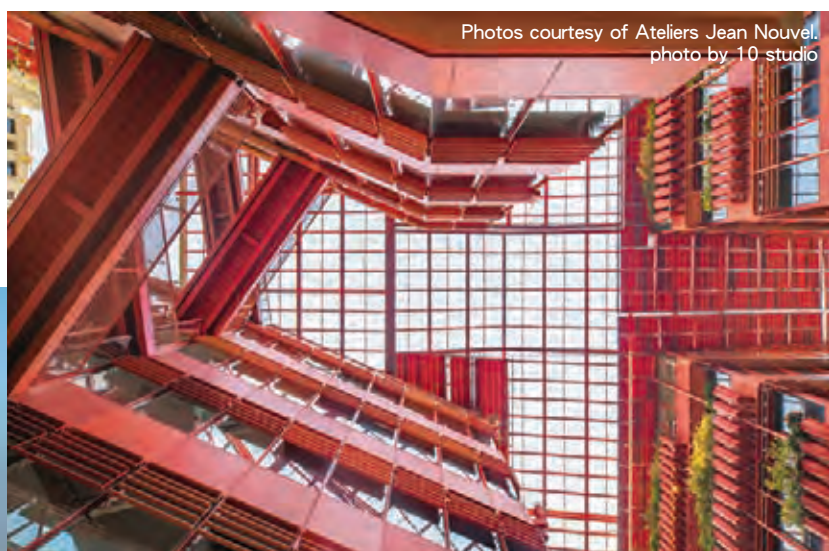
Nouvel大師，在他給Domus的訪問中，也提及過我們他那種重於觸動人心的角度。曾被我們藐視遺忘過的，給它起個新的評價。在感人心的角度下生活，我們才能活出「仁人」的意義。有時候我真的認為Jean Nouvel 並非建築師，而是一位以建築作橋樑、使藝術各門各派百花齊放的慷慨藝術家。

也許就是因為這樣，Jean Nouvel 的建築設計，無論在那裡也往往出人意表，令人驚喜！例如，在法國 Lyon的Ycone，它給我們的感覺就像一齣電影；那雙重神秘疊扣的空間迷惑著窗內的主角及窗外的觀眾。



Photos courtesy of Ateliers Jean Nouvel.
photo by 10 studio

恒基旭輝新天地/The Roof



Photos courtesy of Ateliers Jean Nouvel.
photo by 10 studio



Photos courtesy of Ateliers Jean Nouvel.
photo by Guillaume Perret

是過去加現在的電影時空式表達？建築，在此際，變成了藝術家一種無止境式的想像邀請。

在Domus訪問中，Jean Nouvel 提醒我們避免再提倡千篇一律式的建築風格。

靈氣之神genius loci是地方性的，配以時代靈感推動力的時候，作品便成了一種奇特式的當代藝術。

藝術家不是往往能表現出時代裏的百般滋味嗎？他們不是每個時代的表表者嗎？

看來，建築設計的多變性加上不同門派藝術家的參與，我們未來的城市會更動人。

動心的設計能喚醒每人的生命力。動心的空間劃出我

們生活的意義。也許這是每個建築師的使命。

Jean Nouvel 的作品，有如詩篇，心動著我們：從起點至終點。好一個詩人藝術家。

在準備這篇歐洲角度的稿件時，剛好是香港的business of design week。在設計連線講座中，我被massive design network 的加拿大籍Bruce Mau 設計大師所感動。未來設計由「仁人」根基申展至「萬物為一」領域。他舉例，在加拿大北部的MacEwen School of Architecture系的教授方式獨一無二。大學邀請印第安長者們分享他們對大自然的深厚體驗。由於建築系工作室就在森林一角，學習觀摩大自然微妙變化過程當然可道地取材。

環保意念是城市人近代的新意識，但卻是印第安人的靈魂所在。印度安人的環保經驗心態，是城市出生的人必要重新檢討的課程。

對Jean Nouvel 來說，綠化設計亦不應提倡全球性千篇一律的模式。

因為，每地方的植物特性亦是地方靈氣genius loci 的靈感元素之一。

例如，Jean Nouvel 在上海有著千紅罐路之稱的旭輝天地便是一個例子。

一排排的紅罐種著美麗花草，高掛在驟眼看來像是羅密歐式的露臺。

遠看近看都像一首唱不完的歌劇！

所以，綠化並不止於多種樹木。

Stefano Mancuso，一位來自意大利翡冷翠的植物神經生物學專家，最近提出一個極實用的方式：如要種樹木，應考慮在城市內，而非在森林中。究竟建築師們如何在城市內種植樹木才可增加每城所需的CO2呢？

Jean Nouvel 以地方靈氣作依歸的處理手法必然可以在

不久的將來使世界各地各城的綠化建築因文化異同而各自爭輝，別具一格。明日的建築可以說是進入另一前所未有的創作階段，我們大可以喜悅之心期待新風帶來的居住環境。

而因疫情關係，一些防礙我們享受生活的陋習將會繼而棄掉，再加上與建築師攜手合作的一些專業人士，由設計師藝術家至心理專家等，未來使人類活得更愉快舒適的生活空間將會是比比皆是。

以下是我跟意大利建築師Pierluigi Molteni 的訪問。在閱讀過他的「疫情內生活的我們」一篇文章後，我給他的問題如下。

（文章內容著重疫情如何改變我們的生活方式而我們又應如何提高我們對改善居住空間的意識。）

1.新的意識帶來著一些可以重新劃分的居住空間；如供閱讀的、工作的、坐禪的、健身的...

a) 閣下有否設計過一些如上述提及到的室內設計方案？

b) Magistretti 在七零年代著名的獨特空間劃分設計會否再次在疫情日子內再而流行？

文章內你曾提及到「家如公共故事舞台」，可否解釋一下Magistretti 式的特有建築式設計空間是否可能會取代非建築式的室內設計？

PG：我相信疫情的而且確提升了我們的意識：我們需要重新給我們居住的空間新的個性新的質數。

環境身心新意識共一體

a) 其實，這新意識新空間是整體化的，雖然某些空間可能會因身心需要而重設。可惜的是我們都習慣了不真正為身和心設計的空間。

那是因為我們居住空間的時間只是「剩餘」時間。大部分時間我們都在家外：工作室，咖啡室，餐廳，健身房等。我們甚至滿足居住在不太舒適的空間。而家對我們來說，只限於睡覺，吃早點等。

疫情使我們重新發現居住空間原有的重要性，包括文化。現代游牧文化特徵是每次遠遊回家稍留後必會再啓程。旅程過後我們往往會察覺需要一種不同的居住環境。可以說，此風氣在我們這處已在一年前已開始流行。疫情後我們已不想再居住在以往那種不合適的空間。不論是那一個階層，我們都感到需要一種為身心全方位訂造的舒適空間。

關於我的作品設計，位於意大利Bologna的Casa CCB可算是個適合例子。這居所是疫情前建的，戶主是個瑜伽教授。

一個慣於護理身與心的戶主對自己居所需求當然非常



www.massivechangenetwork.com



Bodw訪問者：Dr. Joseph Wong 和 Darren Chuckry



清楚。我們一起研究空間個性特徵，包括物料給予視覺上的效果（例如所用的都是天然材料和自然燈光）與及它們與室外的密切溝通。

b) 跟所有大師一樣，Magistretti 的教導是非常當代化的。每一個設計方案，Magistretti 總會悉心聆聽客戶所需，與之有著文化共鳴，建立著知心式的友情。今天看來，這種設計師和客戶的你唱我和式關係可以差不多說是一種心理分析學問。在Magistretti 這位洞識人性不自私而知己任的大師看來，卻輕而易舉。

身為一位建築師，無論他是如何自我，他的設計工作其實是要在實用上，外型上，情感上給予客戶合適的答覆。能夠羣體工作，共同分享，為同一目標而勞力這種態度是戰後意大利如何能成功地建立一群極出色的文化職業家其中秘訣。高質數作品就是這樣誕生。

設計方案領域在今天應重新效法昔日大師們的方式與態度。每一個作品，是母（建築師）與父（客戶）的總合。我們必須重新建設一種文化，要求客戶（公共或私人）積極參與。現今客戶需求野心不大，通常只重視短期或即棄的設計作品。

2.你談及的內外兼顧身心一體的新意識使人想起Gio Ponti 在1928年給Domus寫的文章casa italiana（意大利的家）Gio Ponti，由此看來像是過先知？抑或是疫情導致我們再重新衡量他的意念？

Ponti是一向被公認為最能預知未來的設計大師。好奇心驅使他不作實驗，不停改變新的手法，包括溶合各家精華。不止如此，他的思想造成一種新的文化，而這文化又繼而成為另一設計新思維的起點。

沒有一個設計師（或許Eames除外）能夠如Ponti般不停地創造新的設計方法。這方式如藝術般能早於當代風格時又同時能深入的表達當代。這種先驅性又當代性的能幹是設計師必須具備的。意大利語progettare(設計)其實來自拉丁文"projectare"即拋放在前邊。Ponti的拋放是他的目光，遠見邊際以外新的態度，新的看法，這種特殊眼光使



Courtesy of Massive Change Network

他的作品仍在今天有著一定的地位。倘若我們以一種曾經體驗過疫情的眼光來看Ponti的作品，我們會發現他對居住空間的直覺是永恆的。因為他是以入世和住在世上的人的眼光作出發點。

疫情使我們發現其實我們忘記了以人為本這設計方針。設計實應服務人類，給予他在空間，光線，視覺，及他與大自然關係的適當的需求。重溫Gio Ponti或其他大師的設計就像重見光明。我們有幸先睹為快，要做的只是實踐其策而已。

3.你有否參觀過近期的建築雙年展？「我們將如何生活在一起」這展覽有什麼最吸引你的地方？

為我，雙年展就像一個必要的約會，重要地給予我們紀律式的檢討。今年的主題極得人心，貼切地表達當代所需。我最喜歡的是意大利館。雖然有點兒混亂，但卻成功地紀錄了設計領域的輝煌。內容由普羅大眾意念開始作起點，延至環境，當代所需，生活形式。

而不少國家館子的新意識表達已從超越人與人關係

著手，並伸展至與大自然的配合，包括動植物。所以，今次雙年展重點在於我們如何活出渺少的自己繼而與萬物為一。

此過程變遷每一個步驟也值得我們作見證。

建築師的使命

究竟建築師設計師使命是…

對法國Jean Nouvel來說，建築師重任在於能作先見式設計，預備一個使我們活得更美好的將來，包括能給予暫居的移民設計舒適的生活居所。是烏托邦抑或是我們如何生活在一起必需要思考及解決的問題？對加拿大的Bruce Mau設計師來說，我們需要鼓吹誠實的文化。在設計方面，我們要視萬有為一體，以生命為重點。是東方佛家禪的領悟抑或是印第安文化的承傳？對意大利Pierluigi Molteni教授來說，疫情邀請我們反省室內設計的精髓：設計一個使我們活得身心舒暢和更有意義的空間。

也許，有意義的空間在於心靈的喚醒。未來室內設計將會從心底裡作起點。疫情後，我們居住的空間設計將會





Pierluigi Molteni

www.pierluigimolteni.it



Photos courtesy of Fabio Mantovani



反影著心靈上的真正需求，一種個人靈修的表達。

Pierluigi Molteni年青時以最高榮譽畢業於意大利佛羅倫斯大學建築系。曾在Parma市跟隨名師Guido Canali後在Bologna市創業，以室內設計為主，著重於提倡新生活的意識。最近數年發展至展覽設計，包括公共場所，博物館，著名商業機構，酒店等。

Pierluigi Molteni工作室認為這方面的實驗可以給新生活設計帶來重要啟發。

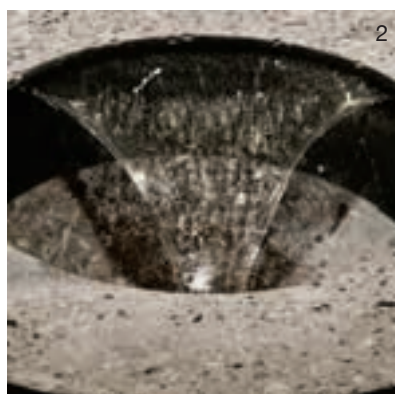
Pierluigi Molteni建築師除了作建築設計與研究外，還在當地IAAD任職室內設計教授，及在University of Bologna建築碩士系部門教授service design，他亦是ADI Design Index for exhibit design的永久會員(membro dell'Osservatorio permanente dell'ADI Design Index per l'exhibit design)。mih

意大利四大品牌 生活化浴室新體驗

大家每天都會使用浴室梳洗，然而浴室的設計千篇一律，總離不開白色的洗手盆、便座及淋浴間，此外就是盡量簡單的儲物櫃，這個空間基本上只需實際功能，與室內設計完全拉不上關係。這次介紹的四個意大利品牌，他們為浴室設計重新定義，放眼看去，根本不會覺得這是浴室，全因設計師匠心獨運，發揮無限想像力，甚至將傳統設計隱藏，讓浴室更添型格個性，令人除了梳洗，會想在這兒再待一會，令浴室更加生活化。

撰文·苗子

Antoniolupi



Antoniolupi於Cersaie fair 2021展示由Giorgio Rava設計的Anima Liquida，這是一個全由天然石製作的座地式洗手盆，重新傳遞水的原始價值。這個洗手盆就像一個雕塑，甚至沒有水龍頭，讓圓柱體外貌更加突出，簡潔的設計喚起水的原始力量。Giorgio Rava說：「就像人體的淋巴，水雕刻了石，也是生命的承載者。Anima Liquida讓我們追溯生命之源，其意義在於去掉所有科技或裝置，令水的原始表現得以自由。」Anima Liquida讓人想到洗禮，喚醒日常沐浴禮儀的祖傳價值，反映出生命及人類與水的關係，從而建立真正的聯繫。



1. Antoniolupi展示由Giorgio Rava設計的Anima Liquida，完全由天然石製作，外形像一個圓柱體的雕塑，品牌亦有提供相同物料的牆身及地面裝飾材料，令浴室設計一體化。
2. Anima Liquida甚至沒有水龍頭，去掉所有科技或裝置，令水的原始表現得以自由。
3. Anima Liquida由Ceppo di Grè這種耐用的灰白製作，呈現倫巴第建築風格(Lombard architecture)，能令浴室具有經典藝術感。

Falper



意大利Falper專攻高級浴室設備，包括家具及配件、洗手盆、水龍頭、浴缸、淋浴間及鏡子等。生活化的浴室(The Living Bathroom)是品牌的核心概念，浴室其實是起居生活空間的延伸，而且是一個和諧糅合功能與美學的流動空間。去年9月上旬因應米蘭設計周2021的Fuorisalone展出了全新系列的浴室設計，亮點是其中四個系列，包括由Victor Vasilev負責操刀的Minimum、浴室配件Cilindro collection、獨立式設計洗手盆Fontana以及Andrea Federici設計的Butler吊櫃系列。

1. Victor Vasilev設計的浴室配件Cilindro collection，富於動態美感，令每天梳洗及沐浴成為美事一椿。
2. Butler吊櫃除著眼於功能性，本身就是一件藝術品，打破千篇一律的浴室印象。
3. Fontana獨立式洗手盆與水龍頭，為浴室帶來線條美，配合一旁的掛牆式毛巾架及牙刷架，令日常用品也能化身藝術品。
4. Minimum雲石材質的掛牆式洗手盆，配合旁邊的櫃子，一黑一白，形成對比效果。



ARBI

ARBI浴室設計採用蜿蜒的形式，能夠擁抱軀體、令人心情放鬆及營造歡迎的氣氛。品牌善用曲線創造柔軟、圓形線條，演繹不同風格及個性，並以多種顏色及木紋點綴。設計發揮個性，讓外觀更具吸引力，利用優美的語言訴說迷人故事，喚醒感官及刺激思維。這個具有質感、時尚的浴室設計，封存著各式想法、感覺及生命的意義，呈現平衡之美。



1. 驟眼看去，完全不會覺得這是浴室，設計時尚而具型格，掛牆式的洗手盆及吊櫃，感覺極輕盈。
2. 六邊形圖案牆紙紋理柔和，整體效果仍然簡潔，細看之下，才發現其精緻之處。
3. 掛牆式洗手盆連櫃子，透過蜿蜒的形式，營造歡迎的氣氛，同時呈現個性及風格。
4. 吊櫃採用啞色玻璃櫃門，將個人護理用品小心隱藏，一旁的長凳讓人隨時在此歇息。



Ceramica Cielo



4

1. 陶瓷洗手盆具有深度，一旁連貫化妝檯，鏡子滾邊及檯面下的支架是啞面效果的鋼材，配合一旁的皮革儲物袋，與自然環境融合無間。
2. 灰調型格的浴室設計，洗手盆及檯面一體化，色調來自灰色橡木，牆上掛上大型圓鏡及可以隨意調校角度及長度的燈飾，營造戲劇化效果。
3. 同一個洗手盆及檯面的組合，配上不同背景，帶來完全不同的氣氛，組合的材質使用黑色橡木飾面，配搭粉紅的座椅，增添女性味道。
4. 浴室經常堆積更換下來的衣物，組合旁邊可以掛上不同顏色的洗衣袋，這裏使用黑色皮革，配襯組合的黑色橡木飾面。

Ceramica Cielo善用尊貴的材料如陶瓷，重新演繹現代生活，包括將之用在浴室設計之上，創造全新體驗。Narciso Vanity由Andrea Parisio及Giuseppe Pezzano設計，是女性化版本的獨立式洗手盆，連同其他配件，令浴室充滿成熟而優雅的韻味。設計包括了較大尺碼的陶瓷洗手盆及方便的工作檯面，配合鏡子及擺放配飾的位置，以優雅的鋼材點綴，就像為空間化妝，然後放置一張舒適度高的椅子，讓人們整理儀容。這個系列名為Narciso Vanity，Vanity指虛榮，女士化妝也可以被理解為虛榮，其實也是對健康及美麗的追求。 **MIH**



J&L INTERIOR
DESIGN LIMITED

明匯室內設計有限公司

www.jlidesign.com.hk

Tel: 2620 0681

Fax: 2620 0682

Address: Unit 1103B, 11/F., Eastern Centre,
1065 King 's Road, Hong Kong.





德豪專業室內設計



D01 康樂園



D02 大埔比華利山別墅



D03 貝沙灣



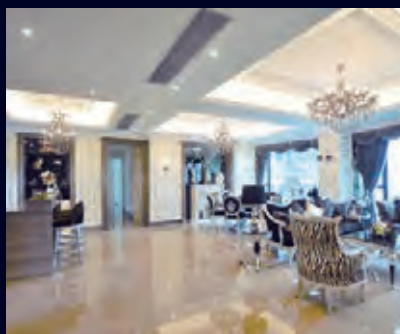
D04 禮頓山雙連單位



D05 名門雙連單位



D06 上海別墅



D07 鹿茵山莊雙連單位



D08 大埔比華利山別墅



D09 山頂嘉富麗苑

免費設計、報價、度尺、出圖
自設大型廠房生產，直銷，出口零售

E - mail: takho25c@yahoo.com

Website: www.taklung.hk

www.takho.com.hk

查詢熱線：2804 2090

傳真熱線：2573 5818



D10 大埔比華利山別墅



D11 鹿茵山莊雙連單位



D12 九肚山別墅



D13 康樂園



D14 大埔比華利山別墅

德龍集團成員：

德豪室內設計有限公司

TAK HO INTERIOR DESIGN LTD.

九龍九龍灣臨興街26號富洋工業中心3樓301室

Room 301, 3/F, Hope Sea Industrial Centre, 26 Lam Hing St, Kowloon Bay, Kowloon

Tel: 2804 2090

Fax: 3428 6108

廠房：東莞市大嶺山鎮太公嶺村赤壩街2號

門市部：

香港北角渣華道25C地下

G/F., 25C Java Rd., North Point, Hong Kong

Tel: 2807 0023

Fax: 2806 0162



被色彩與自然圍繞的春夏

踏入四月天——明媚春夏，豈有不親近大自然的道理？

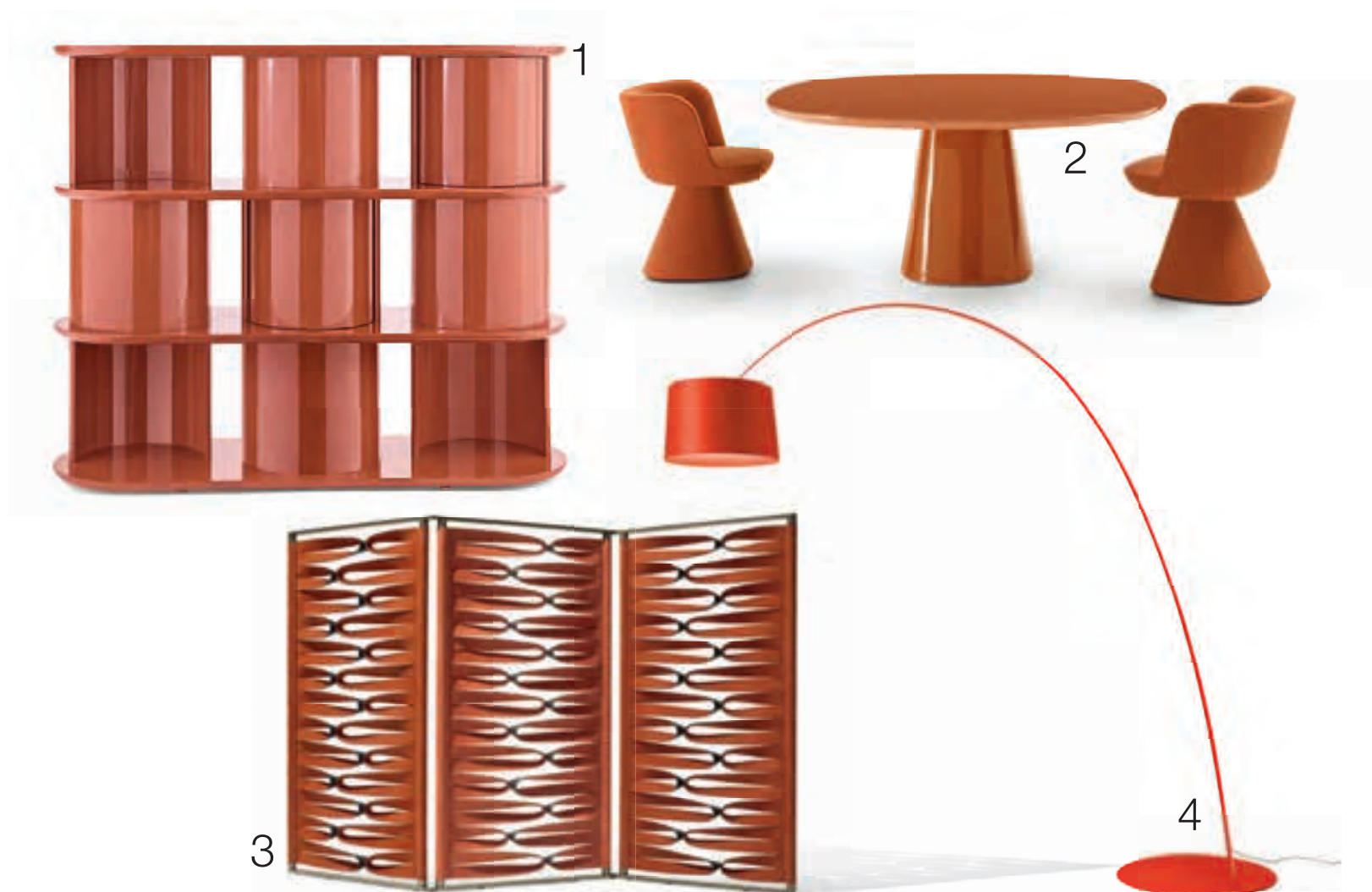
倘若家裡有充裕空間，為露台添置一組簡單的戶外家具，天氣好的話便躺臥乘涼，與家人享受悠閒、度過寫意一天。誠然，偌大的戶外花園對本地家庭而言或許奢侈，那麼在審視家居布置時，不妨考慮以下單品：

「熱力十足」的橙紅色、讓人聯想到蔚藍海岸線的藍綠調，以至是直接從大自然取材的花卉、枝葉與雀鳥圖案，讓你即使處身室內，也能夠感受與季節同步的活力與色彩！

撰文 · Kim Hau



模組式戶外座椅Add系列，其鋁製結構座椅除了提供圖中的V形配置外，兼備S和U形款式，可因應戶外花園的實際情況選取適合方案；Francesco Rota設計。lapalma.it



- 1.富建築感的亮面櫃Hide & Seek，由三組半圓柱體組成，並分別配置了可完全開放的展示櫃格，或包含旋轉櫃門的款式。gallottiradice.com
- 2.有著如金字塔的底座造型，是Allure O'餐桌與Flair O'椅子的共同設計語言；而餐桌襯以光面底座，進一步突出了色彩上的飽和度。bebitalia.com
- 3.由三幅矩形金屬框組成的Borealis屏風，特色在於運用兩層不同顏色的皮革，編織出通透的視覺效果。giorgetti.com
- 4.經重新設計後，Twiggy Elle地燈的燈桿較舊版本更遠離底座，形塑出富美感的拋物線；Marc Sadler設計。foscarini.com
- 5.揉合橙、米色色塊及三角圖案的靠墊，布套上的幾何圖案靈感源自Casaques et couvertures工坊登記簿上的標誌。hermes.hk
- 6.適用於戶外的Rotin沙發，以航海繩繫緊柚木框，突顯底座輪廓，彎形靠背予人環抱的舒適感。另可配襯同系列茶几。ethimo.com
- 7.製作上的複雜程度，令這張有著優美流線形態、由Harry Bertoia於1952年設計的躺椅，時至今日才正式投產；戶外亦適用。knoll.com
- 8.怕橙紅色過於高調的話，不妨鋪一張同屬暖色系的珊瑚粉色幾何圖案地氈；有300x200、220x160厘米選擇、百分百羊毛製。indigo-living.com

Urban Oasis





全手工製造的MY CHINA! Paraiso餐瓷系列，以熱帶植物、牡丹、Mallorcan編織圖紋等裝飾性元素注入異國風情；SIEGER by FÜRSTENBERG出品、共35件纖薄茶具(2.5毫米厚)。 sieger-germany.com



1



3



2

- 1.猶如將花卉「定格」於盛放一刻的燈飾，屬Heracleum系列的新成員；橫向線性的燈桿設計，十分適合安裝在長形餐桌上方，點亮方正空間。mooodi.com
- 2.刻意顯露實木結構的T-Bone扶手椅，出自Jaime Hayon筆下；全新桃花心木限量版，選襯Livio De Simone設計的幾何圖案面料。ceccotticollezioni.it
- 3.誰說破鏡必需重圓？設計師將鏡子層層解構，創作出像把碎片層層堆疊在一起的Merlin掛鏡，展現Art Deco的裝飾美學。roche-bobois.com
- 4.像魚嗎？細看又不像，原來藍色絨布靠墊套上的奇想圖案，乃啟發自羅馬尼亞藝術家Heliana Aitch的超現實創作。ladoublej.com
- 5.乍看之下，Viva的外型一如尋常燈具；燃起蠟燭後，藉湖泊綠色的玻璃材質綻放有溫度的光影。www.rig-tig.com
- 6.難以想像予人愉悅感的有趣構圖——「兩隻鸚鵡在樹上聊天」，竟早在1970年面世！它亦是Marimekko 2022春夏家居布藝系列新品之一。marimekko.com
- 7.共有三色可選的Margot花瓶，瓶口飾上宛如花瓣的有機線條，配襯青瓷綠瓶身，簡單別致。maisondada.com
- 8.看寬敞沙發配上形狀大小不一，混合亞麻、棉或絨面的靠墊，展現隨性氛圍；屬Salon Nanà系列、Annabel Karim Kassar設計。moroso.it



4



5



6



7



8

傳承與創新

日趨成熟的製作技術確實令牆飾選擇變多，即便受限於疫情也無阻我們欣賞精彩「牆面」——無論是以傳統手工製牆飾為主打的Fromental、抑或成立不久的新秀品牌Spaghetti Wall，還是推出新牆紙系列的Glamora，各自對牆飾都有不同表述……

撰文 · Carmen Lau

畫面的草木展露清雅脫俗之態——
鍍金紙上的粗幼線條利落的描畫
出植物形態，無需借助繽紛色彩
亦足以成為視覺焦點。

Garden of Hours



慢工出細貨

好的手藝要經得起時間考驗除了依靠匠人一代傳一代，更取決於我們是否珍惜、願意花時間細味當中之美。

以訂製手繪及手工刺繡牆飾為主打的Fromental由Tim Butcher及Lizzie Deshayes於2005年在倫敦創立，以其獨到的眼光把18世紀的東方美學融合進現今的牆飾設計並借此發揚無錫工匠們代代相傳的傳統手藝。品牌在英國及中國擁有專業的工藝團隊參與設計及製作，他們會先把設計繪於絲綢、紙或絲絨面，後再進行局部或全面刺繡，整個工序歷時幾個星期至數月不等；對於某類需大面積繡上圖案的中国風(Chinoiserie)設計，工匠可能要花上600小時才完成。altfield.com.hk

Los Alamos

以粗大的筆觸在絲綢上繪畫充滿異國風情的風景圖畫，適當地留白能令植物看起來變得抽象，增加想像的空間和觀賞趣味。



品牌與Eric Egan合作推出的訂製手繪牆紙，以細緻的筆觸刻畫樹木紋理乃至花瓣層次；神態各異的雀鳥亦是栩栩如生，精巧地呈現他們在空中展翅翱翔或是於樹幹枝葉間互相凝視的一刻，各顯神氣。豐富生動的構圖啟發自Carlo Antonio及Vittorio Raineri之作，整個製作過程長達1700個小時。



Fontaine



工匠們在白絲上一揮妙筆，點點狀如桃花的色彩旋即綻放，蝴蝶在花間飛舞的身姿將通過刺繡加以強調。

Fromental



Hirondelles

絲綢先是經過特別處理，然後由工匠在輕微散發珍珠光澤的表面畫上圖案、加設繡線豐富細節，如圖中的大麗花藉由精細的手工忠實的呈現出花瓣多層次的形態。

成立自家品牌

「把意粉擲向牆壁，直至有麵條黏附。」意思是在不斷嘗試的過程中會找到合適的答案，如同意大利新興牆飾品牌 Spaghetti Wall 本持著不斷創新的態度，在去年推出新目錄。品牌來自烏迪內(Udine)、隸屬於 Luce S.r.l——一間具備多年打印牆紙經驗的企業，長久以來一直為其他品牌生產牆飾的本業促使他們想要推出自家品牌，於是便於2019年創立 Spaghetti Wall。其出品採用無毒及PVC環保紙材，可以吸音或防水；具備纖維玻璃防水塗層的Glass System 質材特別針對潮濕的浴室及廚房，安裝時會分別於最底及面層加設 Mapei Ultrabond Eco Decor Wet 黏合劑及面料以作周全保護。spaghettiwall.it

(Design by: Brioschi/Ventrelli)

Line Relief

(Design by: Eleonora Benati)

R1 Flat



Cracked

(Design by: Toan Nguyen)

Spaghetti Wall

(Design by: Gian Paolo Venier)

Hypernature



Shadows

(Design by: SW Lab)

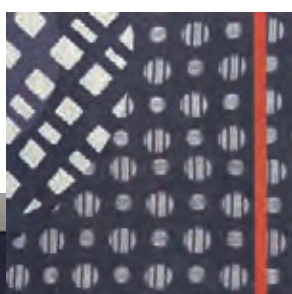
新品牆紙

Glamora推出涵蓋不同面向的新牆飾系列Chapter XII——由一趟虛構的旅程出發，包含我們眼中所見的世界及一些經典圖案，通過特殊的手法把城市與風景轉化為褪色的影像。例如以自然風光為設計基調的Agave及Wild取用不同視角觀賞自然，前者聚焦在一片龍舌蘭的葉脈；後者則呈現一個可見高山輪廓及湖中倒影的寬廣角度。有關標誌性的圖象設計便不得不提條子及幾何圖形，由眾多圓點密集排列而成的Trama是對Bauhaus紡織工作室的致敬之作；Wassily則以紅、白、藍及方圓等基礎色彩與圖形構成，簡單直接的畫面輔以線條以加注活力。glamora.it

Agave



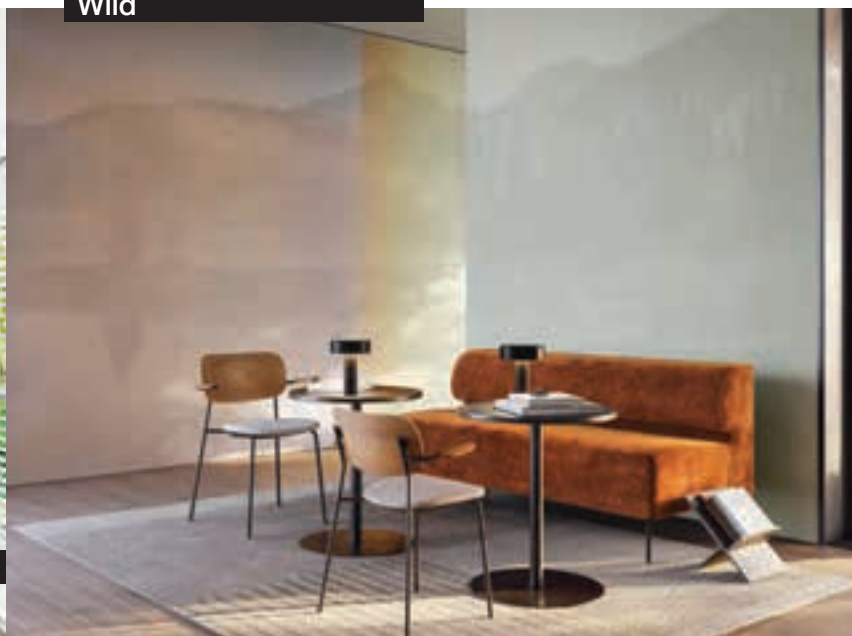
Wassily



Trama

Glamora

Wild





residences | office | retail

www.luidna.com
admin@luidna.com t +852 2572 6262 f +852 2572 6269
unit 608 6/f block b sea view estate 4-6 watson road north point hong kong

lui
design
+associates

儲物零難度 Storage Solutions

《MH》每年報導的家居設計案例上百個，「儲物」總在訪問問題清單之上，只因不論居所空間多大，人類都有收納煩惱！為準備是次的每月專題，編輯部在忙亂中翻了幾本參考書，其中一本是前兩年山下英子撰寫的《新·斷捨離》——書中的核心主題固然是鼓勵讀者「丟東西」，強調改變思考方式：與其去想物品是否有用，更該「為了維持舒適美觀的空間，將物品精簡到最適合的數量」。去蕪存菁的心態不容易達到，然而認清現狀、取出全部物品俯瞰、誠實地面對「現在的自己」則具有相當的參考價值。下一步？當然是交給室內設計師發揮想像力，把我們非常個人化的收納模式、生活習慣融入家居裝潢，整理好物品後偶爾偷偷懶也不為過吧！

撰文・編輯部



每個家庭都面對著不同的儲物煩惱，高度個人化的儲物系統應運而生，例如這套Liberty系統的層板、拉出式抽屜、掛衣桿、LED燈帶等配件均可按需求訂製。www.tomasella.it

較常遇到的收納難題：

1. 為什麼東西很容易就「消失」？

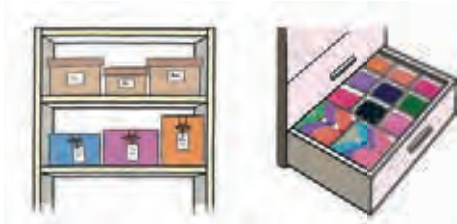
- 原因有機會與使用物品的習慣有關。居住面積有限，一些不常用到的物件自然不會放在觸手可及的位置，若收納沒有系統，便會出現需要時找不到的情況。

2. 有什麼方法可以增加儲物空間？

- 存放物品盡可能不製造空隙，藉著減少空間浪費令儲物位置增加，比如善用不同間隔層板於櫃中「加建」儲物空間。

3. 櫃子越多代表越收納得好嗎？

- 這樣只是治標不治本！收納的重點在於能否好好利用空間，因為櫃的數量不可能一直增加，若缺乏適當的整理方式，時間久了仍會出問題。



4. 空間/桌面是否存在「亂中有序」的道理？

- 說法可以成立，但要視乎物件是否合乎「分區收納」原則。「分區收納」指的是按照物品使用的範圍及使用者的生活習慣決定擺放位置，不夾雜其他物件，例如梳妝檯只擺放化妝品與保養品，鞋櫃放鞋或鞋拔。

5. 沙發或床上常常堆滿衣物，該如何整理各類衣服？

- 是因為衣櫃空間不足，還是缺乏分類令每次找衣服都像是在「打仗」一樣？如果是後述的情況，可嘗試在衣櫃中加入層板間隔或收納盒，再配合摺疊技巧整理不同種類的衣物，分類存放。

6. 應否以「斷捨離」為捨物原則？

- 相比視之為捨物原則，或可把它當成是一種心態——減少對物品的執著，不購買沒有需要的東西。

7. 物品應該要怎麼擺放才能井然有序？

- 可以將物品分類存放，取用完畢記緊物歸原位。

8. 有能「節省空間」的儲物小技巧/設計嗎？

- 有時只要好好運用空間便能達至「節省」之效，例如把雜物收進盒中整齊疊放，也可在牆身或櫃門後加設層架或掛籃。



有關收納的基礎要點：

9. 櫃的款式有那些？

- 基本可分為六種：鞋櫃多採以密閉式掩門設計，櫃內層板可因應鞋款高度或體積擺放；展示櫃可完全不設或局部安裝櫃門，書櫃設計亦同樣；廚櫃多是結合吊櫃及地櫃而成，中間留有工作檯面；衣櫃多是密閉式設計，視乎擺放位置的空間決定下方是否做抽屜、選用拉或趟門；浴室的儲物櫃基本都是吊櫃或地櫃，下方櫃體有時會跟洗手盆合併或做成懸吊設計。

10. 掩門vs趟門

- 因應櫃門尺寸、擺放後餘下的空間而決定不同開合形式。

11. 層板厚度要達多少才足夠承重？

- 厚度在4cm以上的層板具備較足夠的承重能力。

12. 不同書籍的高度約為？

- 雜誌的高度約為35cm、一般圖書的高度約在25-28 cm、繪本高度最大可至40 cm；書櫃層板與書籍之間要保留一定間距。

13. 本地儲物櫃的基礎尺寸約為？(尺寸只供參考，要視乎單位實際高度而定)

	深度	高度
地櫃	650mm	850mm
吊櫃	350mm	550-600mm
衣櫃	620-650mm	2400mm



建議的收納方式：

14. 東西應該是「集中」還是「分區」收納？

- 需視乎單位居住人數而定：建議小家庭把東西集中收納，空間相對充裕，可調出位置專門用作儲物；大家庭因為居住人口較多，各人生活習慣不同，各自把東西收好才能保持環境整潔。

15. 如何收納/擺放一些與他人共享的物件？

- 需與他人共用的物件最好能按照使用習慣收納，如遙控器一類影響操作的配件最理想是擺放在對應的設備附近，或是把其他同類產品集中收納；用後要把物品放歸原位。

16. 如何善用櫃頂/床底等閒置空間？

- 條件許可的情況下可考慮訂製家具。但若只能選擇現成家具，也可借助不同尺寸的收納盒來填補櫃頂或床底空間。

17. 有什麼工具/配件可以幫助收納嗎？

- 具備多種尺寸選擇的收納盒、儲物箱或抽屜、可用在牆身或儲物櫃的懸臂式層架、掛籃及掛勾，還有真空收納技術都能令收納過程變輕鬆。

18. 東西應該按什麼原則決定擺放位置呢？

- 按照日常使用次數把東西分成「常用」與「不常用」——把「常用」的擺放在便於拿取、肉眼就能看到的位置；把「不常用」的收於櫃中。



19. 廚房用品、鍋具到底要怎樣收納才好？

- 可使用不同深淺的抽屜進行收納，一些體積較小、扁平的餐具適合放在淺式抽屜，配合小型收納盒；較大型的鍋具、廚房用品或清潔劑則可存放於較深的抽屜中。

20. 什麼情況適合採用封閉式儲物？

- 此形式較為實在，把零散雜物收於櫃中既保持空間整潔又能減少積塵。

21. 什麼情況適合採用開放式收納？

- 開放式收納的好處是能輕易創造視覺焦點，適合擺放一些小型家飾品點綴空間。

22. 安裝層板有什麼好處？

- 發揮收納效能同時又能妝點壁面，花點心思布置即成一面主題裝飾牆。值得注意的是，層板上適宜擺放貴重收藏或體積較大的物件。



其他有關儲物的問題：

23. 如何讓小孩也能做好收納？

- 坊間不乏外觀精美的收納盒，可以此引導孩子收拾好自己的玩具，慢慢培養有系統的收納習慣。

24. 為長者設計的儲物方式有何考慮因素？

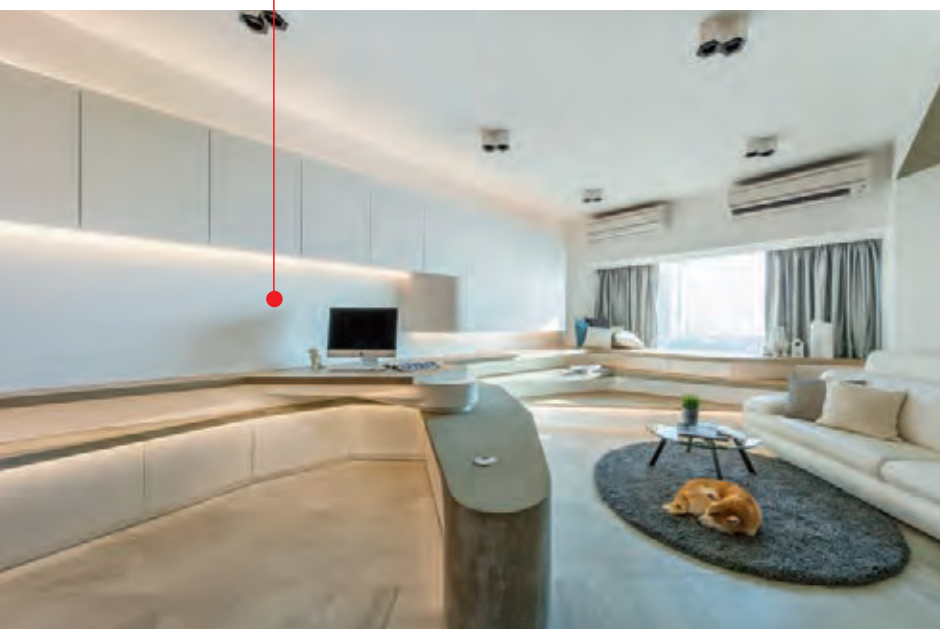
- 針對長者使用的儲物方式一定要以安全為最大考量，例如採用訂製或入牆家具提供穩固的存物空間，同時預留較多走動位置，方便長者進出。



IDEA 1

不規則矮櫃+地台=家的圖書閣

書籍繪本除了安置於書架，還可以參考設計師為藏書量高的四口之家所展示的創意。他利用不規則切割的矮櫃整合各式功能，如書桌、客廳電視櫃等，並連接窗邊地台，讓戶主一家可寫意地坐在地台看書、閱畢便把書本放回櫃內。（圖片提供：SamsonWong Design Group）



IDEA 5

三種儲物方式，小單位靈活至上

針對小單位，在編排儲物上更講求靈活變通。看設計師如何在這個190平方呎的居室內善用窗台和壁面——窗台造書檯，其側設置噴白鋼枝櫃架及金屬穿孔門板，置放咖啡機並收納鞋履。門際牆凹安裝了開有圓孔的掛板，可自由調節木桿掛起裝飾或出行常用物品，方便隨時取用。（設計：G7 design group ltd / 攝影：Bobby Wu）

IDEA 2

釣具展示櫃+可上鎖掩門櫃=美觀又安全

如果珍藏物品混雜著各種形狀、大小尺寸，用訂製櫃組迎合所需效果最為理想。設計師為釣魚愛好者安排的陳列儲物櫃，上半部供吊掛人造魚餌，底部掩門櫃供存放釣竿，櫃門可上鎖以策安全。櫃架兩端分別延展成玄關鞋櫃和沙發邊桌，視覺上一氣呵成不突兀。（圖片提供：TaDe Design Group Ltd.）



IDEA 6

地台+玻璃飾櫃+大書架=安頓心頭好

不少男士缺一不可的心頭好：模型和漫畫書，怎樣展示才能兼顧美觀與整齊度？這個將兩房合併的主人房，分別於房外走廊盡頭和房內窗邊建玻璃飾櫃，用不同尺寸的層架安放大小不一的模型，再盡用一幅牆面造櫃收納漫畫書。房內地台具備高儲物量，應付日常家居收納綽綽有餘。（圖片提供：Moore Chen Design）

IDEA 3

玻璃衣櫥＋分門別類＝沒有不整齊的道理

房間寬敞的話，在主人房內增闢衣帽間是常見做法，與「自成一角」的設計相比，利用玻璃間隔讓衣帽間內部衣飾一目了然，亦間接提升了整理收拾的動力。玻璃衣櫥內劃分細緻，設有L形排列的全高大櫃，搭配半腰櫃、吊架、層架，分門別類不成問題！（圖片提供：Millimeter Interior Design Limited）



IDEA 4

梯級下的儲物位置，變身小型衣帽間

善用樓高建閣樓時，把樓梯設計成抽屜或上掀式櫃格，是增加儲物量的竅門之一。有別於上述的隱蔽式做法，設計師考慮到這房間也是家中女主人的小型衣帽間，因此設置了大小不一的櫃格，部分拉出式抽屜配玻璃櫃板，櫃內物品清晰可見。為掩飾梁陣而造的展示櫃，則以木框陳列裝飾品。（圖片提供：VOI Design Ltd.）



IDEA 7

劃一色調破除壓迫感

倘若怕起居空間內建高櫃會帶來壓迫感，不妨統一色彩材質——像這個舊居翻新的項目，客廳以胡桃木訂造沙發背櫃架，以及視覺上較「輕巧」的L形影音櫃，配襯色澤相近的地台和中式家具，塑造整齊一致的面貌。同時藉白牆與布藝沙發營造深淺對比，避免呆板。（圖片提供：Clifton Leung Design Workshop）

IDEA 8

兩種方式，對應不同儲物需求

進行收納前可先想想物件適合放在甚麼位置，例如在層架展示紀念品和照片，或把雜物收藏在密閉的儲物櫃中。Poliform新推出的Lexington置物架及Symphony櫥櫃系列正好能滿足不同需要，前者可選擇安裝在牆壁或天花，包含大量開放的展示空間；後者則是把柔和曲線融入進溫暖沉實的木質調中，提供不同尺寸的隱蔽式儲物。
poliformhk.com



IDEA 9

優雅展示不積塵

櫃的功用其實不止於儲物，換上通透的玻璃外觀也能吸引視線。百分百意大利製造的Boutique Alta玻璃酒杯櫃猶如一個展示「舞台」，通過櫃中的軟皮革背板及LED燈等細節帶來更具質感的裝飾效果，優雅地陳列著各種酒器杯瓶同時減少積塵。通透的櫃門由特色玻璃製成，櫃頂及底部則用上磨砂玻璃；Cattelan出品。decor collection
Tel: 2330 6700



IDEA 10

布置「鬆動」一點才更耐看

凌散的物件固然會令房間顯得雜亂，但放滿東西的層架也未必是整齊。下次整理散亂時不妨留一點「喘息」空間？來自Umage的Stories橡木儲物架提供靈活的展示位置——層架上的黃銅置物碟可轉換成能當作魚缸或作盆景裝飾的玻璃碗，亦配備三個木製托盤供收起瑣碎之物。
tmmaison.com



IDEA 11

變化無窮的組合地台

單位面積有限，除了善用牆身或天花位置建造收納櫃組合，考慮地台式儲物或能為規劃增添彈性。可自由組合的積木地台能與德國寶研發的多用途活動空間合併，組成具升降功能的電動檯，開合以按鍵操控，適用於辦公、用餐以至休息等不同場合。germanpool.com



Exclusive agent in Hong Kong for the following international interior furnishing brands

ARMANI/CASA
EXCLUSIVE TEXTILES BY RUBELLI

ARMANI/CASA
EXCLUSIVE WALLCOVERINGS COLLECTION

ASSEMBLAGE BROCHIER

Cole & Son COLEFAX AND FOWLER DONGHIA

FROMENTAL

GASTÓN Y DANIELA
DESDE 1876

GIARDINI
WALLCOVERINGS

INNOVATION
CONTEMPORARY HAND-CRAFTED WALL COVERINGS

Jane Churchill
FABRICS AND WALLPAPERS

JIM THOMPSON

DOMINIQUE
Kieffer
BY RUBELLI

LARSEN

Loro Piana
INTERIORS

MANUEL CANOVAS

MOORE & GILES

PIERRE FREY

POLLACK

PORTA ROMANA

ROCKY MOUNTAIN
HARDWARE

RUBELLI
VENEZIA

SAMUEL & SONS

studioart

thesign

VAUGHAN

WEITZNER

WESTBURY
TEXTILES

1838
WALLCOVERINGS

1101 Nine Queen's Road, Central, Hong Kong

Tel: 2525 2738 showroom@altfield.com.hk

www.altfield.com.hk @altfieldinteriorshk

Opening hours: MON-FRI 10am-6pm SAT 10am-5pm

用心做收納

談及收納，自然關係到房子實際大小。擁有大面積的單位存在更多可動空間，安排時比較有彈性；相對在細小的住所內，掌握好比例分配同樣能滿足儲物需要。面對有限的居住環境，如何平衡空間感是規劃整體布局時其中一個考慮要點，本期專題邀請到設計師Kevin Chiu分享他設計收納的一套「哲學」。

撰文・Carmen Lau | 圖片由被訪者提供

善用走道天花增建隱蔽式儲物空間，視覺上感覺一致。



Kevin認為收納這件事可以融入設計當中，讓層架、儲物櫃也成為裝飾客廳的一部分。



Kevin在訪問中提到剛完成了一個令他和戶主都大感滿意的案例——在二百餘呎之中實現精美的設計，成果甚至吸引大廈其他戶主「組團」參觀，說明即便在空間不算充裕的情況下都能處理好收納這一環。

儲物比例建議按七三分配

看似簡單的事其實暗藏學問，與家人同住或獨居都存在一定儲物需求，同樣要分配好單位內儲藏空間的比例，他認為應把當中約七成位置用來擺放常用的衣服、食物及日用品，餘下三成則劃作存放不常用的物品如換季衣物、個人收藏等。常用的物品應該放在方便拿取的位置；反之，日常較難接觸到的地方如儲物櫃上方或深處便建議用來安置不常用到的物件。

設計師一般會因應單位面積、實際居住人數選擇合適的做法，選擇傳統儲物櫃以外，也有因應時下的新式樓盤變化出建造地台或閣樓等方案。Kevin亦建議可多加善用牆身

及天花創造更多位置存物，例如在牆身安裝吊櫃、層架，或於走廊天花增設效果同樣理想的儲物位。

大單位以設計先行 重在裝飾

從事室內設計多年，面對各類型單位的儲物安排Kevin亦頗有心得，他認為大單位的限制較少、發揮空間更大，容許在設計中加入更多裝飾元素，例如櫃體可以嵌入牆身並於櫃面加裝牆飾或掛畫作為點綴廳區的特色牆；隱藏櫃體能令視覺效果更加平整一致。或可擺放開放的展示櫃，通過在架上陳列飾品及加入燈效令櫃組化作視覺焦點。

小單位以降低壓逼感為要

斗室雖小卻不一定缺乏地方作收納，面對有限的空位Kevin會以較實際的眼光規劃設計，如借助一些內置藏物格的家具把東西整齊收放，藉此增加可用空間，或採用吊櫃令視線感覺輕盈一點。另一個同樣適於小單位的設計，

是通過共用某些家具以減少家具數量、降低室內的壓逼感，為加設儲物製造有利條件，如把電視櫃延長並加上座墊，令普通的櫃能兼用為可同時容納數人的長椅，閒時亦方便戶主更換鞋子。

令儲物更有系統

把東西收藏櫃中，隨年月增長或會忘記擺放位置。不論空間多寡，整理東西都需要有系統地進行，一些設計或細節能令取物過程更有效率，例如以不同物料或顏色區分功用不同的儲物櫃，務求在櫃門關上的情況下都能清楚裏面存放甚麼；也可於櫃中加入感應燈帶幫助照明。



一物三用的配置能釋放更多空間——電視櫃可兼作來賓座椅；下方層板則可放置書本。



建造地台把地面「升高」後，加入曲尺櫃連結窗台下方空位組合出工作區，無形中創造更多收納位置。



把櫃門拿掉，展示其中的收藏。



Kevin Chiu (趙瑞昌)
簡宅空間設計 設計總監

在美國修讀建築設計，2010年成立JOYInteriors，熱愛空間設計的Kevin希望透過設計給人帶來愉快閒適的生活。他認為如果空間設計能融合各種功能，運用恰當的家具配置便能為生活帶來無限趣味，讓居者留下美好回憶。隨著年月遞增，居所便自然孕育出家的韻味。

IDEA 12

隱藏櫃中凌亂

大概是「眼不見為淨」，只要把雜物通通收在櫃中，整體空間馬上整齊不少。如同Delamere儲物櫃把雜物收納在內，其再生松木櫃體的表面以錯落有致的木材呈現出整齊有序的對稱圖案，輕輕點綴居室一隅。indigo-living.com



IDEA 13

「清空」桌面

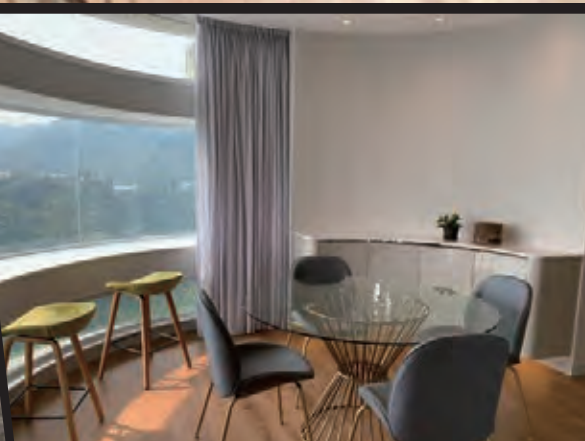
假若書桌長期處於一個混亂的狀態，也許是時候該好好收拾一番。尤其現在的生活被疫情打亂，隨時都可能在家辦公的需要，一張整潔的書桌十分重要。East實木書桌可額外加設幫助收納的儲物格，為桌面提供更多的空間作文具收納或整理分散的小物件。tree.com.hk



IDEA 14

為牆身創造視覺焦點

適當的布置可以緩和櫃體所造成的壓逼，BESTÅ電視貯物組合包含一組地櫃及數個掛牆櫃件，設計上能活用牆身位置增建收納空間。如梯級般排列的儲物格採用通透的玻璃隔門，裏外都是理想的陳列位置，簡單綴以盆栽便足以令精彩的焦點伸延至牆壁！ikea.com.hk

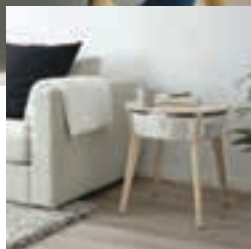


摩登設計工程有限公司
MODERN DESIGN & INTERIOR CO., LTD.

香港太古城元宮閣二樓平臺商場P-406(太古城地鐵站D1出口)
Shop P-406, 2/F., Yuan Kung Mansion, Taikoo Shing, H.K.
(Taikoo MTR Station Exit D1)

電話Tel: (852)2568 5221-3 傳真Fax: (852)2569 7378

電郵E-mail: moderndesignp406@gmail.com



1

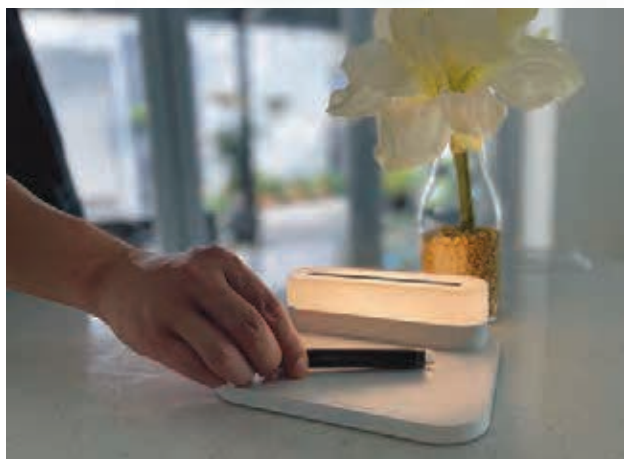
2



SMART ITEMS



3



4

1.科技結合家品

家具品牌Ikea的出品進一步面向智能，繼早前的Förnuftig空氣清新機後再推出可結合茶几的Starkvind空氣清新機系列，更首次加入智能遙距操控功能。清新機能自動偵測及過濾空氣中的PM2.5花粉塵埃，內置的三層濾網更有效吸收甲醛和異味，覆蓋範圍最大可達20平方米。用家可手動調校五種不同風速或選擇自動調風模式；連接Trådfri開路器後便可通過品牌的智能家居應用程式遙距控制開關及風速，亦可隨時隨地查閱感應器的讀數，輕鬆掌握家中的空氣質素。售價：HK\$999.9-1,490；網址：ikea.com.hk

2.自動調控出音方式

無論上山下海、走到哪處都要有音樂相伴！配備Bose PositionIQ技術的SoundLink Flex能因應擺放方式自動調節出相應的聲音效果，即便垂直、懸掛或平放都能享受同等的音質體驗，為品牌首部能偵測位置的藍牙揚聲器。通過可清晰呈現樂器及人聲的訂製發聲單元及品牌專利的被動雙膜共震技術，確保精巧的機體同樣能帶來澎湃的高質聲效。達IP67防水防塵等級、採用矽膠背板及鋼製金屬格柵設計保護揚聲器免受外來損傷，可使用長達12小時；提供黑、霧白或石墨藍三色選擇。售價：HK\$1,399；網址：bose.hk

3.一機具備多功能

潮濕天氣容易令牆身發霉，衣物難以乾透同樣令人感到煩惱。Philips推出集空氣淨化功能的抽濕機(DE5250/39)每天最高可處理達25公升的抽濕量，內置濕度及微粒雙感測器能顯示室內濕度變化及空氣情況；配備由不同化學纖維隨機排列而成、厚達43mm的Nano Protect S1 HEPA過濾網，加上採用能過濾包括99.9%細菌病毒及其他致敏原的VitaShield IPS微護盾淨化空氣系統，其表現可媲美獨立的空氣清新機。售價：HK\$4,888；網址：philips.com.hk

4.光觸媒抗菌淨化小幫手

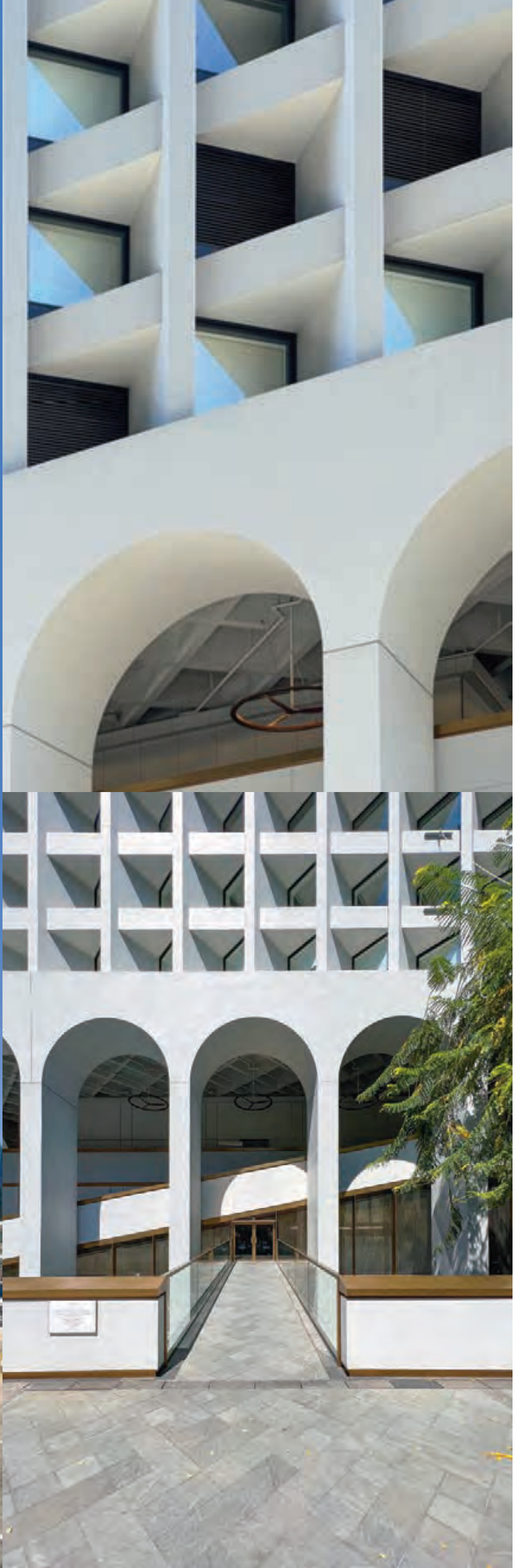
疫情令人反思日常衛生習慣，意識提高加劇了消毒產品的消耗，間接產生了不少即棄或包裝廢物。想減少浪費同時又有安心保障，由香港初創企業Qivation研發的光觸媒無線充電座Plus或許是個不錯的小幫手。產品包含兼容標準智能手機的無線充電座及具磁力的LED輕觸式手提燈，使用由日本光觸媒工業會(PIAJ)認可的「納米光觸媒技術」，透過可見光或陽光分解接觸到產品表面的污染物，幫助淨化周圍環境。售價：HK\$398；網址：qivation.com



The Murray 氣派來自大廈歷史

中環高級酒店我少去消費，近年去過兩次皆是到美利酒店 (The Murray) 進餐。選擇那裡乃因該酒店從老建築物活化而成，其奢華氣派，來自大廈歷史，比較實在，不像公式化新型酒店建築設計那麼商業計算。坐在高樓底餐廳內，空間感十足，寬敞環境讓我舒服，不會感覺沉悶乏味。

撰文・張錦滿
攝影・Bobby Wu



香港政府推行舊區重建，似以「保育中環」先行，八大項目：中環新海濱、中區警署建築群、荷李活道已婚警察宿舍、中環街市、中區政府合署建築群、前法國外方傳道會大樓、香港聖公會建築群以及美利大廈等，差不多皆完成。

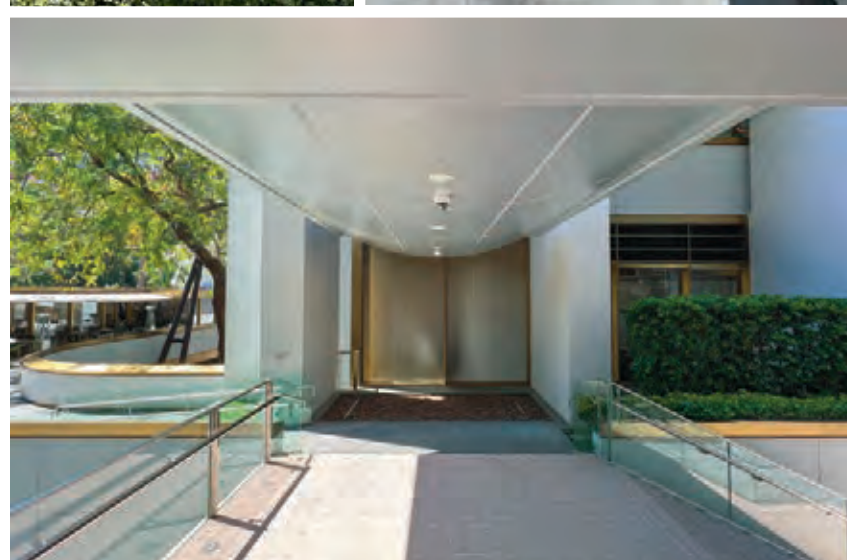
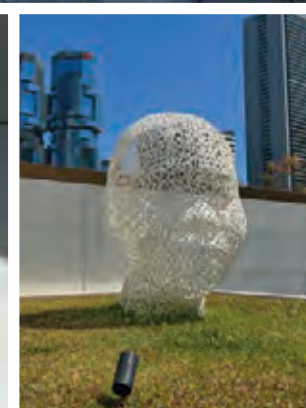
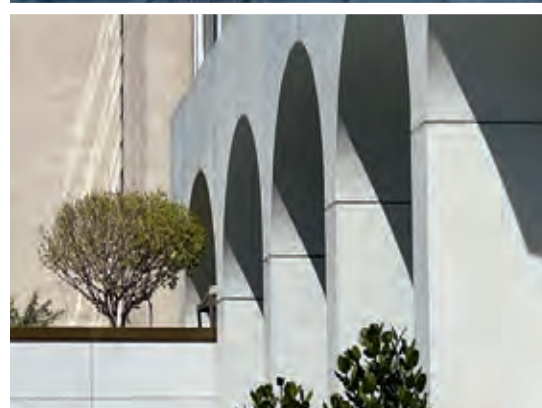
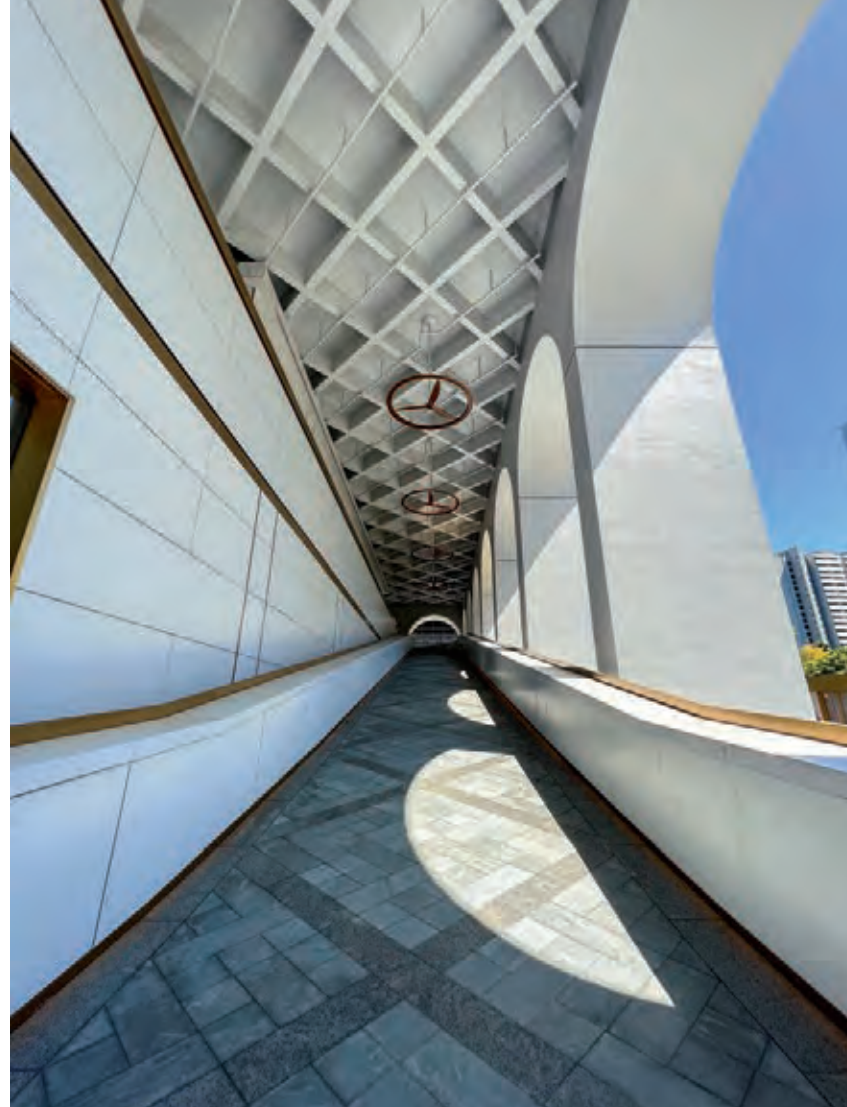
美利大廈由工務局設計，於1969年2月7日正式竣工揭幕，作為政府主要部門辦公室達半世紀。它屹立於中環紅棉路22號，樓高27層，設計風格跟隨德國包浩斯理論，追求實用，外觀似白色大盒子，設計簡潔規矩，卻平實耐看，經得起時間洗禮，對比後來旁邊出現的中銀大廈或花園道三號等新派建築，它反而能成為該黃金地段標誌。

美利大廈建築特色，在於外牆方形而凹陷的鋸齒式窗戶，與外牆形成45度斜角，全部南北座向，以牆身遮擋陽光，避免光線直接射進室內，具有降溫功能。外牆視覺效果特殊，屬香港罕見設計，因此它在1994年贏得「建築物能源效益獎」。此外，該座實而不華建築，還有圓拱形迴廊等，看起來並不單調。

中區政府總部建築群在原添馬艦總部位置落成後，美利大廈內所有政府單位便搬遷到新址。由於美利大廈毗鄰山頂纜車站及香港公園，政府認為它空置後，適宜改建成酒店，於是在2013年招標，終由九龍倉旗下海港企業擊敗17個競爭者，以44億元取得合約，租期為50年，創下當年政府歷來酒店地最貴紀錄。

經過4年翻新工程，美利大廈改成五星級酒店The Murray，有336間客房及套房。大堂原是昔日大廈後勤區及容置空間，而酒店前院則從底層停車場變身而來。大廈外牆和拱廊原有特色保留，而新加現代建築設計元素，如室內牆身及地面，分別採用白色及黑色雲石，具時尚感。酒店窗台則略更改，加闊對稱正方形窗口，令景觀更開揚，盡覽中環美景。總體來說，整個活化項目做得不錯，尤其在大廈停車場內一棵列入名冊內百年古樹受到照顧。該棵古樹生長不良，有考慮砍掉，據說特首林鄭月娥力排眾議，才得保留。The Murray酒店落成時，由她來揭匾。

以前美利大廈有疑幻疑真都市傳聞，而現在The Murray酒店大堂樓底高，自然光充足，比原來美利大廈光猛，於是一掃舊日小市民閒話。今天大家更熱衷講，甚麼時候可以進去吃一頓午餐或晚餐。MH



香港美利酒店 (The Murray)
地址：香港中環紅棉路22號

AV器材新品速遞

Sony新一代「金、黑磚」高級音樂播放器面世

針對高級私人音樂空間，Sony近日推出全新Hi-End音樂播放器NW-WM1ZM2 和 NW-WM1AM2，將聆聽高解析度音訊的標準提升至更高層次。與上一代「金、黑磚」產品相比，前者具有更豐富、流暢和廣闊的音場，讓玩家沉浸在優越、細緻的聲音中；後者則經改良，進一步提升音樂層次。售價近三萬的旗艦WM1ZM2內置優質物料製作，以超高品質的設計提供最細膩的聆聽體驗，其外殼用 99.99% 純度鍍金無氧銅物料，實現強化的數碼接地，締造出現場欣賞樂器表演的體驗。通過使用為Walkman獨立研發的 S-Master™ HX 數碼擴音器技術，令兩款音樂播放器重現純淨的原音表現。機內升級之電容器和大容量低電阻，能提供低失真和出色的聲道分離，為玩家帶來豐富強勁的準確音色，兩款產品均兼容高解析度音訊，Wi-Fi搭載 Android 11系統有助瀏覽音樂串流平台，或連接電腦下載曲目，以傳輸高質量的音頻信號，讓玩家完全陶醉私人音樂空間，把抗疫煩惱拋諸腦後。



Fender Newport 2復古造型下的強化音色

經典電結他樂器Fender更新旗下藍牙喇叭系列，推出全新的 Fender Newport 2，延續上代復古的型格造型。內置雙低頻單元加一個高音單元的全新設計，並新增雙喇叭Duo Mode 立體聲無線配對模式，可以營造更闊的聲場以及更強低頻效果。Newport 2 既保留經典造型，配色卻趨向古典風格，比上一代更覺搶眼。至於聲學部分則重新設計，兩個全頻單元及一個高音單元均選用高效率設計，雖只有30W 輸出，一樣可以填滿整個客廳的音量，提供更佳分析力，人聲更清晰動人，配合Newport 2 設有 Analog Volume EQ 功能，獨立調節高音、低音，對改善音色十分重要。如果玩家擁有一對 Newport 2，更可透過 Duo Mode配對功能，將兩部喇叭當成立體聲喇叭使用，享受更明確的聲音定位。今代 Newport 2設有 Party Mode，於較大空間一樣應付自如；新增10分鐘快充播放1小時功能，相當貼心。

BD影片心水推介

《生化危機首部曲：浣熊市》4K

經典同名電玩《生化危機》重啟全新篇章，影片沿用PS 元祖遊戲頭兩集設定，有別於「米娜」版本以超人式動作為主，大玩亡命驚悚氣氛，加上陰沉與不安感，完全重現兒時把玩PS1遊戲的回憶，好似洋館面貌、喪屍噬食回頭、月光曲演奏、直升機撞擊、地下火車等經典場面，編導「神」還原電玩元素，令觀眾彷彿參與電玩遊戲。今勾故事舞台拉回起源地「浣熊市」，藉由病毒洩漏事件而聚在一起的經典角色，呈現遊戲版的原創魅力，比起舊版本只強調動作特技更具娛樂性和耐看，給鐵粉帶來最原汁原味的投入體驗；惟劇情交待不清、人物個性平鋪直敘，對從未接觸電玩的觀眾則感看得吃力。疫情關係，如今只能透過美版或台版碟體驗，幸而碟片音畫表現高質，整體影像暗黑結實、顏色與光暗對比佳、細緻傳神、解像力不俗，碟片雖考機但無礙4K享受。音效講求強勁動態，槍聲聲夠狠夠力，Atmos具包圍震撼感，當中ch8主角進入洋館遇上喪屍戲，槍聲聲埋身，也玩盡天花走動聲，結合配樂壓迫感，大大增強驚悚效果。至於ch11群屍襲擊警局，聽得有點毛骨悚然；只嫌打大佬處理草草收場，實屬浪費「華麗」造型。



畫質 ★★★
聲效 ★★★★★
故事 ★★★★★

《怒火》4K

警匪動作片是港產片的經典題材，導演陳木勝的遺作《怒火》大玩火爆槍戰、埋身肉搏、飆車激戰、槍林彈雨等警匪對決元素，本片動作戲逼真緊湊，包括荒廢商場大戰、茶果嶺匪窩巷戰、摩托飆車追逐、尖沙咀警匪槍戰及大教堂終極對決，幾乎由頭打到尾，絕無冷場。同時電影亦以主角間的角力為主線，諷刺警隊之醜陋及弊病之餘，角色形象立體鮮明，難怪影片被電影評論學會頒發「最佳導演獎」以表揚《怒火》的成就，值得支持。影片對甄子丹的正直無私與謝霆鋒走火入魔的性格表露無遺，正邪擦出火花是不爭事實；惟描寫蒙面悍匪的「黑吃黑」一幕太過神通廣大，不合情理。今勾港版碟不設4K更欠Dolby Atmos聲軌，唯獨德國版有齊最高規格，故一度成為AV友追捧對象。碟片畫質具質素，不論光暗位4K效果出色，立體感強，對比度高，顏色準確。從ch2悍匪食麵的弱音細節、同段商場火併的環繞聲均表現不俗；惜力水欠佳。直至ch7飛車戲再玩機槍掃射聲，低頻力度有改善；而尾場單打獨鬥戲略嫌聲效空曠，不夠拳拳入肉的實淨感。



畫質 ★★★★★
聲效 ★★★★★
故事 ★★★★★

豪宅驗收・安枕無憂

Professional Inspection・Peace of Mind

Technipro
Professional Inspection

業主剛剛購置了新物業/二手物業，卻未必知道的隱藏事實…

- 1) 獨立屋，複式連天台物業，天台外牆有否漏水？（圖片1）
- 2) 獨立屋，複式連天台物業整體去水渠有否問題？（圖片2）
- 3) 有否隱藏的鋼筋生鏽，石屎剝落，隨時傷害你的家人？（圖片3）
- 4) 有否結構性的甲醛禍害，不停的散發着有毒物質？（圖片4）
- 5) 是否已有隱藏的白蟻巢穴，正在侵蝕你的牆身結構？（圖片5）
- 6) 是否有水渠設計、回風系統，有否令病毒無聲地入侵你屋企？（圖片6.7.8）



—無論豪宅，新樓或二手樓，寫字樓，商舖，商場，都有機會存在上列問題—

— 誠信、細心、專業 —

我們有別於市面上的驗樓公司：

配備先進的儀器和專業技術並可選擇由香港政府註冊建築師及專業驗樓師執行驗樓工作

專業驗樓部負責人專業資格：

香港註冊建築師/香港城市大學仲裁及爭議決學法碩士/註冊檢驗人員/樓宇評審計劃評審員/

驗樓範圍

門窗材質質量及相關五金|電子系統、通訊裝置|天花、牆身、地板材質質量|水電裝置|雲石、瓷磚、飾品、玻璃材質質量|防漏系統|全屋電器|傢俬材質質量|油漆材質質量 |白蟻探測|甲醛檢測|水渠設計、回風系統的病毒風險漏洞|天台防水、天台去水渠檢測|

Technipro
Professional Inspection

德建專業豪宅驗樓部・House Inspection Department

Hotline : (852) 2899 2362 Email : technipro.hk@gmail.com

Office : 灣仔謝斐道409-414號港佳商業大廈19樓全層

民間藝術家滄桑 王維新自學塑像 表情栩栩如生

撰文・張錦滿
圖片提供・王善誌



王維新雕塑的三尊佛像，現在大概供奉在荃灣圓玄學院。



美國總統甘迺迪造像，頭髮與臉部皺紋，皆清晰呈現。

香港傳媒發達，但一向少關心從事藝術工作人士，所以就算出現超優人材，大眾仍不知道。最新例子是王維新，今天要由其家族後人建立網頁，向我介紹他祖父是傑出人像雕塑家。

王維新（1905-1988）生於清末光緒年間，福建晉江縣人，乃書香世代，可惜當時政局風雨飄搖，父親早喪，而他只曾在私塾修讀兩三年，一切學問與技藝，均要靠自學。

1920年代，他與許淑謙結婚，然當時軍閥混戰，福建地方軍濫徵兵丁，他被迫和弟弟逃至香港。

後來他怎樣成為雕塑家，現在無從稽考。可以推測是，他手指靈敏，擅長拿捏泥土。那時候，廣東多地出產人手捏造泥公仔，就算在香港，也會常見，或許他喜愛，自己也跟著造來玩。他碰上一位名師也許並不難，他本身天份高，只要得到高人指點，他便可很快領悟箇中竅門。他經過努力反覆練習，便有能力提升自己功藝，終能成為可獨當一面的技匠，可為客戶造人像雕塑。

抗日戰爭結束後，他轉到廣州追求較佳生活，有機會為多位政要名人塑像，名聲漸高，賺得不錯收入，有能力把留港家人，接到廣州與他同住。

在當年國民黨時期廣州，王維新以江西景德鎮瓷泥，

混雜其他材料，雕塑比真人略小一些的人頭像，包括蔣介石、羅斯福、邱吉爾、杜魯門、馬歇爾等古今中外軍政界名人。當然，他是拿著照片來造人像，工作過程中不會緊張，另外由於創作時間比較長，壓力較小，就算造得不夠好，亦可以從頭來過。估計他能克服所有困難，可以應付整個創作工程，便能自學成為雕塑手工匠。

王維新作品最風光時刻，大概在1939年參加過美國金門博覽會，展出蔣介石像，受到華僑熱讚，而他又為美國羅斯福造像，並輾轉交到羅斯福手上。此外，他又造巨型佛像，其中三座，現在仍供奉在荃灣圓玄學院內。可惜佛堂內，香火鼎盛，從來不是欣賞雕像的適當場所。至於收藏在富人家中的人像，私家重地，想看也沒可能。現在只能憑他家族後人所提供的作品圖片來看，他造出來的人頭像，表情生動，栩栩如生，其逼真程度，達到高境界。

然而他能否在中國雕塑藝術史上佔一席位，乃一問題。由於今天大家沒能看到他的作品公開展出，很難評價，一切判斷皆言之過早。此外，他的作品材質也要考慮，估計他的作品多屬泥塑，今天不會可能與銅像、石像放在同一層次。

王維新孫兒、我朋友告訴我，他祖父關心時事，反對獨裁政治，支持為人民、為自由奮鬥的政治家和軍人將領。



皮膚、袈裟的顏色、質感，綳摺，皆恰到好處。



白襯衣與紅領帶，很突出，不知怎樣造出色來。眼鏡大概是真實的。



此是銅像，表情固然逼真，連頭髮、衣服也呈現得自然，鼓掌。

ART



工作中藝術家、塑像作品、與塑像主人三者合照，難得。

可以想像，他不單只樂意為他敬仰的名人造像，更會十分投入。

王維新肯勤力進修、多閱讀、能夠獨立思考，所以他就算沒受過藝術學院訓練，他仍能憑創作熱情，順利造出成果理想的人頭像。

到了1956年，王維新舉家又搬來到香港，只留下結了

婚的大女兒留在廣州，他在香港與家人總算享受過安定快樂日子，況且他在香港能結識不少官紳名流，為他們塑像，經濟環境漸趨好轉，弄兒抱孫，樂也融融。他除了熱愛雕塑外，還發展另一興趣，寫書法。

王維新與他的孫子，在香港相處過快樂時光。我的朋友追憶他祖父往事，寫下幾個段落：

他睡在（廣州）極狹窄擠迫的大廈樓梯角，月亮猶在雲裡。他好像聽見月光曲在飄浮，然後快速隱逝如一盆曇花開落；一夢間，他走出街外，久立至清晨。雨雲從低空壓下；傘下，他被雨水擊中。

某一天，他拿起毛筆，卻寫不出一個字，因窗外的風正在呻吟，他的思想好像又被雨水擊中。天空另一邊卻照耀著猛烈太陽，這是南中國獨有的太陽雨。那傾落的汗珠狀的金黃色，像在嘆氣。夕照裡看到的，似乎只剩下這國家的前世今生。人們以血腥抗議各種各樣的事情，這是六十年代末期的某天，不管神州大地或小小香港，都動盪不安，但他和一家人卻堅強地留下來。

又一天，他想畫一幅畫，是一個旅人流落在漫長旅途上，但該幅畫焦點在哪裡？事實上是他握住筆，靈感卻被時間順手牽羊了。他的目光開始在空氣中閃爍、結晶，看見六十年代、七十年代，接著八十年代過去……。

他在山野四處尋找可以造工具的材料，但灰濛天穹醞釀著堂皇理由，要下一場大雨。他又被雨水襲擊，那雨水以重力加速度俯衝，像可以射穿皮肉，但他卻努力護著這些竹材和木材，抱回家中，造出一件一件可雕塑出一個一個人像的工具。

可是每一個生命都是一條一條的平行線，彼此的距離說著永遠。m4

EXHIBITIONS

取坐姿為意象

藝術可以作為一種向外界表達己見之形式，正如繪畫對於擁有日本及中國血統的年青藝術家西山瑞貴而言，是一個從生活的混亂沉澱和釐清思緒的抒發過程。她的作品帶著濃厚的表現主義色彩，從她自身感受出發，檢視人類，尤其是女性所面對的脆弱處境。《正座：感知與超越》作為她在香港舉行的第二個個人展覽，展出一批以鮮紅色為主調的作品，把日本的一種傳統坐姿「正座」繪進畫中，例如在《Sitting, Waiting》這幅作品中她以具表現力的筆觸描繪一名席地正座的女性，正襟危坐的表象下似是暗藏著蠢蠢欲動的心，透露出從傳統規範和當代性別政治的桎梏中解放自身的強烈慾望。

展期：即日起至本月8日

地點：香港中環威靈頓街86至90號通濟大廈2樓201室 新藝潮畫廊

網站：artnextexpo.com



「微小」的價值

這是一個有關「沙」的展覽，看似微小的元素實際上擁有無限可能，通過積聚的過程也可以創造出高似山、廣如海的景象。是次展覽重點探索沙粒的物質特性，將毫不起眼的沙粒轉化成嶄新的地貌——由藝術家進士涉(Wataru Shinji)與張徑(Lily Zhang)透過模仿自然中風化與海蝕的現象讓展廳中的沙粒每週呈現出不同的變化，將無價卻非取之不盡的沙粒隱喻為我們居住的陸地，引發大眾反思和欣賞圍繞在身邊的大自然。

展期：即日起至本月24日(逢周三至日開放)

地點：香港上環普仁街2號地下 The Catalyst

網站：xevarion.org

《拈花一笑》

由陸向怡擔任策展人的《拈花一笑》為中國藝術家岳敏君的個人展覽，除了可欣賞到藝術家經典的「笑臉」系列作，還會展出新創作的「花」。疫情令全球各地蒙上緊張氣氛，富含朝氣的鮮花為岳氏帶來靈感，使他作出了重要的突破，圍繞花朵創作出一系列作品，以燦爛的花代替笑臉，例如在《芙蓉葵》中三個身穿泳裝、扮相時髦的短髮女即便描繪了中國八九十年曆中的女子形象。

展期：即日起至本月30日

地點：香港中環皇后大道中80號10樓 當代唐人藝術中心

網站：tangcontemporary.com



流行文化與藝術

「我的作品傾向表現個人情感，一般都從一個感覺的概念出發，反映當下的感受。」這是本場展覽的藝術家Peter Orsag的自白，期望以熟悉的電視角色作為媒介，令即使不熟悉背景故事的觀眾也能感受到作品的主要情緒。《粉紅與黃》作為他個人首次國際性展覽，概括了他創作的精粹，以流行文化象徵為主題，透過以卡通人物辛普森的形象創造出不同畫面和情景。

展期：4月2日至5月21日

地點：香港黃竹坑道29號維他大廈14樓A2室 藝途畫廊

網站：artprojectsasia.com





樹熊金融集團 呈獻
KOALA Financial Group present



Helping
Hand
伸手助人協會

曲奇義賣運動 2022

COOKIE CAMPAIGN 2022



答謝禮物
隨曲奇可免費下載 熊貓X樹熊 同心系列
手機貼圖分享心意！
Bonus gift
Find our Pandas X Koala WhatsApp Stickers
online and share the love!

即日起接受訂購
Available for order now

☎ 2522 4494

www.helpinghand.org.hk

環保包裝

我們關心長者，亦關心環境

'Green' packaging

love the elderly, love the environment!



伸手助人為長者 購買曲奇助老人 Buy a Cookie. Support the Elderly.

首席贊助 Principal Sponsor

尊尚贊助 Privileged Sponsors



KOALA Financial Group Limited
樹熊金融集團有限公司



建銀国际
CIB International

廣業有限公司
Green Huge Limited

鳴謝 摩登家庭 贊助此廣告版位



珍惜水資源

剛過去的「世界水資源日」提醒我們要反思平日的用水習慣，就算不在特定時日也應珍惜使用天然資源。節約用水的方法其實不少，例如縮短沐浴時間、平日盡量以淋浴代替浸浴或選用耗水量較傳統手持花灑少的Genie，它藉創新設計及功能增強水壓而不增加用水量，減少浪費；American Standard出品。瀏覽網頁：lixil.com

層次生趣味

旋轉之間呈現出層次分明的美——Multi-Lite的主體由兩個可調節的圓柱體組成，連同外圍的半圓組件被金屬環所環繞，從正面或側面望向燈具都會展現出充滿趣味及層次的視覺效果，能作為檯燈或吊燈點綴空間；Gubi出品，Louis Weisdorf設計。瀏覽網頁：establo.hk



五重過濾

平衡室內濕度亦關注空氣污染情況，惠而浦的Puri-Pro抽濕淨化機系列採用「五重全護過濾」設計，由抗菌塗層、HEPA及活性碳濾網組成的Multi-Protection多功能全效過濾網有效消滅可引致甲型流感、中東呼吸系統綜合症等多種細菌病毒。面層加設銀離子過濾網具備抗菌作用，同時能阻擋塵埃及毛髮；底層的負離子淨化裝置能減低細菌存活力，去除空氣中的霉味。瀏覽網頁：whirlpool.com.hk



繽紛色彩

不同的裝飾布置可以改變廳區氣氛，小小配飾也能帶有影響之效。想讓家裏散發新鮮感，可嘗試從一些方便更換的地方著手，例如替靠墊換上來自Francfranc春夏系列的「新裝」。系列的靠墊套都採以繽紛色彩的設計，套上的圖案或轉化自名畫《奧菲莉婭》，或是在描繪雲石與水墨紋理，一如春夏兩季給人充滿朝氣之感。瀏覽網頁：hk.francfranc.net

好家品

客廳面積有時不足以擺放茶几，但日常主要的活動位置內缺少一個可用的檯面空間多少會有點不便，總不能把水杯長期握在手裏或放在地上吧？加上近期多了機會在家工作，在沙發旁添置一張機動性強的Meseta邊桌也算是個不錯的主意。Meseta在西班牙語中有「高原」之義，Jon Gasca取其平整的意象得出連結兩個平面的簡約設計，上層的桌面可藉扭動改變方向；提供包括胡桃木、橡木等共三種飾面選擇。瀏覽網頁：designlink.com.hk



Top: two positions



綠色生活態度

由Match Showroom及Shokay Lab共同策劃的Haustage是一間主打推廣「綠色生活」的選物店，致力於世界各地搜羅符合可持續發展同時帶有設計感的時尚飾物和生活用品。近日，品牌於K11的分店公開發售來自日本百年筷子專賣店Hashitou、一套包含五組木製餐具的8410套裝，其中更有專為甜品而設的筷款——兩根筷子分別設計成三角形

及方形，方便切開蛋捲等日式糕點。值得一提的，是Hashitou視推動日本森林可持續發展為品牌責任，研發以日本國產的杉木、檜木等木材為主要材料製作出各類擁有獨特觸感的木、漆筷子。瀏覽網頁：haustage.com



手工蠟燭

透過擺放蠟燭為居室營造柔和清新的格調，燃點Côté Bougie的手工製蠟燭時即可感受到自然的香氣。例如充滿花香氣息的Orange Blossom以橙花及香橙作為前調、中調則加入茉莉與鈴蘭精油，為空間注入淡淡清香。蠟燭品牌來自摩洛哥馬拉卡治(Marrakesh)及鄰近地區，他們的出品揉合了傳統與現代設計，旨在向摩洛哥的工匠們表達敬意。瀏覽網頁：inside.com.hk

玻璃酒器

設計這款精美酒器的建築師Daniel Libeskind將干邑比喻成建築，認為兩者同樣擁有複雜性、變化過程和結構，會隨時間而有所昇華。他擅長透過幾何圖形設計喚起文化記憶，這次的酒瓶以幾何晶體狀態的Baccarat玻璃吹製而成，柔和有機的曲線條展現非一般的活力與層次；其餘配件包括酒杯、取酒器和托盤。瀏覽網頁：hennessy.com



多喝水

反覆不斷的疫情有否令你保持每天喝夠八杯水的好習慣？近期最常掛在口中的不是「小心保重」，便是提醒親友記緊要多喝水，正好MoMA剛於平台上架由Justin Wang及Impel Studio設計的LARQ紫外線智能濾水壺，只需兩個步驟便可完成過濾及淨化水中的有害物質，使用能夠消滅不同細菌病毒的PureVis UV紫外線技術，提供安全飲用保障。瀏覽網頁：momastore.hk



美銀器

社交距離不斷收窄，近半年在家居用膳的時間大增，相信各位的廚藝有因此而長足不少。餐桌上除了色香味俱全的菜餚，又怎會缺少一套富有質感的精緻餐具！法國銀器家品品牌Christofle新推出的MOOD Asia餐具系列高貴典雅，鍍銀筷子、餐匙及甜品專用叉整齊地存放在底座中。餐具設計亦暗藏巧思，例如長柄餐匙能貼合碗的弧線平整擺放、筷子上的兩段坑紋設計能幫助使用者更容易夾穩食物。查詢電話：2869 7311



Hong Kong Island 香港島

Wanchai 灣仔

Kowloon 九龍

Whampoa 紅磡

Kowloon Bay 九龍灣

Tseung Kwan O 將軍澳

New Territories 新界

Shatin 沙田

Yuen Long 元朗

Tsuen Wan 荃灣

Official website: centro.hk

Hotline: (852) 8101 5722



請即登記

FREE CONSULTATION

WE DO

創意遇見生活

INTERIOR DESIGN



大埔廣福道149-155號永誠樓地下C舖 Shop C, G/F, Wing Shing Building, 149-155 Kwong Fuk Road, Tai Po



大新帆布帳篷
TAI SUN CANVAS AWNING



香港帆布帳篷
HONG KONG AWNING COLLECTION CO.

www.taisun.hk
www.taisunhouse.com.hk

總陳列室

新界粉嶺安樂村安居街
8B號地下
G/F, No. 8B On Kui Street,
On Lok Tsuen, Fanling, NT
電話: (852) 2657 1616
傳真: (852) 2650 3655

香港店

香港天后英皇道65號
昌盛洋樓地下一號舖
Shop 1, G/F,
Cheong Shing Mansion,
No. 65 King's Road,
Tin Hau, Hong Kong
電話: (852) 2979 4444,
2979 4443
傳真: (852) 2979 4442

西貢店

西貢普通道17號A地下
G/F, 17A Po Tung Road,
Sai Kung, NT
電話: (852) 2792 7806
傳真: (852) 2792 7117

元朗店

元朗大棠路50號地下
安福樓2號舖
Shop 2, G/F,
On Fook Building,
No. 50 Tai Tong Road,
Yuen Long, NT
電話: (852) 2478 6507,
2478 8997
傳真: (852) 2442 2199

大埔店(旗艦店)

大埔廣福道149-155號永誠樓地下C舖
Shop C, G/F, Wing Shing Building,
149-155 Kwong Fuk Road, Tai Po
電話: (852) 2656 2617
傳真: (852) 2638 3306

九龍店

九龍城南角道47號地下
G/F, No. 47 Nam Kok Road,
Kowloon City, Hong Kong
電話: (852) 2304 6345,
2498 8878
傳真: (852) 2338 4712

註冊小型工程承建商編號: MWC3144/2011
Registered Minor Works Contractor MWC3144/2011

Opening Types



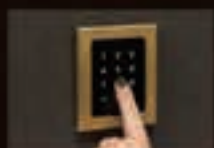
Arkey system

The Oikos Arkey App is the integrated access management system that allows the electronic opening directly from a smartphone.



Card Reader

The Arkey system foresees, as a complementary system to the door opening, the use of the Oikos Card to be placed directly next to the leaf.



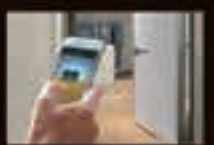
Touchpad

The leaf opening can take place by entering a code on a touch screen support.



Fingerprint Reader

Opening the entrance can be done simply through fingerprint recognition.



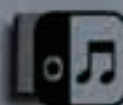
Smartphone

Door opening via smartphone and manageable through the Oikos Tech App.

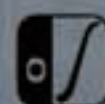
OIKOS
ARCHITECTURE DESIGN
100% made in Italy



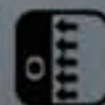
THERMAL 1



**ACOUSTIC
38dB**



**BREAK-IN
RESISTANCE
CLASSE 4**



AIR 2



**WATER
PROOF**



WIND C4



**BULLET
PROOF**



porte plus



www.porteplus.com

WHATSAPP CONSULTATION : 9698 8600

Tel: 2868 2816 Email: inquiry@porteplus.com

Showroom: Room A3,16/F, TML Tower,3 Hoi Shing Road, Tsuen Wan, New Territories , Hong Kong.